



SAMEDI 5 OCTOBRE 1991

No 34866 - 111^e année
J.A. 2300 La Chaux-de-Fonds
Rue Neuve 14
Tél. 039/211135
Fax 039/285852
Fr. s. 1,50 / FF 6,00

L'Impartial

Haïti

Appel des Nations Unies

Après avoir entendu le père Jean-Bertrand Aristide plaider la cause du retour à la démocratie dans son pays, le Conseil de sécurité des Nations Unies lancé un appel au «rétablissement du gouvernement légitime d'Haïti».

Page 2

Belgique

Le gouvernement démissionne

Le premier ministre belge Wilfried Martens a présenté vendredi au roi Baudouin la démission de son gouvernement à la suite des désaccords entre ministres flamands et wallons. Le roi doit encore accepter cette démission.

Page 4

Conseil national

Francine Jeanprêtre bouc-émissaire

La conseillère nationale Francine Jeanprêtre (ps/VD) pourrait avoir à répondre devant la justice de violation du secret de fonction. Le Conseil national a en effet refusé vendredi, par 75 voix contre 64, de lui accorder l'immunité parlementaire.

Page 6

Neuchâtel

L'exemple Job Service

L'activité que déploie depuis plus de trois ans Job Service, un bureau de placement gratuit s'adressant aux jeunes, a attiré l'attention de l'Office fédéral de la santé publique (OFSP). Intéressé à promouvoir des stratégies de prévention de la marginalisation sociale, l'OFSP pourrait s'inspirer de l'exemple de Job Service en vue de développer de tels services dans d'autres cantons.

Page 17

Accord à la Conférence de La Haye sur la Yougoslavie

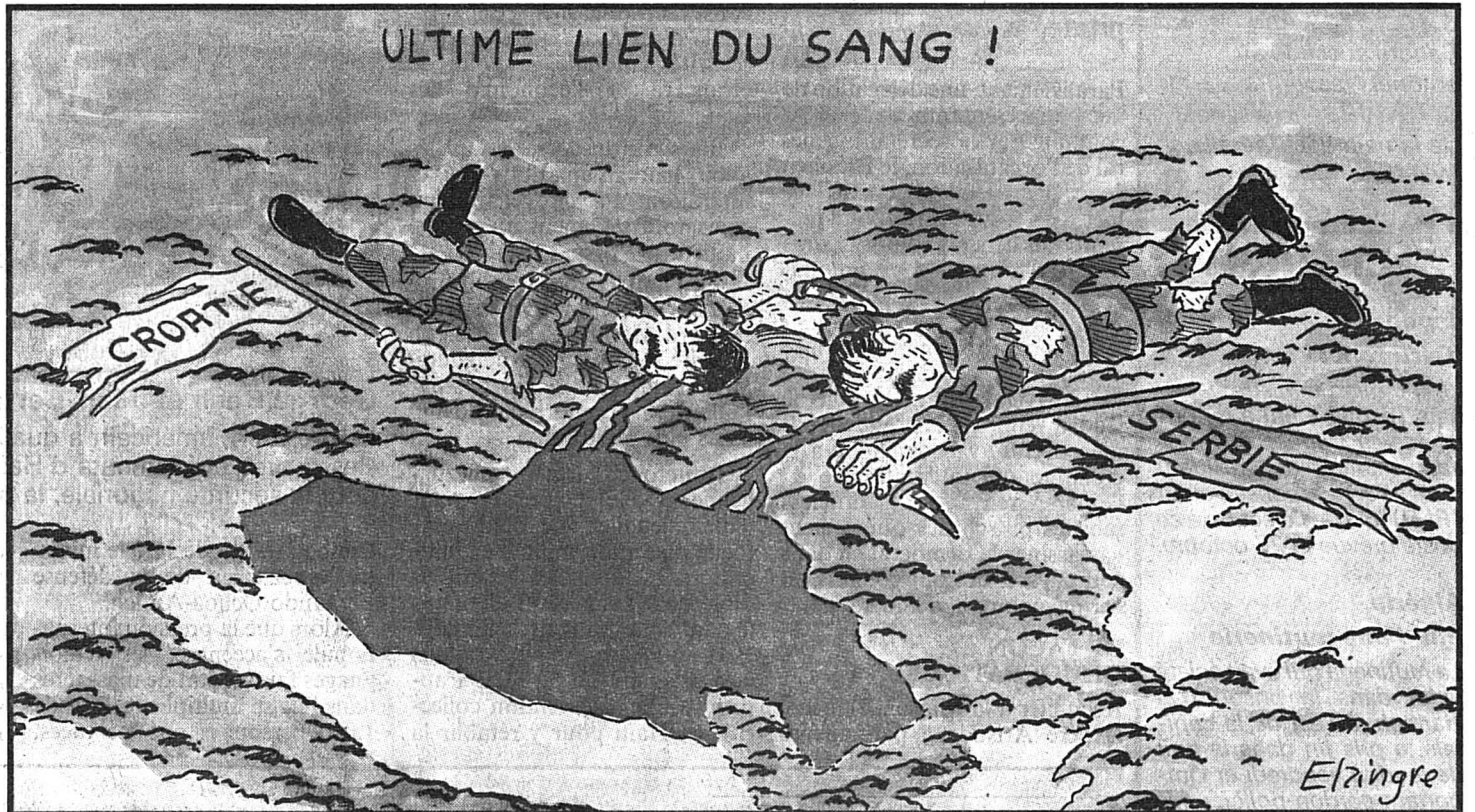
Petit pas vers la paix

Les autorités croates ont accepté hier à La Haye de lever avec effet immédiat le blocus frappant depuis plusieurs semaines les casernes de l'armée fédérale, en échange du regroupement de ces unités quelque part en Croatie sous la surveillance des observateurs européens, a indiqué le ministre néerlandais des Affaires étrangères Hans van den Broek.

Concernant le regroupement des unités yougoslaves, le ministre néerlandais n'a toutefois pas précisé si celui-ci augurait d'un retrait prochain des troupes fédérales de Croatie. Le président croate Franjo Tudjman a confirmé l'information et indiqué qu'il veillerait à la levée effective du blocus dès son retour en Yougoslavie hier soir.

Le ministre fédéral de la Défense, le général Veljko Kadijevic, a pour sa part déclaré être «quasiment certain que les soldats (de l'armée fédérale) exécuteront les ordres qui leur seront transmis par le commandement suprême». Lors du regroupement des unités de l'armée fédérale sera terminé, «nous espérons que les parties en conflit se garderont de reprendre les hostilités», a indiqué M. van den Broek.

Pour le chef de la diplomatie néerlandaise, l'accord intervenu vendredi devrait faciliter la recherche d'une solution politique



au sein de la Conférence sur la Yougoslavie, allant dans le sens d'une reconnaissance par les diverses parties des républiques ayant proclamé leur indépendance ou l'envisageant.

Selon les termes de la déclaration finale de la quatrième réunion plénière de la Conférence, cette reconnaissance serait subordonnée à trois conditions. Des arrangements doivent d'abord être pris pour garantir les droits des minorités dans les républiques devenues indépendantes. Le cas échéant, un statut spécial peut être accordé à certaines régions.

Selon M. van den Broek, des représentants des minorités serbes en Croatie vont être invités à participer mardi prochain à La Haye aux réunions des groupes de travail de la Conférence, ce qui a été chaleureusement accueilli par le président serbe Slobodan Milosevic.

«J'estime que c'est un pas très important», a-t-il indiqué. «Je suis beaucoup plus optimiste maintenant que des représentants des minorités serbes en Croatie vont pouvoir exprimer leurs souhaits» (au sein de la conférence). Deuxième condition, il ne peut être question de

changements unilatéraux de frontières.

Enfin, les parties s'engagent à poursuivre le dialogue au sein de la Conférence en vue de la création d'une association ou d'une alliance d'Etats indépendants ou souverains.

A cet égard, le président croate a déjà indiqué que si la Croatie entendait proclamer son indépendance lundi prochain, comme prévu dans les accords de Brioni signés sous l'égide de la CE en juillet dernier, elle comptait néanmoins continuer à participer aux travaux de la Conférence.

BERNE REGRETTE

Par ailleurs, dans une déclaration publiée hier, le Conseil fédéral regrette profondément que les combats armés en Yougoslavie se poursuivent avec une grande violence en dépit des efforts internationaux. Il exhorte les parties au conflit à s'en tenir strictement au protocole additionnel aux Conventions de Genève de 1949 pour la protection des victimes de la guerre et dans la Convention de La Haye pour la protection des biens culturels. (ats, afp, reuter)

● Lire aussi en page 4

OPINION

Electrocardiogramme à zéro!

L'Europe a laissé de glace le Conseil national. Le débat de ce dernier mercredi aurait pu être une grande occasion de jeter des ponts vers l'après-Espace économique européen (EEE). Il s'est effondré sous le poids des préoccupations électorales à très court terme. A gouvernement divisé, Parlement apeuré.

Il était sans doute excessif d'imposer au Conseil fédéral le mandat d'ouvrir des négociations en vue de l'adhésion à la Communauté économique. Les Sept n'ont pas tort de conserver leur «domaine réservé» et de sauvegarder une marge de manœuvre aux responsables de la politique extérieure. Les droits populaires les limitent déjà suffisamment. Il ne convient pas d'en rajouter.

Inscrire, en revanche, dans la Constitution la participation de la Confédération à la construction de l'Europe était une idée excellente. Un but général a été fixé, le chemin diplomatique était balisé sans qu'il n'y ait délai ni contrainte. Même cette formule incantatoire à usage interne n'a pas été retenue. On prétend ménager la monture pour aller loin. En fait, on pare l'immobilisme des plumes d'une fausse sagesse.

L'acteur principal de ce triste et vain débat aura été cet électeur qu'on peigne dans le sens du poil. Du bel art démagogique! On ne cherche

même plus à attirer vers les urnes ceux qui sortiraient de leur abstentionnisme si on leur traçait au moins l'esquisse d'une ouverture vers des après-lendemain européens. On leur donne, à ceux-là, toutes raisons de rester le 20 octobre prochain à la maison. On préfère gaver de flou les frileux, les amoureux de la petite semaine, les nostalgiques du réduit national. Tel qui se disait Européen il y a quelques semaines éloigne cette coupe de ses lèvres quand est proche l'échéance électorale. C'est l'évacuation par le bas des enjeux les plus capitaux et les plus mobilisateurs d'une campagne que le milieu politique banalise à dessein. Et ce, au moment où Xavier Pellegrini, dans «Le Nouveau Quotidien», révèle le peu de cas fait des jeunes par le traité sur l'Espace économique européen. Parce que l'on redoute ce que M. Giscard d'Estaing qualifie d'«invasion», on consent au maintien en lisière de l'Europe des Suissesses et Suisses qui souhaiteraient affronter professionnellement l'air du large. Si ce marché a bien été ainsi conclu et que ses conditions ne sont plus renégociables, l'impéritie atteint des sommets. Le raisin que l'on trouve aujourd'hui trop vert fera grincer demain les dents de nos petits-enfants.

Belle semaine, à Berne, pour un avenir bouché. François GROSS

Renfort au FC La Chaux-de-Fonds

L'exemple du joueur polyvalent



Mario Kägi

La nouvelle recrue du FC La Chaux-de-Fonds, représente l'exemple-type du joueur polyvalent. (Impar-Galley)

● Lire en page 11

ENTILLES SA

Garage et carrosserie
La Chaux-de-Fonds - ☎ 039/26 42 42
Le Locle - ☎ 039/31 37 37

PEUGEOT 405 X4

Sécurité et puissance:

Peugeot 405 X4 permanente



Eprouvez la sécurité X4 chez votre

CONCESSIONNAIRE
PEUGEOT TALBOT



28-012006

L'ONU réclame le rétablissement du gouvernement légitime d'Haïti

Bush soutient le père Aristide

Le Conseil de sécurité des Nations Unies, après avoir entendu le président Aristide plaider la cause de la démocratie dans son pays, a lancé hier «un appel pour un renversement de situation et pour le rétablissement du gouvernement légitime d'Haïti», alors que les informations faisaient état de massacres se multipliant dans la capitale.

Parallèlement, une délégation de neuf représentants de l'OEA, conduite par le secrétaire général de l'organisation, le Brésilien Joao Baena Soares, est arrivée hier à Port-au-Prince pour présenter au général Raoul Cédras une résolution en 11 points réclamant le retour du président Jean-Bertrand Aristide.

Dans son discours prononcé devant le Conseil de sécurité des Nations Unies dans la nuit de jeudi à vendredi, le président haïtien déchu avait demandé à la communauté internationale de l'aider à renverser les officiers rebelles putschistes qui veulent «assassiner la démocratie» dans son pays et qui ont commis un «crime contre la démocratie».

DE FAÇON DÉMOCRATIQUE

Reçu hier à la Maison-Blanche, le père Aristide a par ailleurs

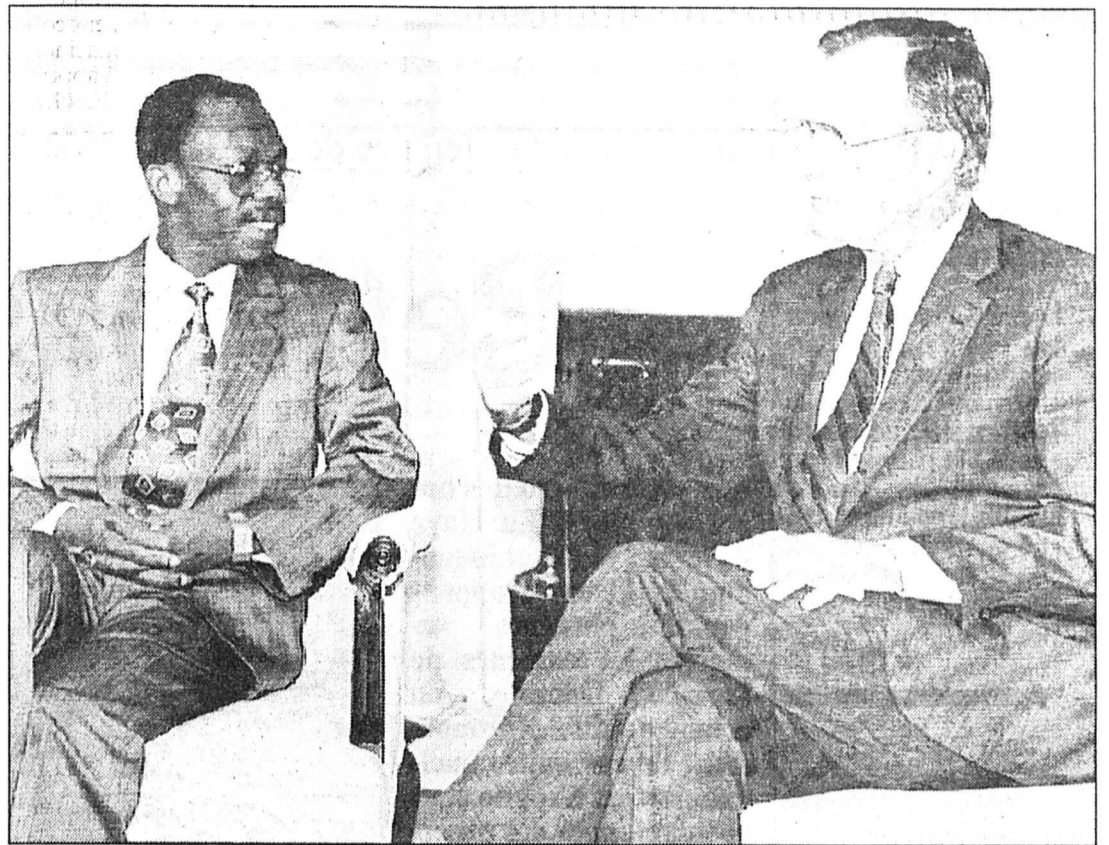
souligné qu'il souhaitait revenir dans son pays «de façon démocratique» pour y «poursuivre le processus démocratique». Pour sa part, George Bush a réaffirmé son soutien au président déchu et a réclamé «la restauration du gouvernement démocratiquement élu d'Haïti» en excluant apparemment le recours à la force, «sauf si la vie de citoyens américains» était menacée.

Plus tard, lors d'une conférence de presse, M. Bush a qualifié le coup d'Etat d'«action répréhensible», ajoutant que «les graves événements d'Haïti constituent une menace inhabituelle et extraordinaire pour la sécurité nationale, la politique étrangère et l'économie des Etats-Unis».

Il a signé un décret gelant les avoirs haïtiens aux Etats-Unis et interdisant aux citoyens américains tout paiement au régime haïtien.

Selon l'ambassadeur de France auprès des Nations Unies, Jean-Bernard Mémérie, le Conseil de sécurité se contentera de soutenir les sanctions déjà prises par l'OEA et ne prendra pas de mesures plus radicales.

Toutefois, l'armée vénézuélienne a été placée en état d'alerte jeudi en vue d'une éventuelle opération militaire multinationale, au cas où les efforts diplomatiques ne suffiraient pas à rétablir le pouvoir légitime à Port-au-Prince. «Nous voulons être prêts au cas où l'OEA approuve une intervention collective en Haïti pour y rétablir la



George Bush et Jean-Bertrand Aristide

Le président américain a qualifié le coup d'Etat d'«action répréhensible», ajoutant que «les graves événements d'Haïti constituent une menace inhabituelle et extraordinaire pour la sécurité nationale, la politique étrangère et l'économie des Etats-Unis». (AP)

démocratie», a déclaré le ministre vénézuélien de la défense Fernando Ochoa Antich.

Alors que la pression internationale s'accroît, les témoignages faisant état de massacres dans l'île se multiplient. Plus de 1.000 personnes ont été tuées,

dont 250 dans le bidonville de la Cité du Soleil, depuis le début lundi du coup d'Etat, a affirmé Marie-Laurence Jocelyn Lessègue, l'ancien ministre de l'Information du gouvernement du père Aristide, sur Radio Haïti international.

Selon des responsables du principal hôpital de Port-au-Prince, au moins 150 personnes ont été tuées depuis dimanche soir. Au moins 325 autres ont été blessées durant cette période et suivent actuellement un traitement dans cet hôpital. (ap)

5.10.1931 - Les aviateurs américains Clyde Pangborn et Hugh Herndon traversent le Pacifique du Japon à l'Etat de Washington en 41 heures.

5.10.1970 - Anouar el Sadate succède au colonel Nasser.

5.10.1983 - Prix Nobel de la paix décerné à Lech Walesa.

BRÈVES

Japon

Kaifu renonce

Le premier ministre japonais Toshiki Kaifu a renoncé hier à briguer un nouveau mandat de président du Parti conservateur (PLD) lors de l'élection à ce poste prévue le 27 octobre.

Algérie

Fin d'une mutinerie

La mutinerie qui avait éclaté jeudi dans la prison d'el Harrach, à l'est de la capitale, a pris fin dans la nuit de jeudi à vendredi et l'important cordon policier mis en place autour de l'établissement pénitentiaire a été levé.

Liberia

Prince Johnson confiné

Le gouvernement intérimaire libérien a décidé jeudi de confiner le chef d'une des factions rebelles libériennes, Prince Johnson, dans sa base de Caldwell, située à Monrovia, et de restreindre ses mouvements.

Election à Memphis

Un Noir élu

Les habitants de Memphis (Tennessee) ont élu de justesse leur premier maire noir, Willie Herenton, un ancien directeur d'école, qui a remporté 49,45% des suffrages contre 49,38% à son adversaire.

Nucléaire

Bush souhaite une réunion

«Nous participerons à tout ce qui peut rapprocher le jour où nous aurons des niveaux plus bas d'armes nucléaires», a déclaré vendredi le président George Bush, faisant référence à la proposition française d'une réunion des quatre puissances nucléaires d'Europe.

Proche-Orient

Conférence en Europe?

La conférence sur la paix au Proche-Orient «pourrait s'ouvrir fin octobre» dans «une ville d'Europe» qui ne sera pas Genève, a déclaré hier le ministre français des Affaires étrangères Roland Dumas.

Madagascar

Le président recule

Le président malgache Didier Ratsiraka a déclaré aux parlementaires qu'il était prêt à se démettre de certains de ses pouvoirs mais pas à démissionner.

Processus politique au Zaïre

Nouveau blocage à Kinshasa

Un nouveau blocage du processus politique au Zaïre est intervenu hier à l'occasion d'une rencontre entre le président Mobutu et son nouveau premier ministre, M. Etienne Tshisekedi, a-t-on appris de sources sûres.

Selon ces sources, le premier ministre, candidat désigné de l'opposition, a affirmé qu'il rejetait les accords conclus dimanche dernier entre la majorité présidentielle et l'opposition, réunie au sein de l'Union sacrée.

Ce refus de M. Tshisekedi (qui n'a pas lui-même paraphé ces accords, signés par M. Nguza Karl I Bond en qualité de président en exercice de l'Union sacrée) bloque toute possibilité de compromis pour la formation d'un gouvernement.

M. Tshisekedi aurait présenté au président Mobutu une liste

de son futur cabinet, entièrement constitué de membres de l'opposition, à l'exception de deux portefeuilles, ceux des Travaux publics et du Travail, attribués au Mouvement populaire de la révolution (MPR, ancien parti unique du président Mobutu). Quant au domaine réservé du chef de l'Etat pour la Défense et la Sécurité du territoire, il serait dévolu au premier ministre.

NOUVELLE IMPASSE

Selon les mêmes sources, le schéma proposé par M. Tshisekedi aurait été refusé par le président Mobutu qui lui aurait demandé de se présenter devant ses pairs de l'Union sacrée. Selon de bonnes sources, les responsables de l'Union sacrée devaient se réunir vendredi soir pour tirer

les conclusions de cette nouvelle impasse et tenter d'y apporter une solution.

MM. Tshisekedi et Mobutu ne s'étaient plus revus depuis que le premier ministre avait traité, mercredi, le président Mobutu de «monstre humain» ajoutant qu'il n'entendait pas partager le pouvoir avec lui. Ces propos avaient failli compromettre une première fois leur difficile cohabitation.

FORCE DE DISSUASION

Tout le monde à Kinshasa craint une nouvelle flambée de violence si cette situation de crise gouvernementale perdure. «Nous sommes en crise et tout le monde attend», a rapporté vendredi la radio nationale. Elle a fait état de nouveaux cas de pillages et d'un incident jeudi soir

au cours duquel un membre de la garde civile a tiré des coups de feu dans tous les sens avant d'être maîtrisé.

Etienne Tshisekedi souhaiterait que la France et la Belgique conservent environ 1500 hommes au Zaïre, a déclaré un de ses proches collaborateurs. Bruxelles a d'ores et déjà déclaré qu'elle maintiendra une partie de ses troupes en tant que «force de dissuasion» et pour faciliter la distribution de l'aide alimentaire et humanitaire.

A Paris, on rapporte que la France continue d'alléger son dispositif militaire au Zaïre, mais un porte-parole du ministère de la Défense a annoncé qu'au total 400 soldats français devraient rester dans le pays «tant que la situation l'exigera». (ats. afp)

Fin de la présence militaire américaine aux Philippines

L'alternative de Washington est en place

Les relations sont tendues entre Washington et Manille, depuis que le Sénat philippin s'est prononcé en faveur d'un retrait immédiat des forces américaines

Washington
Claude FROIDEVAUX

stationnées dans le pays. En dépit d'un forçage de dernière minute, la présidente Corazon Aquino n'est pas parvenue à infléchir la résolution des sénateurs: brandissant la menace d'un référendum populaire, elle n'a pu que repousser de trois ans l'échéance, mais pas davantage, le Sénat a été formel.

En 1994 donc, la 7e flotte américaine va lever l'ancre pour la

dernière fois à Subic Bay, son quartier général sur l'île de Luzon, mettant ainsi un terme à près d'un siècle de présence dans le pays. Depuis plusieurs mois la base aérienne de Clark est également inopérante, contrainte de fermer ses grilles de toute urgence, sous la menace des torrents de lave d'un volcan voisin.

L'ARGENT DU LOYER

Privée de présence américaine dans son pays, Corazon Aquino devra également apprendre à se passer de l'argent du loyer, plusieurs centaines de millions de dollars chaque année, et redonner en plus du travail aux milliers de Philippines qui travaillaient directement ou indirectement pour les «Yanquis» désor-

mais mal aimés. La tâche sera à n'en pas douter plus difficile pour la présidente que pour Dick Cheney, le secrétaire américain à la Défense. Depuis longtemps déjà, le Pentagone avait tiré un trait sur ses bases de Clark et de Subic Bay, et les militaires naient pas un seul penny sur les prochaines élections aux Philippines, et l'hypothèse d'une présidence et d'un Sénat américanophiles; pour eux l'affaire est liquidée et c'est le futur à court terme qui les tient occupés.

PAS INQUIETS

A vrai dire, ils ne sont guère inquiets, et les sommes qu'ils ne dépenseront plus aux Philippines leur permettront de com-

poser avec un budget que la Maison-Blanche entend resserrer dès les prochains exercices.

La décision a déjà été prise de ne pas construire une nouvelle base, mais de transférer les opérations militaires à Guam, au Japon, à Singapour et à Pearl Harbour à Hawaï.

Le calendrier définitif du retrait des forces américaines n'a pas encore été définitivement arrêté: le porte-parole du Pentagone Pete Williams a expliqué qu'il y avait encore un certain nombre de problèmes à régler avant d'amorcer le désengagement des 6000 soldats, marins et pilotes qui se trouvent sur place, ainsi que des milliers de civils qui les accompagnent. C.F.

Irak

A deux doigts de la bombe A

L'Irak était à quelques mois d'avoir la bombe atomique lorsque la guerre du Golfe a éclaté, a déclaré hier le chef d'un groupe d'experts de l'ONU.

«Il s'agissait d'un programme bien organisé, bien géré», a reconnu David Kay, chef de l'équipe d'inspecteurs de l'ONU revenue de Bagdad en début de semaine. Lui-même était resté dans la capitale irakienne jusqu'à aujourd'hui.

Les 45 membres de cette équipe ont ramené de leur mission environ 40.000 pages de documents sur le programme nucléaire secret irakien. Ces documents sont actuellement dépouillés par des experts de l'Agence internationale de l'Energie atomique (AIEA).

David Kay a déclaré que, selon les premiers résultats de l'enquête, l'Irak aurait pu produire des matériaux utilisables pour une bombe atomique dans un délai de 18 mois. «J'ai été impressionné par leur programme de développement», a-t-il dit, au cours d'une conférence de presse à Vienne. Il a ajouté que ces documents prouvaient également que l'Irak testait un missile sol-sol susceptible de transporter une tête nucléaire.

MENSONGE FLAGRANT

Au cours de la même conférence de presse, le directeur général de l'AIEA, Hans Blix, a annoncé qu'une autre équipe d'inspecteurs, forte de 38 experts et conduite par le Grec Dimitri Pericou, partirait pour Bagdad mercredi prochain. Elle commencera son enquête le samedi suivant. (ats. reuter)

« La pasta » à toutes les sauces...

L'Union des fabricants suisses de pâtes alimentaires fête cette année son centenaire. A cette occasion, Migros vous offre dans tous ses magasins une petite brochure gratuite (au format carte postale) intitulée *Swiss Pasta*. Elle fourmille de conseils et de recettes pour être en forme et le rester.

Nous vous souhaitons bien du plaisir (et un peu de patience) les jours où vous contemplez le rayon pâtes alimentaires de Migros... Vous y trouverez (suivant les magasins et la saison) un choix plus que généreux...

Cornettes et coquillettes, nouillettes et papillons, L'alphabet tout entier baignant dans le bouillon, Les meilleures pâtes fraîches à déguster au beurre,

Des nouilles de toutes tailles et de toutes couleurs, Aux œufs ou à la viande, aux subtiles épices, Au jambon, au fromage, dans une sauce lisse.

E per il Signore et la bella Donna:
ZIA MARIA et NIDI DELLA NONNA.
Spaghetti, spaghetti, spaghetti, Maccaroni, rigatoni, tortellini, Linguine et dischi volanti,

Chifferotti et denti d'elefanti, Penne, mezzelune... ed avanti: Ravioli, ravioloni, cappelletti, Lasagne verdi, gnocchi et padrinetti...
Bon appétit! Buon appetito!
En Guete!

CULTURE

«Black Ebony» dans Freedom

Du 28 octobre au 9 novembre, la troupe afroaméricaine d'art lyrique «Black Ebony» de New York se produira dans le cadre d'une tournée Migros.

Le spectacle s'appelle *Freedom! La lutte pour la liberté des Noirs américains racontée par le Spiritual et la danse*. Il retrace les souffrances et l'inlassable combat des Noirs américains en puisant dans la richesse musicale du Spiritual, avec des emprunts au Blues, voire à des compositions contemporaines. Dates des spectacles

● Théâtre Casino de Zoug, samedi 9 novembre 1991. Be eye and ear! See and hear! And have an evening full of pleasure.



CULTURE Concerts Club

Tournée de concerts

A l'occasion du septième centenaire de la Confédération, le très célèbre chef suisse Charles Dutoit donne avec son Orchestre symphonique de Montréal une série de dix concerts en Suisse, du 20 au 31 octobre. Une exclusivité des Concerts-clubs.

Ces concerts, dont le programme comporte des œuvres de Rossini, d'Ibert, de Berlioz, de Szymanowski, de Maurice

Ravel, d'Igor F. Stravinski et de Piotr I. Tchaïkovski, auront lieu en Suisse alémanique, en Romandie et au Tessin, aux dates suivantes.

- Lundi 21 octobre, Bâle
- Mardi 22 octobre, Berne
- Mercredi 23 octobre, La Chaux-de-Fonds
- Jeudi 24 octobre, Lausanne
- Vendredi 25 octobre, Genève
- Samedi 26 octobre, Zurich
- Lundi 28 octobre, Fribourg
- Mardi 29 octobre, Bienne
- Mercredi 30 octobre, Locarno
- Jeudi 31 octobre, Lucerne

Rédaction: Service de presse Migros, case postale 266 8031 Zurich

MIGROS

PEUGEOT HIT-PARADE

DES NOUVEAUTÉS ET DES OFFRES

Vous êtes cordialement invités à notre

EXPOSITION

Vendredi 4 octobre de 17 à 21 heures
Samedi 5 octobre de 10 à 20 heures

DE L'ÉTOILE G. Casaburi

2300 La Chaux-de-Fonds
Fritz-Courvoisier 28
☎ 039/28 13 64

Plusieurs nouveautés attrayantes vous attendent pour des essais! Profitez:

Point rouge = vous gagnez Fr. 1000.-

Sur certains de nos modèles, vous pourrez voir un point rouge. Cela signifie qu'à l'achat d'une de ces voitures, vous gagnez mille francs. En effet, vous bénéficiez des conditions de reprise Eurotax sur votre voiture actuelle et recevez en plus Fr. 1000.-! Seule condition: la valeur actuelle de votre véhicule ne doit pas dépasser Fr. 25 000.-.

«Plus»: un équipement supplémentaire d'une valeur de Fr. 750.-

Sur les 205 XS, 205 GT et 205 Green (3 et 5 portes), vous bénéficiez, sans supplément de prix, de l'équipement supplémentaire «Plus», à savoir, lave-vitres électriques à l'avant et verrouillage central électrique.

Offres de super-leasing

Interrogez votre représentant Peugeot au sujet des possibilités de leasing. Vous serez surpris de constater à quel point nos offres peuvent être intéressantes.

PEUGEOT SUR LES AILES DU SUCCÈS

Parti radical-démocratique

ENSEMBLE

pour les élections fédérales

EN DIRECT AVEC TOUS NOS CANDIDATS

au Conseil des Etats et au Conseil national

Lundi 7 octobre à 20 heures
Restaurant Les Endroits (1er étage)

SOIRÉE PUBLIQUE

132-12425

Home médicalisé La Sombaille

La Chaux-de-Fonds
Samedi 5 octobre 1991, de 9 à 17 heures

GRANDE VENTE ANNUELLE

Artisanat - Pâtisseries maison - Tombola
Marché aux puces

De 11 à 12 heures: **Concert-apéritif**
par le Jodler-Klub La Chaux-de-Fonds
et de 12 à 16 heures,
les Original Appenzeller-
Streichmusik
«Edelweiss»,
Hérisau

Bénéfice au profit des pensionnaires

132-12280

PORTES OUVERTES

Samedi 5 et dimanche 6 octobre de 10 à 17 heures

AU REFUGE DE COTTENDART

Traditionnelle soupe aux pois et grillades

Au profit de nos animaux

450-972

DIVERS

Familles et ménages, qui êtes-vous?

Dans le cadre du mois de la famille, le Bureau cantonal de l'égalité et de la famille (BEF) lance une enquête en trois volets (travail, cadre de vie, enfants) qui paraîtra chaque samedi du mois d'octobre dans la presse et qui s'adresse à toutes les personnes, quels que soient l'âge, le sexe et la nationalité, qui vivent dans le canton de Neuchâtel, seules ou en ménage commun avec une autre personne, avec ou sans enfants.

Nous nous réjouissons d'avance de votre participation et vous invitons à retourner ce questionnaire au plus vite au BEF, Parc 53, 2300 La Chaux-de-Fonds.

Qui répond?

(cochez les cases qui vous correspondent ou barrez d'un trait ce qui ne vous concerne pas)

Année de naissance: _____ **Sexe:** féminin masculin;
Nationalité: _____ **Profession/travail:** _____

Région d'habitation: district de Boudry, La Chaux-de-Fonds, Le Locle, Neuchâtel, Val-de-Ruz, Val-de-Travers. **Lieu d'habitation:** en ville, village, en campagne ou hameau.

Situation de ménage actuelle: marié-e ou remarié-e, séparé-e ou divorcé-e vivant seul-e, séparé-e ou divorcé-e vivant avec un-e partenaire, veuf/veuve vivant seul-e, veuf/veuve vivant avec un-e partenaire, célibataire vivant seul-e, célibataire faisant ménage commun avec un-e partenaire. **Nombre d'enfants vivant actuellement dans le ménage:** _____, **âge(s):** _____

Nombre d'enfants ne vivant pas dans le ménage: _____, **âge(s):** _____

Dix questions sur le travail

1. Exercez-vous une activité professionnelle? non, oui à plein temps, oui à temps partiel, à _____ %.
- Si oui, décrivez votre travail ou profession en quelques mots: _____
- Si vous êtes sans activité professionnelle, vous êtes: femme/homme au foyer, étudiant-e ou en formation, à l'assurance invalidité, au chômage, à la retraite, autre _____
2. Quelle activité, rémunérée ou non, exerce votre partenaire? Décrivez son travail en quelques mots: _____
3. Parmi les raisons de travailler suivantes, dites quelles sont ou ont été les vôtres en les numérotant par ordre d'importance (1, 2, 3, etc.): pour me réaliser personnellement, par nécessité matérielle, pour avoir des contacts humains, pour offrir à mes enfants les mêmes choses qu'ont leurs camarades de classe, pour pouvoir accéder à plus de loisirs, parce que, sans travail, je ne me sens pas reconnu-e, pour mener une vie moderne, pour exercer le métier que j'ai appris, autre _____
4. Actuellement votre travail, rémunéré ou non, répond-il à vos aspirations? entièrement, suffisamment, un peu, pas du tout.
5. Avez-vous été au chômage depuis 1980? non, oui, au chômage partiel pendant _____, oui, au chômage complet pendant _____, non, j'ai perdu un emploi mais je n'ai pas demandé le chômage.
6. Quelle est, parmi les situations suivantes, celle qui correspond le plus à votre idée de la vie de famille idéale? (une seule réponse possible) Une famille a) où les deux partenaires ont un métier qui les absorbe de manière égale, b) où la femme travaille sans être absorbée par une carrière professionnelle, c) où l'homme travaille sans être absorbé par une carrière professionnelle, d) où un seul des deux partenaires travaille à l'extérieur.
Et votre situation de famille actuelle, quelle est-elle? (choisir entre a, b, c, d ou autre) _____
7. Pour vous occuper de vos enfants, avez-vous interrompu vos activités? oui mes études, oui, ma carrière professionnelle, non. Si vous avez interrompu des études ou un travail, avez-vous pu reprendre quand vous l'avez désiré? oui, sans problèmes, oui, mais avec des problèmes de remise au courant, oui, mais difficilement vu la conjoncture économique défavorable, non je n'ai pas réussi et j'ai renoncé après quelque temps, satisfait-e de ma situation je ne l'ai pas désiré, autre _____
8. Pendant que vous êtes (ou étiez) au travail: vos enfants se débrouillent seuls, leurs horaires scolaires coïncident avec celui de mon travail, ils sont à la crèche, ils sont chez une maman de jour, ils sont confiés à un parent, quelqu'un vient les garder à la maison, autre _____
9. Disposez-vous habituellement d'une aide pour votre ménage? oui, non.
10. Souhaiteriez-vous un travail à temps partiel? pour vous, pour votre partenaire, pour les deux, non, en aucun cas. Cela aurait pour conséquence (répondez par ordre d'importance, 1, 2, 3, etc.): de mieux équilibrer vie de famille et vie professionnelle, de devoir se contenter d'un travail peu intéressant, de mieux répondre aux rythmes scolaires, de varier les activités, d'être un frein à la carrière professionnelle, de devoir renoncer aux responsabilités professionnelles, autres _____

28-119-60

L'enquête est parfaitement anonyme, toutefois, si vous désirez vous mettre en contact avec le Bureau cantonal de l'égalité et de la famille et participer à de futures actions ou enquêtes, vous pouvez indiquer ci-dessous votre nom et adresse: _____

Les personnes qui désirent des formulaires supplémentaires peuvent les demander au BEF, tél. 039/23 10 21

Rendez-vous à samedi prochain pour le 2e volet

Belgique: querelles entre Flamands et Wallons

Le gouvernement Martens chute

Alors que dans toute l'Europe de l'Est les nationalismes refont surface, le huitième gouvernement présidé depuis 1979 par M. Wilfried Martens a trébuché hier sur les éternelles querelles entre Flamands et Wallons dans un Etat belge largement fédéralisé.

Il ne restait à ce gouvernement que trois mois à franchir, au terme d'une législature de quatre ans sans histoire, pour parvenir aux élections législatives annoncées pour janvier prochain.

La crise gouvernementale est d'autant plus cruellement ressentie dans les milieux politiques que la Belgique, fière de ses récentes réformes fédéralistes, donnait régulièrement des conseils «d'ingénierie constitutionnelle», selon l'expression de M. Martens, à des délégations politiques venues des pays de l'Est européen, d'URSS et d'Afrique du Sud.

En raison de ses récentes réformes fédérales, la Belgique, dont chaque habitant se considère comme une minorité nationale, est sans doute le pays du monde qui compte le plus d'élus au mètre carré: assemblées communales, provinciales, régionales, communautaires et nationales, sans compter soixante-cinq ministres pour les divers exécutifs.

L'équipe formée en 1988 par



Wilfried Martens

Homme du recours et faiseur de miracles dans l'imbroglie des querelles politiques belges, il est considéré comme le virtuose du «compromis à la belge».

le social-chrétien flamand Wilfried Martens, 55 ans, reposait sur une majorité parlementaire assez confortable (les deux tiers des voix) non seulement pour gérer les affaires du Royaume, mais encore pour réformer la Constitution encore un peu plus avant sur la voie du fédéralisme entre les régions. Elle avait pour

ambition, par exemple, de donner aux régions le droit de conclure des traités internationaux.

Le gouvernement de centre gauche était soutenu par les Partis sociaux chrétiens et socialistes, ainsi que par le petit Parti nationaliste flamand de la Volksunie.

CONFLIT SUR LES EXPORTATIONS D'ARMES

Le 29 septembre, M. Martens a dû renoncer au soutien de ce dernier et à deux de ses ministres appartenant à la Volksunie, dans l'espoir de régler par un compromis un conflit ouvert entre Flandres et Wallonie sur les

exportations d'armes d'abord, sur une cascade de marchandages ensuite.

Les ministres socialistes flamands - qui font campagne sur des thèmes pacifistes - refusaient aux Wallons des licences d'exportation d'armes pour des contrats conclus avec l'Arabie Saoudite.

Devant la menace agitée par les autorités de la région Wallonne (sud du pays) de se passer de l'accord du pouvoir central de Bruxelles, le gouvernement remanié de M. Martens a accordé ces licences aux entreprises wallonnes. En échange, il comptait obtenir la signature des ministres wallons sur des contrats d'achat à passer par l'Etat auprès d'entreprises de matériel téléphonique dont les principales sont en Flandres.

SEULS LES FLAMANDS

Les contrats devaient être approuvés hier par le Conseil des ministres. Seuls les ministres flamands les ont signés. Les ministres francophones ont vainement exigé, en échange de leur signature, le retour vers l'enseignement francophone de recettes fiscales encore perçues par le pouvoir central.

Cette redistribution ne pouvait être décidée sans une nouvelle réforme des institutions pour laquelle le gouvernement, privé des voix de la Volksunie flamande, ne disposait plus de la majorité requise (deux tiers du Parlement).

M. Martens n'a plus eu d'autre choix que d'offrir en début d'après-midi la démission de son équipe au roi Baudouin.

(ats, afp)

BRÈVES

Allemagne Markus Wolf en liberté provisoire

La Cour fédérale de justice de Karlsruhe a décidé hier de remettre l'ancien chef de l'espionnage est-allemand Markus Wolf en liberté provisoire. L'ancien maître-espion devra payer une caution de 250.000 DM (environ 225.000 francs suisses) pour bénéficier de cette liberté.

Suède Nouveau gouvernement

Carl Bildt, premier ministre conservateur qu'aît eu la Suède depuis 60 ans, a présenté hier son gouvernement au Parlement en annonçant une réduction des impôts et du rôle de l'Etat pour tenter de mettre un terme à la stagnation économique.

Tchécoslovaquie L'appareil épuré

L'Assemblée fédérale tchécoslovaque a adopté hier une loi permettant l'épuration de l'appareil d'Etat des agents et collaborateurs de l'ancienne police secrète StB et d'anciens hauts fonctionnaires du Parti communiste tchécoslovaque.

Géorgie Fusillade meurtrière à Tbilissi

Un milicien fidèle au président géorgien Zviad Gamsakhourdia a été tué hier lors d'une fusillade avec des rebelles de la garde nationale, selon des journalistes locaux. L'incident a également fait au moins sept blessés, dont quatre parmi les rebelles. Deux d'entre eux sont dans un état critique.

Paris L'émir en visite

Le président François Mitterrand a reçu hier pendant près de 45 minutes l'émir du Koweït, cheikh Jaber al-Ahmed al-Sabah, qui effectuait une visite privée de quelques heures en France. A l'issue de cet entretien, l'émir a seulement exprimé les remerciements de son pays à la France pour sa participation à la coalition alliée dans la guerre du Golfe.

PARTI PRIS

«La Truffe» manque-t-elle de nez?

Depuis lundi, «La Truffe» est le dernier fleuron de la presse quotidienne française, avec un objectif: abandonner le commentaire, détenir sans partage par l'audio-visuel, selon son directeur, Jean Schalit, pour s'en tenir à une information confidentielle, relevée d'un zeste d'impertinence - et financer le journal par des ressources propres, à l'exclusion de toute publicité: actionariat des lecteurs comme dans «L'Evénement du Jeudi» et vente au numéro avec un objectif de 30.000 par jour.

Le pari est audacieux dans le paysage de la presse écrite française: disparition des quotidiens d'opinion, à l'exception de «L'Humanité», concentration de la presse parisienne et cartellisation de celle de province. Alors que la Suisse comptait 406 titres en 1939, elle en avait encore 273 en 1990, mais la France n'en compte plus que 76 contre 179 en 1945. A ce lent déclin, s'ajoute aujourd'hui la baisse de la diffusion des grands quotidiens régionaux et surtout le marasme de la publicité qui a diminué en Suisse de 13% au premier semestre et suit la même pente en France où les budgets de publicité vont d'abord à la TV, sur fond d'interdiction pour le tabac et de monopole pour la distribution alimentaire.

Pari fou que celui de «La Truffe»? Son fondateur n'a pas opté pour le créneau du «Nouveau Quotidien», journal sérieux pour lecteurs sérieux qui revendique 10.000 abonnés et la vente de 30.000 exemplaires quotidiens. Le résultat de «La Truffe», après un semaine de tirage, ce sont huit pages en couleurs qui peuvent difficilement revendiquer autant d'informations et de commentaires inédits. «Le Canard enchaîné» distille l'ironie caustique une fois par semaine avec un réseau d'informateurs qui a plusieurs décennies d'existence. «La Truffe» entend se situer sur ce créneau avec un quotidien. C'est bien ambitieux... Est-il trop tôt pour juger? L'objectif, à ce jour, n'est pas atteint. Les informations sont inégales, souvent sans piment d'innovation. Quant au Boulevard des ragots, baptisé «Délits d'initiés, arrière-cour, escalier de service, exploits de coulisse ou bruits de vestiaire», il ne représente pas toujours une mine d'informations.

Il faut souhaiter «bon vent» à «La Truffe», mais les temps sont durs pour la presse quotidienne, celle qui existe depuis des lustres, plus encore, pour les derniers-nés. Il leur faut mieux qu'une truffe... un nez de Cyrano.

Pierre LAJOUX

TRIBUNE LIBRE ET DROIT DE RÉPONSE

T. S. Watch: France Ebauches conteste

Le mercredi 4 septembre 1991, «L'Impartial» a publié un article sous le titre: Swatch marketing du troisième œil, sous la signature de M. Gil Baillod, mettant en cause notre société France Ebauches S.A., siège social à Besançon, premier producteur de mouvements des pays de la CEE.

En effet, dans cet article, il affirme: «Il va être temps pour l'horlogerie suisse de se posi-

tionner sur ce marché de taille continentale (Inde) et il apparaît que la «Swatch» pourrait y occuper une place prépondérante. En effet, une mauvaise copie fabriquée en Inde en collaboration avec... France Ebauches, la «T.S. Watch» connaît déjà un certain succès. Cette contrefaçon est un plagiat éhonté. Le «T» est dans la proportion de la croix fédérale dans un carré rouge rappelant très précisée-

ment le petit drapeau national figurant sur la «Swatch».

Cette affirmation est dénuée de tout fondement, car notre société n'a en aucun cas collaboré avec qui que ce soit, et d'aucune manière que ce soit à la réalisation d'une montre «T.S. Watch», contrefaçon de la «Swatch».

France Ebauches S.A.

Yougoslavie

Mercenaires suisses?

Un couple de mercenaires suisses combattait avec les troupes croates stationnées à Cisak, en Yougoslavie. L'information a été confirmée vendredi à l'ATS par Michel Honorin, journaliste français de télévision. Le Département militaire fédéral (DMF), n'a pas connaissance de tels engagements mais n'exclut pas leur réalité.

Dans un reportage diffusé jeudi par Antenne 2, le journaliste Michel Honorin a révélé la présence de mercenaires suisses en Yougoslavie. Interrogé hier, il a affirmé qu'un homme et une femme suisses sont arrivés à fin septembre à Cisak. Selon lui, ils se sont engagés dans les troupes de la Garde nationale croate. L'identité des deux personnes n'a pas été révélée.

Au DMF on ignore si des Suisses ont été embauchés dans les milices engagées sur le territoire yougoslave. «Mais on ne peut pas l'exclure», a estimé Patrick Cudré-Mauroux, du Service d'information et de documentation du DMF. En tout état de cause, a-t-il poursuivi, il est impossible de déterminer avec précision le nombre de Suisses mercenaires à l'étranger.

DÉLIT SANCTIONNÉ

Durant leur instruction, les recrues suisses sont avisées qu'un engagement militaire dans un pays étranger est un délit sanctionné par le Code pénal militaire. Pour Jürg Dubs, chef des affaires pénales militaires, l'art. 99 du code est explicite: «Tout Suisse qui sans l'autorisation du Conseil fédéral aura pris du service dans une armée étrangère sera puni de l'emprisonnement».

(ats)

PUBLICITÉ

De la recherche américaine

En pharmacie, pour éliminer les rides

NEW YORK - Il a été rendu compte par le professeur G. Letizia des résultats d'expériences exécutées par l'Institut AMA dans le New Jersey, sur une nouvelle pommade cosmétique qui semble en mesure de réduire la profondeur des rides et qui contient une molécule originale.

La mission d'étudier les effets de la nouvelle molécule lui avait été confiée par une multinationale de produits cosmétiques pour pharmacies. Le professeur Letizia a déclaré: «Cette pommade a été appliquée pendant un mois sur 26 personnes, âgées de 45 à 60 ans, sur une moitié du visage. Les mesures effectuées au début et à la fin du traitement ont mis en évidence une diminution des rides de 0,52 micron en moyenne, par rapport à la partie non traitée». Un chiffre qui, en biologie, doit être considéré comme extraordinaire.

Le siège de New York de la Société Korff, productrice de la nouvelle préparation, est submergé d'appels téléphoniques de personnes qui veulent tester la nouveauté. Maintenant, après une première distribution dans les pharmacies américaines, la pommade est arrivée en Suisse, disponible en deux types: Anti-Age Retard, pour un résultat visible en quelques mois, et Anti-Age Super pour ceux qui, avec l'aide du pharmacien, veulent retarder l'horloge de la peau en quelques semaines.



**Hôtel-Restaurant
Au Bois-de-la-Biche**
vous propose la **CHASSE**

Spécialités: noisettes de chevreuil aux raisins et à l'armagnac, civet de chevreuil sans os, perdrix aux choux, civet de lièvre, marcassin.

Menus: FF 85.-, FF 130.-, FF 155.- plus carte

Renseignements, réservations: 0033/81 44 01 82
25140 Charquemont, France

039/31 48 70

Nos spécialités de **CHASSE**

Nouveau!

«PLAT DU BRACONNIER»

Réservation de table souhaitée.
Fermeture hebdomadaire le lundi

**La chasse
DES
TROIS
TROIS
un régal!**

Cette
rubrique
paraît
chaque
samedi

HÔTEL DU LAC
Les Brenets - 039/32 12 66 - Ouvert 7 jours sur 7
vous propose:

LA CHASSE

Civet de chevreuil - Service: assiette et portion

Civet de sanglier

Médaille de chevreuil Mirza

Selle de chevreuil Saint-Hubert

et toujours notre **fondue chinoise**

Se recommande: Jean Habegger



**Dick
Optique**
Lunetterie
Verres de contact
Av. Léopold-Robert 64
039/23 68 33

**CHARLIE
COUTURE**
Me 30 octobre 91, 20h00
(Caisse et portes: 19h00)
**Salle La Rotonde
Neuchâtel**

LOCATION: dès le 28.09.91
TICKETPHONE: 032/23.25.65 (24/24h, rép. aut.)
TICKETPOST: EMOTIONS ACOUSTIQUES
Rue du Collège 27, 2502 Bienne

GASTRONOMIE

*La Pinte
Neuchâteloise*
Chez Guido

**Ce soir
samedi 5 octobre
COMPLET**

GUIDO ET SOLANGE BOFFELLI
Grenier 8, La Chaux-de-Fonds
039/23 38 64

LE PACHA

Serre 45, La Chaux-de-Fonds
Famille Zaki Pertew, 039/23 94 33

HÔTEL MOREAU RÔTISSERIE
AU COQ-HARDI

Av. Léopold-Robert 45
2300 La Chaux-de-Fonds 039/23 20 32

Dès aujourd'hui:
nos spécialités d'automne

LA CHASSE

Gibier frais en provenance
d'Ecosse et de France

- La feuillantine d'escargots et sa fricassée des bois
- Les noisettes de chevreuil
- La selle de chevreuil Grande chasse
- Le tournedos de marcassin
- Le râble de lièvre

Les brigades de cuisine
et de restaurant vous attendent
afin de vous faire passer
un délicieux moment

La petite annonce. Idéale pour que votre restaurant soit à la pointe de l'actualité. Petites annonces. Grands effets. Publicitas.

«CHEZ URSULA»
Restaurant du Sapin
2724 Le Cerneux-Veusil
039/54 12 63

**Civet, médaillon et
selle de chevreuil**
Sur commande

Vendredi soir 15 novembre
et samedi 16 novembre
Première bouchoyade

Se recommande: Ursula Maeder

Hôtel de la Couronne
2727 Les Pommerats (JU)

Nous vous proposons la chasse

**Civet
de chevreuil**

Médailles de chevreuil

Spätzlis maison

Merci de réserver

Se recommande:
famille J.-F. Bellenot

Hôtel du Cheval-Blanc
Hôtel-de-Ville 16, La Chaux-de-Fonds
039/28 40 98

Tous les soirs,
nous vous proposons notre menu
«GRANDE BOUFFE»
(min. 2 personnes)

Apéritif
Fondue bourguignonne de bœuf
(à volonté)
Fromage
Sorbet Colonel
Une bouteille de bordeaux
Café et pousse-café
Fr. 35.- par personne

Entrecôte de cheval
Sauce au poivre
Fr. 14.-

Et toujours notre
CHASSE!

DIVERS

Déménagements
Transports - Débaras
B. L'Eplattenier
039/28 10 29 ou 23 80 59

NOS OCCASIONS

MAZDA 323, 1,6i Special
1989, 60 000 km, Fr. 15 900.-

MAZDA 323, 1,3 Sunshine
1985, 30 700 km, Fr. 6300.-

SUBARU 1800 Coupé 4WD
1988, 67 500 km, Fr. 15 900.-

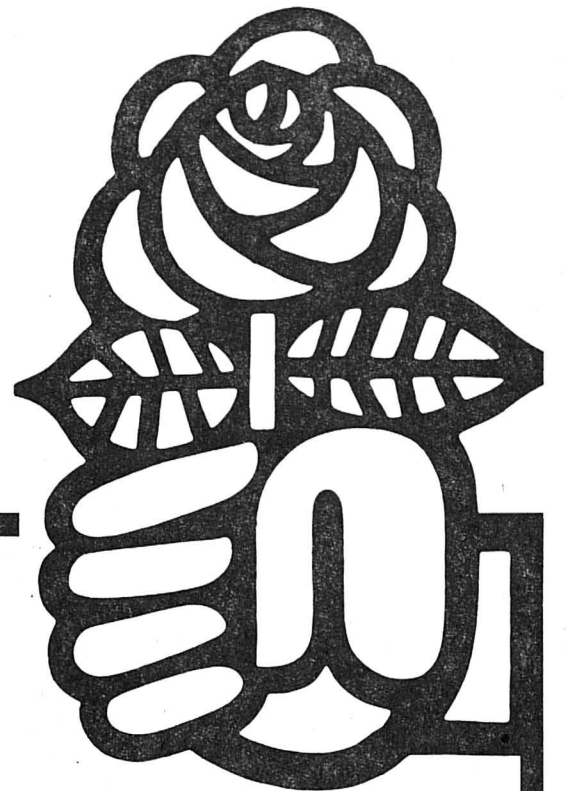
MITSUBISHI Galant 2000i 4WD
1989, 19 000 km, Fr. 19 400.-

TOYOTA Corolla 1600 GL
1987, 79 500 km, Fr. 7800.-

NISSAN Sunny 1500 GL
1984, 81 000 km, Fr. 5200.-

Garage de l'Avenir
rue du Progrès 90
La Chaux-de-Fonds
tél. 039/23 10 77

Rouler de l'avant. Mazda



Forte tête pour idée-force



PIERRE DUBOIS



**L'EUROPE BOUGE,
LE MONDE BOUGE.
ET NOUS?**

Nous ne pouvons rester immobiles. La Suisse doit agir, s'ouvrir à l'Europe et exister dans le monde. Oui à l'Europe économique, sociale et culturelle, car l'isolement n'est pas une solution. Oui aussi à une aide accrue au développement, seule politique valable à long terme face aux problèmes de l'immigration.

**Avec Pierre DUBOIS au Conseil
des Etats, faites bouger ce pays
dans le bon sens.**

PS PARTI SOCIALISTE
NEUCHATELOIS

La raison en action

resp. Philippe Merz

T. Combe

Le mari de Jonquille

Roman

- Si j'ai tort, que Dieu me pardonne!... Je ne sais pas grand-chose et je n'y vois pas trop clair devant moi, murmura-t-il lentement.

Il laissa Constant Loison, et reprit à grands pas le chemin de l'auberge.

III

Des lampes étaient déjà allumées dans la salle basse, où la mère Salomé mettait le couvert, tandis que les

contrebandiers jouaient aux cartes ou fumaient leur pipe sur le seuil de la porte. Ayant remarqué la disparition de Manuel, ils s'en étaient déjà réjouis, s'imaginant que l'objet de leur défiance jalouse renonçait enfin à se joindre à eux. Ils accueillirent son retour avec un mécontentement mal dissimulé. Une heure auparavant, Manuel s'en fût irrité et aurait probablement tourné les talons; maintenant que son parti était pris, il en acceptait toutes les conséquences, prêt à les braver et à les vaincre si elles se tournaient contre lui. La tête haute, sans paraître remarquer les noirs regards qu'on lui jetait, il entra dans la salle, la traversa dans toute sa longueur, et alla s'adosser à la fenêtre d'un air si déterminé que personne n'osa lui chercher querelle.

Le souper étant prêt, chacun prit sa place à table. Au lieu de s'asseoir à

côté de Constant Loison, comme pour se mettre sous son patronage, Manuel se plaça entre les deux contrebandiers qui lui semblaient le plus hostiles. Il resta silencieux durant tout le repas, mais sa mine résolue disait bien des choses. La nuit était noire. A mesure qu'un reste de lumière allait s'affaiblissant, le bruit de l'écluse semblait s'accroître; ce grondement sourd s'enflait par intervalles comme une voix colère, puis s'éteignait en un long gémissement; on eût dit qu'une armée d'esprits en peine défilait dans la gorge, avec un bruissement confus d'ailes et de sanglots.

Manuel prêtait l'oreille à ces harmonies désolées bien plus qu'à la conversation bruyante de ses compagnons; il cherchait des intonations dans la plainte monotone de la rivière, il croyait y surprendre de sou-

dain éclats, des cris sauvages, puis un chuchotement sinistre, comme si le flot racontait à un autre flot quelque méchante action. Ce chant, toujours le même et toujours différent, fascinait l'attention de Manuel comme le jeu des vagues avait fasciné ses yeux. A force d'écouter, il lui sembla que la note plaintive était son nom et chaque esprit, en passant sous la fenêtre, murmurait: Manuel! Manuel! Puis la voix devenait plus haute, plus impérieuse, elle arrivait à grandes bouffées, qu'interrompaient des sanglots, et toutes les vagues de l'écluse, en se précipitant ensemble, semblaient gémir: Manuel! Manuel! Le jeune homme immobile, les deux mains crispées sur ses genoux, les yeux fixes, sentait l'hallucination le gagner.

(A suivre)

Débat incohérent sur l'immunité de onze parlementaires

Francine Jeanprêtre bouc émissaire

C'est traditionnellement au dernier jour de la session que sont discutées les demandes de levée de l'immunité parlementaire. Hier, le Conseil national avait à traiter quatre requêtes, concernant au total 11 députés. Seule la socialiste vaudoise Francine Jeanprêtre a été sanctionnée par ses collègues: son immunité a été levée, parce qu'elle avait dénoncé publiquement l'utilisation abusive des fichiers policiers dans sa commune de Morges.

avec leur mandat de député, dans la mesure où les travaux allaient commencer à Neuchâten-Anschwilten alors que le Parlement n'avait pas encore donné son aval. Par 75 voix contre 22, le Conseil a refusé de lever leur immunité parlementaire. Ils ne seront donc pas poursuivis.

INDIVIDU DISCUTABLE

Deuxième cas, celui du communiste genevois Jean Spielmann. En tant que directeur du journal du Parti du Travail «V.O. Réalités», il avait permis la publication d'un article sur les activités louches d'un ex-ambassadeur de la République de Sao Tomé y Principe (Afrique), M. Francisco Paesa. Celui-ci ayant déposé, à Genève, une plainte pour «diffamation et atteinte à l'honneur», le procureur cantonal demandait au Parlement de se prononcer sur l'immunité de Jean Spielmann.

En novembre 1990, la Suisse avait expulsé Francisco Paesa parce que son statut d'ambassadeur était incompatible avec l'inculpation dont il était l'objet de la part de la justice espagnole («complicité avec une bande armée, entrave à l'action de la justice, utilisation de fausse identité»). Le National n'a, semble-t-il, pas voulu cautionner indirectement les agissements d'un individu plutôt discutable. C'est donc sans opposition qu'il a maintenu l'immunité de Jean Spielmann.



Francine Jeanprêtre

La conseillère nationale vaudoise a été lâchée par ses pairs, tout comme Jean Ziegler. (Keystone)

L'ARGENT DE LA DROGUE

Le socialiste genevois Jean Ziegler, dont l'immunité a été levée en juin dans une autre affaire, a cette fois bénéficié de la protection parlementaire. Le député genevois avait accusé, dans son livre «La Suisse lave plus blanc», l'homme d'affaires Hovic Simonian (Bienne) de blanchir de l'argent de la drogue par

l'intermédiaire de sa société Abiana S.A.

Sur plainte de Simonian pour «délits contre l'honneur», le procureur de Genève a demandé au Parlement de se prononcer sur l'immunité du député. Le Conseil national a admis que, dans ce cas, l'immunité absolue devait être accordée, puisque Jean Ziegler n'a fait, dans son livre, que répéter ce qu'il avait déclaré à la tribune du Parlement quelques mois plus tôt.

LES FICHIERS MORGES

C'est, en revanche, la socialiste vaudoise Francine Jeanprêtre qui a subi le contre-coup de ces «acquittements». En tant que présidente de la commission d'examen des plaintes, elle a toujours défendu vigoureusement une pratique libérale de l'immunité. Hier, c'est elle qui se trouvait sur le banc des accusés pour «violation de fonctions». Sa commune de Morges (dont elle était membre de l'exécutif) lui reprochait d'avoir dénoncé, dans la presse, l'utilisation de fichiers policiers à des fins politiques, dans sa commune.

Du fait que les propos de Francine Jeanprêtre n'ont pas été tenus au sein du Parlement, mais dans un journal (en l'oc-

currence «24 Heures»), elle ne pouvait bénéficier de l'immunité absolue. Il s'agissait donc d'un cas d'immunité relative: le National devait alors décider si les déclarations de l'accusée étaient en relation directe avec son mandat de députée.

VERS L'AUTO-CENSURE

Le National, par 75 voix contre 64, a estimé qu'il n'y avait pas de lien direct. Francine Jeanprêtre n'est donc pas couverte par l'immunité et doit répondre devant la justice des propos qu'elle a tenus dans «24 Heures». Si, en décembre, le Conseil des Etats prend la même décision, le procédure pénale pourra être engagée contre elle.

Réaction de l'intéressée: «Ce que j'ai dit à l'époque est vrai et, lors d'un procès, je pourrais divulguer des renseignements allant beaucoup plus loin. Ce n'est donc pas le procès qui me gêne, mais le fait que les parlementaires fédéraux puissent être systématiquement poursuivis pour leurs prises de position. On court également le danger que les députés pratiquent désormais l'auto-censure, ce qui serait contraire à leur fonction».

F.N.

5.10.1947 - Le premier Grand Prix automobile de Lausanne s'est déroulé sur le circuit de la Blécherette le 5 octobre 1947. 40.000 spectateurs ont assisté à la victoire de l'Italien Villoresi sur Maserati, à la moyenne de 104 km/h. Le Suisse Graffenried, également sur Maserati, a pris la troisième place.

BRÈVES

Bâle-Campagne

Collision auto-cheval

Une collision s'est produite entre une voiture et un cheval, hier, sur la N2 à la hauteur de Diegten (BL), faisant deux blessés: la conductrice et l'animal. La femme venait de dépasser un mobilhome lorsque le cheval a surgi, a indiqué la police. Suite à la collision, la voiture a dû être remorquée. Trois chevaux s'étaient échappés d'un enclos peu auparavant et l'un d'entre eux s'était égaré.

Lausanne

Facteur délesté

Deux hommes non armés, agissant à visage découvert, ont délesté un facteur hier, au moment où il sortait d'un ascenseur dans un immeuble locatif du chemin de Renens, à Lausanne. Le facteur n'a pas été frappé, mais maîtrisé. Quelques milliers de francs, contenus dans un portefeuille, ont été emportés.

Horlogerie

Toujours pas d'entente

Les délégations de négociation de la Convention patronale de l'industrie horlogère suisse et de la Fédération des travailleurs de la métallurgie et de l'horlogerie (FTMH) ne sont pas parvenues à un accord concernant la signature de la Convention collective de travail (CCT), ont indiqué hier les deux parties. Les deux délégations ont décidé de se rencontrer à nouveau le 14 novembre prochain.

Slovénie et Croatie

Pétition déposée

Une pétition munie de 5500 signatures demandant la reconnaissance de la Slovénie et de la Croatie a été remise hier après-midi au Palais fédéral à l'intention du conseiller fédéral René Felber, chef du Département des Affaires étrangères. Elle a été signée par des Suisses et par des Slovènes vivant en Suisse.

Omni Holding

Sursis accordé

Les créanciers ont accepté à une forte majorité les concordats par abandon d'actif proposés pour Omni Holding et Omni Participations. Un premier pas important est ainsi franchi en vue de la liquidation de l'ancien empire de Werner K. Rey.

Berne

François NUSSBAUM

La première affaire concernait huit députés (socialistes, indépendants et écologistes) de cantons du Nord-Est. Ils étaient accusés par la Préfecture de Gossau (Saint-Gall) de «violation de domicile» pour avoir pénétré sur le terrain (interdit d'accès) prévu pour la construction de la place d'armes de Neuchâten-Anschwilten.

La majorité du Conseil national a estimé que l'action des huit accusés était en rapport étroit

«Il faut clarifier les textes»

On couvre l'action de huit parlementaires à Neuchâten-Anschwilten, on lève l'immunité relative de Francine Jeanprêtre, on maintient l'immunité absolue de Jean Ziegler: comment voulez-vous que le citoyen s'y retrouve? Pour le libéral neuchâtelais Jean Guinand, professeur de droit, il faut absolument, à l'avenir, qu'on dispose de textes clairs sur la procédure d'immunité.

Il existe aujourd'hui la notion d'immunité absolue, qui couvre les propos tenus par un député lors d'une séance du Parlement ou de commission. Elle n'est pas contestée. Mais il y a ce qu'on appelle l'immunité relative, pour les cas où des déclarations (faites hors Parlement) ont un lien plus ou moins direct avec le mandat de député. C'est là que les choses ne sont pas claires, estime Jean Guinand.

En mars (au National) puis en juin (aux Etats), on a refusé l'immunité relative à Jean Ziegler,

comme on l'a fait hier pour Francine Jeanprêtre. On l'accorde en revanche aux manifestants contre la place d'armes. Cette «très grande incohérence», selon Jean Guinand, met en danger à la fois la crédibilité du Parlement face au public et le travail des députés qui ne savent pas jusqu'où ils peuvent aller.

Dès le début de la nouvelle législature, il faudra déposer une initiative parlementaire pour régler cette question. «Les idées vont immanquablement s'affronter», prévient le député neuchâtelais: certains voudront une immunité relative largement accordée, d'autres exigeront des limites strictes, voire la suppression de l'immunité relative. Mais, au moins, on disposera de textes clairs, qui ne laissent plus trop de place à l'arbitraire. Mais le flou qui règne actuellement «n'est tout simplement pas acceptable», conclut Jean Guinand. (fn)

Fin de la session d'automne des Chambres fédérales

Seize objets approuvés

La fin de la session d'automne des Chambres fédérales coïncidait, hier, avec la dernière session de la législature 1987-91. Celle d'hiver (dès le 15 novembre) verra siéger quelques dizaines de nouveaux députés, issus des élections du 20 octobre. Seize objets ont été approuvés hier en votations finales, dont quatre seront vraisemblablement soumis au référendum.

Berne

François NUSSBAUM

Les nouvelles lignes ferroviaires à travers les Alpes (NLFA) ont été acceptées par 118 voix contre 18 au National, et par 25 voix contre 1 aux Etats. Les deux nouveaux tunnels de base (Loetschberg et Gothard) sont évalués aujourd'hui à 14 milliards de francs. Avec le renchérissement, on arrivera à 25 milliards.

QUATRE RÉFÉRENDUMS

Les libéraux et les socialistes se sont abstenus: les premiers trouvent le projet trop cher, les seconds veulent un accord préalable sur le transit avec la Communauté européenne. Le réfé-

rendum a été annoncé, tant par les écologistes que par les fédérations routières.

La révision de la loi sur les droits de timbre (allègements fiscaux sur les transactions bancaires) a passé avec, respectivement, 105 voix contre 54 (National) et 28 voix contre 4 (Etats). Ces allègements entraîneront un manque à gagner pour la Confédération d'environ 400 millions de francs. Le Parti socialiste doit annoncer aujourd'hui s'il lance le référendum.

Adhésion aux institutions de Bretton Woods (Fonds monétaire international et Banque Mondiale): 110 voix contre 40 au National, 39 contre 0 aux Etats. Le projet implique un déblocage théorique de près de 10 milliards de francs, mais ne chargera effectivement le budget que d'environ 80 millions par an. Référendum annoncé.

CRÉDITS POUR NEUCHÂTEL

Le nouveau droit foncier rural a obtenu 98 voix contre 32 au National et 29 voix contre 8 aux Etats. Réorganisant la gestion des terres agricoles, le projet est

combattu notamment par les libéraux, qui soutiendront le référendum promis.

La recherche scientifique est encouragée par un crédit global de 2,1 milliards de francs pour 1992-95 (dont 10 à 15% pour les instituts neuchâtelais): 149 voix contre 4 au National, 41 contre 0 aux Etats.

La réforme du Parlement (système de commissions permanentes, rétribution augmentée pour les députés, crédit pour l'engagement de collaborateurs personnels) est acceptée par 146 voix contre 7 au National et par 31 contre 0 aux Etats.

AUTRES DÉCISIONS

Les deux Conseils ont également approuvé le nouveau droit des sociétés anonymes, la loi sur les Ecoles polytechniques fédérales, la loi sur les forêts, les crédits d'investissements dans l'agriculture, la loi sur l'aide aux victimes d'infractions, la réorganisation de l'administration fédérale, une modification du tarif des douanes, la convention Eurocontrol, des préférences douanières pour les pays en développement et la réorganisation judiciaire en faveur du Tribunal fédéral. F.N.

Procès Escobar à Lugano

Circonstances atténuantes retenues

Au terme de douze heures de délibérations, la Cour d'assises de Lugano a condamné, hier soir, Severo Escobar et six autres Colombiens accusés de trafic international de cocaïne à des peines de prisons d'un à deux ans et demi, en plus de 15 ans d'expulsion. La Cour a tenu compte du rôle provocateur de certains infiltrés, permettant aux accusés de recouvrer prochainement la liberté.

La Cour, formée de trois juges et sept jurés populaires, était présidée par Me Agnese Balestra-Bianchi. Cette dernière a précisé, au terme de douze heures de délibérations ininterrompues, «qu'il n'est pas en son pouvoir de choisir des stratégies de lutte contre le trafic de drogue, qu'il s'agit d'une question politique et que les enquêtes sous couverture ne peuvent être remises en cause par des tribunaux mais par des politiciens.»

PROVOCATION

Cela dit, en rappelant que l'article 23 de la loi fédérale sur les stupéfiants autorise des agents à infiltrer un réseau de trafi-

quants, la cour a souligné qu'ils doivent le faire passivement. Tel n'a pas été le cas pour trois des inculpés, ceux justement que l'accusation considérait comme les «cerveaux» du trafic.

En fait, la Cour d'assises de Lugano a estimé que Severo Escobar Garzon IV dit Junior (32 ans), Juan Carlos Betancur (29 ans) et Fernando Llanos (35 ans) ont été provoqués, incités à commettre un acte délictueux. Ils ont activement participé au trafic de six kilos de cocaïne entre la Colombie et la Suisse. Ainsi, Elisabeth de Acosta Hurtado a écopé de douze mois de prison par contumace; Severo Escobar, Juan Carlos Betancur et Fernando Llanos de deux ans et demi ont été infligés à William Gonzalez Pineda, José Luis de La Lombana et José Orlando Pompeyo Hernandez.

Compte tenu de la détention préventive, les inculpés seront libérés ces prochains jours et expulsés de Suisse pour une durée de 15 ans. L'accusation qui avait requis des peines allant de deux ans à cinq ans et demi de réclusion a renoncé à recourir. (ats)

OFFRES D'EMPLOI

CABINET DE PHYSIOTHÉRAPIE DELÉMONT

cherche pour date à convenir, un ou une

PHYSIOTHÉRAPEUTE ASSISTANT(E)

pour poste à 50%, voir plus, ainsi que remplacements (vacances).

Faire offres sous chiffre Y 14-707943 à Publicitas, case postale 248, 2800 Delémont 1, en y joignant curriculum vitae, photo et prétentions.

4x4

Boulangerie à La Chaux-de-Fonds cherche

boulangier-pâtissier

Entrée: au plus vite ou à convenir.

Faire offres sous chiffres O 132-709370 à Publicitas, case postale 2054, 2302 La Chaux-de-Fonds 2.



107, av. Léopold-Robert
2300 La Chaux-de-Fonds

A la hauteur de vos exigences!

Notre mandant vous offre un poste de

DESSINATEUR BRACELETS

Exigences:

- dessinateur ou technicien ET en mécanique/micromécanique
- expérience, minimum de 3 à 5 ans, bracelets voire boîtes de montres
- dispositions en DAO/CAO souhaitées mais pas exigées

Attributions:

- construction de nouveaux produits
- études d'améliorations/transformations de produits existants
- gestion de dossiers techniques

Prenez rendez-vous avec M. Dougoud pour une entrevue d'information en toute discrétion.

470-176



Tél. 039/23 22 88



POUR LE DÉPARTEMENT DE L'ÉCONOMIE PUBLIQUE

un(e) employé(e) d'administration

à l'Observatoire cantonal, par suite de démission.

Tâches:

- réception, téléphone, correspondance;
- rapports techniques et scientifiques d'après manuscrits, ordinateur à disposition;
- gestion de subsides et comptabilité.

Exigences:

- formation commerciale ainsi qu'expérience professionnelle;
- bonne dactylographie et maîtrise du français;
- connaissances d'anglais;
- connaissances du traitement de texte (formation assurée pour l'utilisation de notre système particulier pour les rapports scientifiques);
- après mise au courant, aptitudes à gérer la partie financière de subsides;
- aptitudes à travailler de manière indépendante;
- sens de l'organisation et esprit d'initiative.

Obligations et traitement: légaux.

Entrée en fonction: à convenir.

Délai de postulation: jusqu'au 16 octobre 1991.

Les places mises au concours dans l'Administration cantonale sont ouvertes indifféremment aux femmes et aux hommes.

Les offres de service manuscrites, précisant le poste recherché, accompagnées d'un curriculum vitae, ainsi que des copies de diplômes et de certificats, doivent être adressées au Service du personnel de l'Etat, rue du Musée 1, case postale 563, 2001 Neuchâtel, jusqu'à la date limite indiquée dans l'annonce.

28-119



POUR LE DÉPARTEMENT DES TRAVAUX PUBLICS

un(e) employé(e) d'administration

pour l'Office de construction de la route nationale 5, à Neuchâtel, par suite de démission honorable de la titulaire.

Exigences:

- formation commerciale complète (CFC ou équivalent),
- maîtrise du français et de la dactylographie avec traitement de texte si possible,
- expérience de quelques années souhaitée,
- efficacité,
- esprit de collaboration.

Nous offrons:

- une activité variée de secrétariat dans un cadre de travail agréable,
- l'horaire libre,
- des possibilités de perfectionnement,
- les prestations sociales d'une administration publique.

Obligations et traitement: légaux.

Entrée en fonction: 1er décembre 1991 ou date à convenir.

Délai de postulation: jusqu'au 9 octobre 1991.

POUR LE DÉPARTEMENT DE L'INTÉRIEUR

un(e) employé(e) d'administration

à l'Office cantonal d'aide aux demandeurs d'asile, en raison de l'accroissement des activités en matière comptable.

Tâches:

- gestion d'une assurance collective,
- appui à la personne responsable de la comptabilité.

Exigences:

- formation commerciale complète,
- goût pour les assurances, expérience éventuelle dans ce domaine,
- aptitude à travailler de manière indépendante,
- notions d'informatique,
- intérêt pour les questions liées à l'accueil des étrangers.

Obligations et traitement: légaux.

Entrée en fonction: date à convenir.

Délai de postulation: jusqu'au 9 octobre 1991.

Pour tous renseignements, on peut s'adresser au délégué aux questions d'accueil, ☎ 038/22 33 83.

44-5820

POUR LE DÉPARTEMENT DE JUSTICE

un(e) juriste-rédacteur(trice)

au Tribunal cantonal, par suite de démission de la titulaire.

Exigences:

- être titulaire d'une licence en droit et bénéficier d'une expérience pratique (brevet d'avocat souhaitable).

Le (la) titulaire de ce poste participera à la rédaction de jugements et de rapports sur des consultations. Il (elle) sera responsable de la publication du recueil de jurisprudence neuchâteloise, ainsi que de divers fichiers juridiques. Il (elle) collaborera à la tenue de la bibliothèque du Tribunal ainsi qu'à divers travaux administratifs.

Obligations et traitement: légaux.

Entrée en fonction: 1er novembre 1991 ou date à convenir.

Délai de postulation: jusqu'au 9 octobre 1991.

Des informations complémentaires peuvent être obtenues auprès du président ou vice-président du Tribunal cantonal, ☎ 038/22 32 26.

Les places mises au concours dans l'Administration cantonale sont ouvertes indifféremment aux femmes et aux hommes.

Les offres de service manuscrites, précisant le poste recherché, accompagnées d'un curriculum vitae, ainsi que des copies de diplômes et de certificats, doivent être adressées au service du personnel de l'Etat, rue du Musée 1, case postale 563, 2001 Neuchâtel, jusqu'à la date limite indiquée dans l'annonce.

28-119

Avec un compte personnel, vous êtes gagnant sur tous les tableaux.



UNTAZÜRICH SBW 2191 FA

Comment vous gagnez votre argent et comment vous le dépensez, c'est votre affaire. Notre affaire, en revanche, consiste à vous parler du compte personnel SBS. C'est tout à votre avantage. Car vous bénéficiez de tous les services facilitant vos transactions privées. Que ce soit l'ordre de paiement easy, l'épargne automatique, l'octroi de crédits ou l'assistance-conseil en matière financière.

Et vous profitez de tout cela sans frais! N'est-ce pas un tableau réjouissant?



Société de Banque Suisse

Une idée d'avance

DIVERS



Electroménager Cuisines / Bains Luminaires Depuis 25 ans les prix les plus bas le meilleur service

Lave-linge automatiques

Les lave-linge compacts d'appartement entièrement automatiques sont logeables dans un espace très restreint. Elles s'adaptent dans la cuisine, les bains ou sous le lavabo. Une prise de courant suffit pour le branchement.

Par exemple:

Kenwood Mini E
La plus petite machine à laver du monde à chargement frontal, facile à manier.
H 65, L 45, P 39 cm.
Prix vedette
Location 42.-/m.* **999.-**

Kenwood Mini S
3 kg de linge sec, très économique, monté sur roulettes. H 67, L 46, P 43 cm.
Location m.* **63.-**

Novomatic WT-5
4 kg de linge sec, convient pour tous les types de textiles. Séchoir inclus. Monté sur roulettes.
H 64, L 43, P 60 cm. Location m.* **92.-**

• Durée de loc. min. 6 m./droit d'achat
• Toutes les marques en stock
• Modèles d'occasion et d'exposition
• Garantie du prix le plus bas!
Votre argent sera remboursé si vous trouvez ailleurs, dans les 5 jours, un prix officiel plus bas.

La Chaux-de-Fonds, Jumbo 039 26 68 65
Bienne, rue Centrale 36 032 22 85 25
Neuchâtel, rue des Terreaux 5 038 25 51 51
Marin, Marin-Centre 038 33 48 48
Réparation rapide toutes marques 021 311 13 01
Service de commande par téléphone 021 312 33 37
05-2569-110/4x4

Nous cherchons PETITE MAISON ou FERME dans le Jura. Envoyez vos offres à Fam. Ebener, Burenweg 23, 4127 Birsfelden ou téléphonez au N° 061 313 12 91.

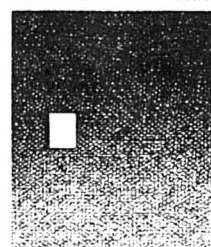
240.010466.091/4x4

Façades d'isolation en ALU

pour constructions nouvelles et transformations volets en ALU ☎ 037/34 15 34 17-1700

RAMASSAGE GRATUIT

Meubles, vêtements, bibelots, vaisselle, livres en bon état.



CSP CENTRE SOCIAL PROTESTANT 039 / 28 37 31

Aéro-club Jura-Sud - Courtelary Parcage de caravanes et de voitures pour l'hiver

Entrée: le samedi 16 novembre 1991, à 9 heures
Sortie: le samedi 14 mars 1992, à 9 heures

Prix pour quatre mois:

Voitures: de Fr. 140.- à Fr. 180.-
Caravanes: de Fr. 180.- à Fr. 260.-
Motorhomes: dès Fr. 200.-

Renseignements et inscriptions auprès de P. Senn, Bévillard, ☎ (privé) 032/92 24 60 ou (bureau) 032/92 10 12.

6-800590

AVIS OFFICIEL

Fête de la Montre et Braderie LOTERIE


Le tirage au sort final pour l'attribution du premier et du deuxième lot a été effectué le 26 septembre 1991 sous le contrôle de l'Etat.

Le numéro 15 744 gagne
1 FORD Fiesta 1400 CLX
Le numéro 27 629 gagne
1 pendule neuchâteloise

Ces lots peuvent être retirés à l'Office du Tourisme, rue Neuve 11, 2300 La Chaux-de-Fonds.

Les lots non retirés six mois après le tirage resteront propriété de la Braderie.

132-12406



20 OCTOBRE 1991

MONTS ET VALLÉES... BIEN SÛR!

La promotion économique de nos régions de montagne et des cantons périphériques est plus que jamais nécessaire. Bien-être et travail doivent être accessibles à tous, partout.

Démocrates-chrétiens, nous demandons plus de moyens pour une politique régionale efficace: plus d'aides aux investissements, des paiements directs légalisés, un réseau de communication performant. Dans nos régions périphériques, les places de travail doivent être maintenues et les conditions de vie améliorées.

DES DÉFIS - DE L'AUDACE LE PDC AGIT

IMMOBILIER

A vendre, France voisine

CAFÉ-RESTAURANT, BAR, TABAC

Prix à discuter.
☎ 0033/84 91 86 62

COLOMBIER IMMEUBLE À VENDRE

Centre du village

Particulier vend petit immeuble locatif, restauré, de 4 appartements, 1 magasin, 5 places de parc. Prix: Fr. 1 000 000.-. Ecrire sous chiffres T 028-71 2597 à Publicitas, case postale 1471, 2001 Neuchâtel 1.

FRANCE, environs Besançon, particulier vend

GRANDE PROPRIÉTÉ

de caractère, restaurée en partie, confort, prix élevé mais justifié. Proximité autoroute. Renseignements: Gérard Cusenier, Boulv, 70190 Rioz, ☎ 0033/84 91 72 11.

IMMOBILIER

A vendre

TERRAIN

à Maiche. Situation de premier ordre, de 7a 60 c. Dessus maison de maître à rénover plus garage indépendant. Prix très intéressant. Pour renseignements: ☎ 0033/50 60 19 24

18-922360

A vendre à La Chaux-de-Fonds

JOLI APPARTEMENT

2½ pièces de 100 m² en duplex, mansardé, avec poutres apparentes, cuisine agencée, cheminée. Prix: Fr. 245 000.- à discuter. ☎ 039/28 83 32 ou 022/794 82 13.

470-100779

URGENT. A vendre, du propriétaire, en ville de La Chaux-de-Fonds, bâtiment rénové à neuf

3 appartements + surface commerciale

Vente par appartement possible
Fr. 1650.-/m²
si décision rapide.
Boîte postale 1868,
2002 Neuchâtel

28-502081

DIVERS

A vendre

BOIS DE CHEMINÉE BOIS DE CHAUFFAGE BRIQUETTES

sec, scié, bûché. Livraison à domicile. Prix avantageux.
Franz Schmutz, Sonvilier.
☎ 039/41 39 66

91-979

Couvret (côte Bertin)

A vendre

Villas individuelles

5½ pièces
Loyer: Fr. 1840.-
Fonds propres: consultez-nous.


BERCI

CONSTRUCTIONS 1445 VUILTEBOEUF
024 59 20 21

22-14358

FINANCE

Notre prêt personnel - un procrédit



Veuillez me verser Fr. _____

Je rembourserai par mois env. Fr. _____

Nom _____ Prénom _____

Rue _____ No _____

NP/Domicile _____

Date de naissance _____ Signature _____

A adresser dès aujourd'hui à ou téléphoner

Banque Procrédit **039 - 23 16 12**
Av. L.-Robert 25
2301 La Chaux-de-Fonds
08.00 à 12.15 heures
13.45 à 18.00 heures

Xprocrédit

Taux d'intérêts jusqu'à 16,5 % maximum par année inclus assurance solde de dette, frais administratifs et commissions.



A VENDRE

Pour tout de suite ou date à convenir, à La Chaux-de-Fonds

PETIT IMMEUBLE LOCATIF

Comprenant: 1 atelier et 3 appartements de 3 chambres. Confort. Situation ensoleillée. Affaire à saisir.

Pour traiter, s'adresser à:

GÉRARD CHARLES BERSET
La Chaux-de-Fonds
Jardinère 87, ☎ 039/23 78 33

470-119

L'IMMOBILIER DEPUIS 100 ANS

BOURSE

MÉTAUX PRÉCIEUX

| Or | Achat | Vente |
|----------------|----------|----------|
| \$ Once | 355.- | 358.- |
| Lingot | 16.600.- | 16.850.- |
| Vreneli | 97.50 | 107.50 |
| Napoléon | 93.50 | 103.50 |
| Souver. \$ new | 120.- | 130.- |
| Souver. \$ old | 120.- | 120.- |

Argent

| | | |
|-----------|-------|-------|
| \$ Once | 4.08 | 4.23 |
| Lingot/kg | 188.- | 203.- |

Platine

| | | |
|---------|----------|----------|
| Kilo Fr | 16.740.- | 16.940.- |
|---------|----------|----------|

CONVENTION OR

| | |
|-------------|----------|
| Plage or | 17.000.- |
| Achat | 16.580.- |
| Base argent | 240.- |

INDICES

| | 3/10/91 | 4/10/91 |
|-------------|----------|----------|
| Dow Jones | 2984,79 | 2961,54 |
| Nikkei | 24711,40 | 24596,90 |
| CAC 40 | 1865,20 | 1849.- |
| Swiss index | 1091,30 | 1088,10 |

Les cours de clôture des bourses suisses sont communiqués par le groupement local des banques.

HORS BOURSE

| | | |
|--------|---------|---------|
| Kuoni | 16800.- | 16750.- |
| Calida | 1300.- | 1300.- |

ACTIONS SUISSES

| | 3/10/91 | 4/10/91 |
|-----------------|---------|---------|
| C. F. N. n. | 1000.- | 1000.- |
| B. Centr. Coop. | 770.- | 770.- |
| Crossair p. | 400.- | 380.- |
| Swissair p. | 718.- | 690.- |
| Swissair n. | 570.- | 562.- |
| LEU HO p. | 1770.- | 1740.- |
| UBS p. | 3440.- | 3420.- |
| UBS n. | 767.- | 760.- |
| UBS b/p. | 136.50 | 135.- |
| SBS p. | 315.- | 311.- |
| SBS n. | 275.- | 274.- |
| SBS b/p. | 279.- | 279.- |
| C.S. hold. p. | 2070.- | 2080.- |
| C.S. hold. p. | 383.- | 380.- |
| BPS | 1180.- | 1200.- |
| BPS b/p. | 114.- | 117.- |
| Adia Int. p. | 787.- | 784.- |
| Elektrowatt | 2740.- | 2730.- |
| Forbo p. | 2380.- | 2360.- |
| Galenica b.p. | 340.- | 340.- |
| Holder p. | 4900.- | 4850.- |
| Jac Suchard p. | 1130.- | 1130.- |
| Motor Col. | 1260.- | 1270.- |
| Moeven p. | 4030.- | 4020.- |
| Bührle p. | 388.- | 390.- |
| Bührle n. | 145.- | 145.- |
| Bührle b/p. | - | - |
| Schindler p. | 4540.- | 4520.- |
| Sibra p. | 381.- | 390.- |
| Sibra n. | 380.- | 390.- |
| SGS n. | 7400.- | 1480.- |
| SMH 20 | 175.- | 175.- |
| SMH 100 | 650.- | 650.- |
| La Neuchâtel | 1070.- | 1070.- |
| Rueckv p. | 2610.- | 2600.- |
| Rueckv n. | 2140.- | 2140.- |
| W'thur p. | 3580.- | 3530.- |
| W'thur n. | 3040.- | 3030.- |
| Zurich p. | 4240.- | 4230.- |
| Zurich n. | 3800.- | 3790.- |
| BBC I-A | 4470.- | 4450.- |
| Ciba-gy p. | 3140.- | 3120.- |
| Ciba-gy n. | 3010.- | 2990.- |
| Ciba-gy b/p. | 2930.- | 2900.- |

ACTIONS ÉTRANGÈRES

| | 3/10/91 | 4/10/91 |
|--------------|---------|---------|
| Abbott Labor | 78.75 | 78.- |
| Aetna LF cas | 50.25 | 50.50 |
| Alcan alu | 28.- | 27.50 |
| Amaz | 29.50 | 28.75 |
| Am Cyanamid | 93.50 | 92.50 |
| ATT | 54.- | 53.50 |
| Amoco corp | 75.50 | 75.75 |
| ATL Richf | 171.50 | 172.50 |
| Baker Hughes | 33.25 | 33.50 |
| Baxter | 48.75 | 49.25 |
| Boeing | 72.75 | 70.75 |
| Unisys corp | 6.60 | 6.35 |
| Caterpillar | 65.- | 64.50 |
| Citicorp | 20.25 | 20.- |
| Coca Cola | 94.50 | 92.50 |
| Control Data | 13.25 | 13.- |
| Du Pont | 64.75 | 64.25 |
| Eastm Kodak | 62.50 | 62.- |
| Exxon | 87.- | 86.75 |
| Gen. Elec | 101.50 | 100.50 |
| Gen. Motors | 54.25 | 54.25 |
| Paramount | 54.50 | 54.75 |
| Halliburton | 49.25 | 48.50 |
| Homestake | 22.- | 22.75 |
| Honeywell | 77.50 | 76.75 |
| Inco ltd | 45.25 | 43.- |
| IBM | 147.50 | 144.- |
| Litton | 127.50 | 125.50 |
| MMM | 132.- | 132.- |
| Mobil corp | 99.- | 99.50 |
| NCR | - | - |
| Pepsico Inc | 42.25 | 42.- |
| Pfizer | 95.- | 97.50 |
| Phil Morris | 105.50 | 105.- |
| Phillips pet | 37.75 | 37.75 |
| Proct Gamb | 123.- | 122.- |

NEW YORK

| | 3/10/91 | 4/10/91 |
|----------------|---------|---------|
| Aetna LF & CAS | 34% | 34% |
| Alcan | 19% | 19% |

BILLETTS (CHANGE)

| Cours de la veille | Achat | Vente |
|--------------------|--------|--------|
| 1 \$ US | 1.43 | 1.53 |
| 1 \$ canadien | 1.26 | 1.36 |
| 1 £ sterling | 2.41 | 2.46 |
| 100 FF | 25.- | 26.50 |
| 100 lires | 0.1100 | 0.1220 |
| 100 DM | 86.25 | 88.25 |
| 100 fl. holland. | 76.50 | 78.50 |
| 100 fr. belges | 4.10 | 4.40 |
| 100 pesetas | 1.32 | 1.47 |
| 100 schilling aut. | 12.30 | 12.60 |
| 100 escudos | 0.90 | 1.10 |
| 100 yens | 1.07 | 1.13 |

DEVICES

| | | |
|--------------------|--------|--------|
| 1 \$ US | 1.4375 | 1.4725 |
| 1 \$ canadien | 1.27 | 1.30 |
| 1 £ sterling | 2.5150 | 2.5750 |
| 100 FF | 25.35 | 25.95 |
| 100 lires | 0.1149 | 0.1189 |
| 100 DM | 86.80 | 88.- |
| 100 yens | 1.1105 | 1.1245 |
| 100 fl. holland. | 76.95 | 78.15 |
| 100 fr belges | 4.20 | 4.28 |
| 100 pesetas | 1.36 | 1.40 |
| 100 schilling aut. | 12.35 | 12.49 |
| 100 escudos | 0.9950 | 1.0350 |
| ECU | 1.7780 | 1.8020 |

Concours

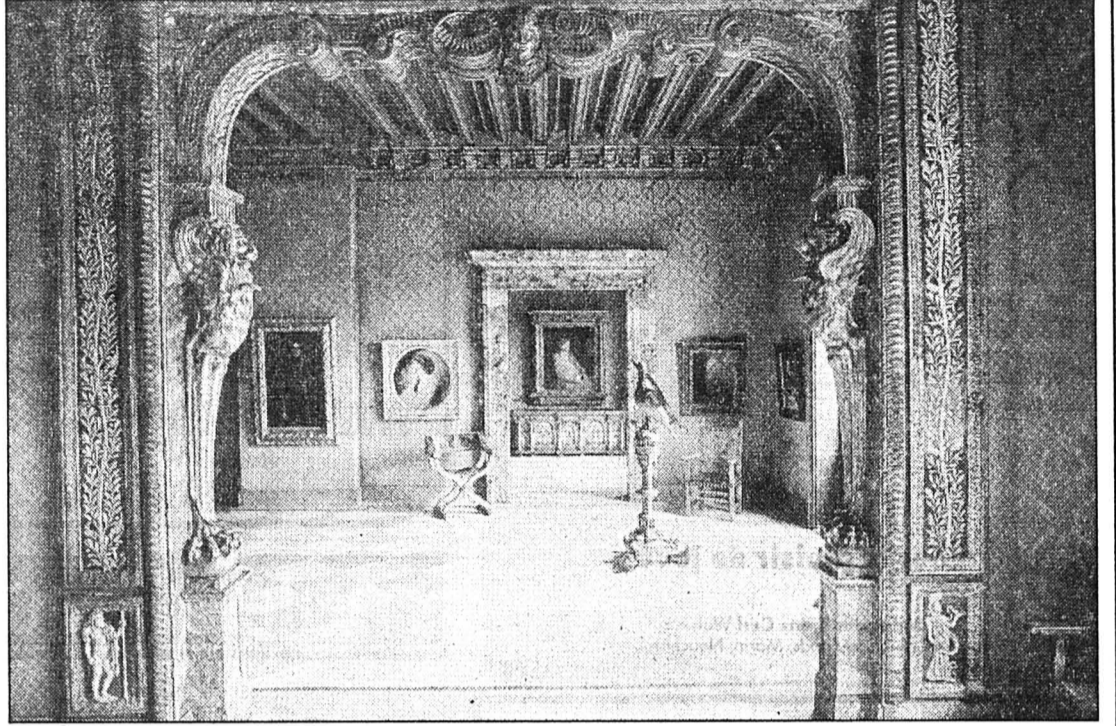
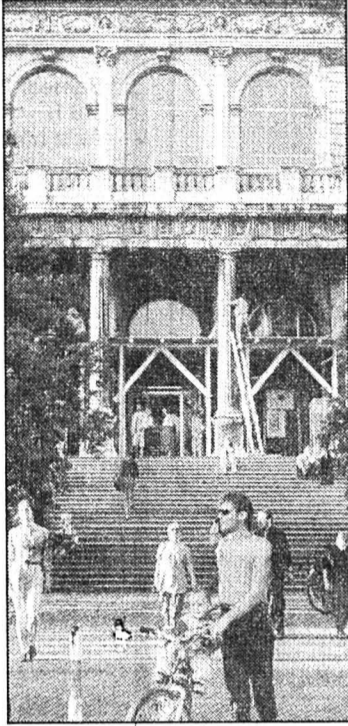
Lumière d'octobre

Octobre, c'est vraiment son mois à elle. Ils sont innombrables les esprits d'ici et d'ailleurs qui associent presque automatiquement le nom de cette ville à celui de ce mois-là de l'automne.

Une grande fête, vouée exclusivement à une boisson, aux chansons à boire déclamées dans des salles immenses, des retrouvailles qui n'en finissent pas... Voilà donc pour la carte postale. Mais à part ce breuvage et les dames blondes qui le servent dans d'opulentes chopines, il faut aussi servir ici une deuxième image-clé pour découvrir l'identité de la grande ville.

Cette image, ce label c'est la culture. Deux universités, des dizaines de milliers d'étudiants, plus de trois cents (!) maisons d'éditions, un nombre impressionnant de Prix Nobel nés dans ses murs ou issus de ses laboratoires de recherche... On n'indiquera pas le nombre des musées et autre pinacothèque. Simplement on souligne au passage qu'ils sont nombreux et variés dans leurs accrochages.

Ville qui aime faire la fête en octobre; ville qui aime l'étude et l'art; ville qui aime la nature et qui a grand ouvert son cœur et ses artères à la présence verte de beaux parcs et de vailantes ramures, cette cité-là abrite aussi un parc industriel conséquent. On y fabrique notamment des voitures dont la publicité vante la fiabilité et la puissance.



Ville d'art

Les monuments fastueux de l'histoire de la ville partout présents. Leur splendeur a été épargnée par les bombes de la Deuxième Guerre mondiale.

Devenue bastion du catholicisme germanique, elle devient capitale sous le règne de ces rois Louis, fantasques mécènes qui permirent, entre autres, à Wagner d'y nourrir et développer son œuvre.

Période fort sombre que celle des années qui précèdent la Deuxième Guerre mondiale, elles voient la cité devenir le berceau d'un nationalisme ravageur de triste mémoire; alors que les lugubres accords de 1938 ont bel et bien joué le rôle de détonateur des hostilités planétaires qui prévoyaient le dépècement de la Tchécoslovaquie.

CONCOURS No 303

Question: De quelle ville parlons-nous?

Réponse:
Nom:
Prénom: Age
Adresse:
NP Localité

A retourner sur carte postale avant mardi 8 octobre à minuit à: L'Impartial, jeux concours, Case postale, 2301 La Chaux-de-Fonds

SOLUTIONS DES JEUX DE SAMEDI PASSÉ

Huit erreurs

- 1. Lien de la deuxième botte de gauche. 2. Jambes gauches de l'homme. 3. Chevelure sur le nez de la femme. 4. Lien de la quatrième botte de gauche. 5. Deuxième botte de droite plus longue. 6. Roue droite de la moissonneuse déplacée. 7. Axe du tambour de la moissonneuse. 8. Lunette de la cabine plus large.

Mettez les signes

- 1. x +
2. + -
3. - x
4. x x
5. + x
6. x -
7. + +
8. - +

Le négatif

Il s'agissait du No 2

CONCOURS

No 302:

Moitié-moitié

GRAVILLONNER
REMINSCE
AMENUISEMENT
PLAISANTERIE
PREFECTORAUX
ILLISIBILITE
LANCEPIERRES
LOCALISATION
ARITHMETIQUE
GELIFICATION
EMBOUITISSAGE
SPONTANEMENT

La grille remplie, le mot apparaissant dans la colonne fléchée était VINIFICATION

Le tirage au sort a désigné comme gagnante cette semaine, Madame Agnès Meyrat, Neuve 32, 2613 Villeret

Le tirage trimestriel de fin septembre a favorisé Mademoiselle Eliana Scurti, Paix 35, La Chaux-de-Fonds, qui gagne un abonnement d'un an à notre quotidien.

RÉPONSES AUX JEUX DE CETTE PAGE

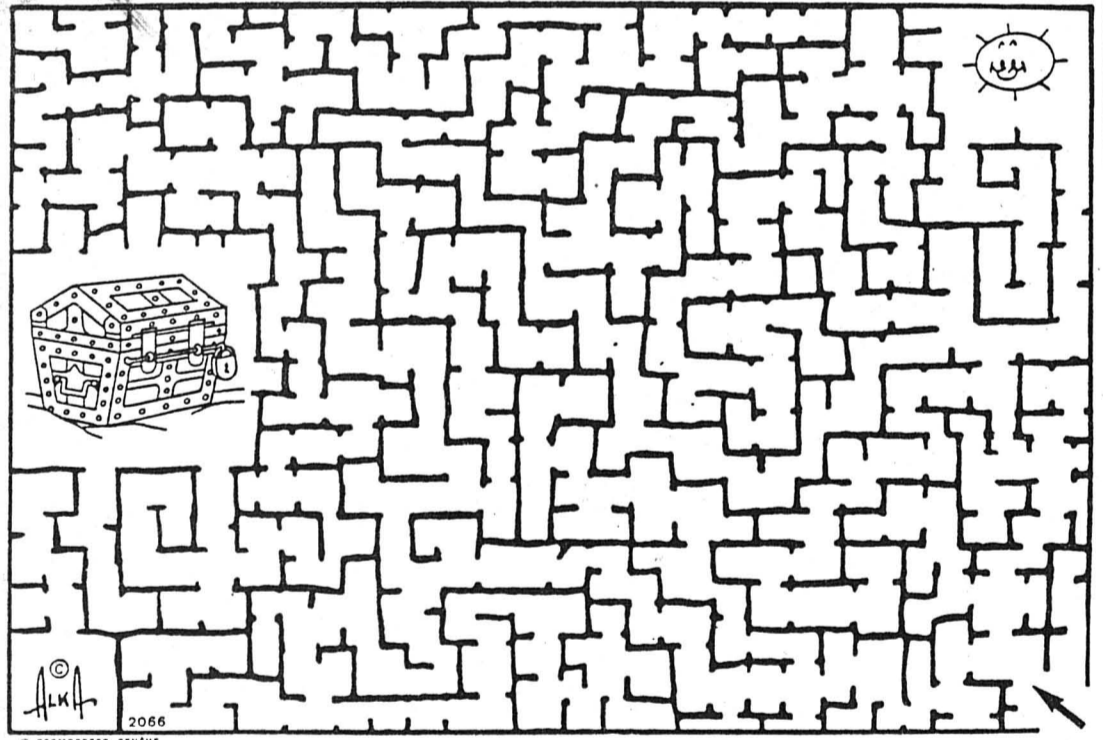
SOLUTION DU CONCOURS NOM DU GAGNANT DANS LA PAGE DES JEUX DE SAMEDI PROCHAIN

LE CRYPTOGRAMME

A grid of cryptograms with 8 rows and 7 columns of dots. Row 1:
Row 2:
Row 3:
Row 4:
Row 5:
Row 6:
Row 7:
Row 8:

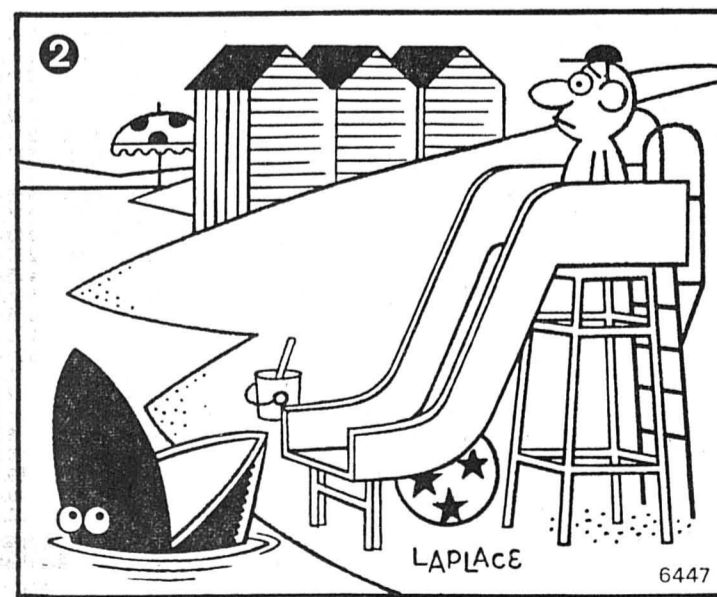
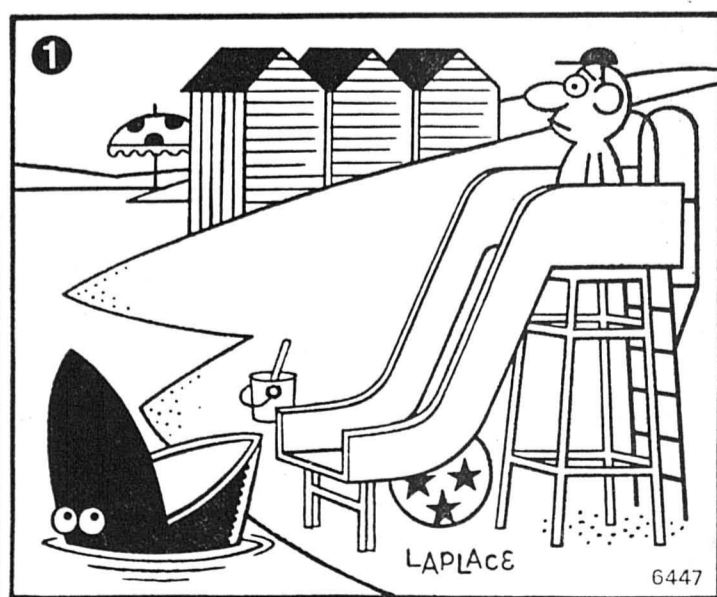
Voici huit noms transcrits selon un procédé cryptographique. Ces noms sont tirés du thème: LOCALITÉS GÉNEVOISES. Un symbole représente toujours la même lettre.

SUPERLABYRINTHE



LE TRSOR: Trouvez le chemin qui mène au coffre en partant du coin inférieur droit!

LES HUIT ERREURS



...se sont glissées dans la reproduction de ce dessin

LE PUZZLE CHIFFRÉ

A 5x5 grid of numbers for a puzzle:
5 7 8 6 2
6 4 4 5 3
2 9 3 6 4
7 9 7 8 7
7 3 4 8 6

Partagez cette grille en cinq sections de cinq cases chacune, de telle manière qu'en additionnant les cinq nombres d'une même section vous obteniez pour chaque section le même total. Dans une même section il ne peut y avoir deux fois le même nombre.

Ton meilleur ami



Fr. 39.90

Ours brun
aux poils doux.



pour le plaisir de jouer

Magasins Franz Carl Weber:
La Chaux-de-Fonds, Marin, Neuchâtel.



*Le Palais de la Forme ?
c'est pour votre "mieux-être"*

Piscine Réalisation, rénovation,
service, accessoires et produits
Whirl-pool 5 modèles exposés
en fonction
Saunas
Bains de vapeur
Solariums
Equipement de fitness



multipompes

2053 cernier
tel. 038-533546
fax 038-533557

28-1342/4x4

Unique en Suisse
Visitez notre exposition
Prenez de préférence
rendez-vous

malentendants

Plait-il ?

Vous arrive-t-il souvent de poser cette question
parce que vous avez mal entendu? Si oui, il est
grand temps d'entreprendre quelque chose pour
y remédier.

Faites-vous **contrôler l'audition sans frais** et sans
engagement en prenant simplement rendez-vous
par téléphone.

Test gratuit de l'ouïe

tous les mardis, sur rendez-vous

Micro-Electric Appareils Auditifs SA
La Chaux-de-Fonds, 57, av. Léopold-Robert
à la Pharmacie Centrale, Dr. P.A. Nussbaumer
tél. 039/234023
Fournisseur, AVS · AI · AMF · CNA

micro-electric
APPAREILS AUDITIFS SA

AVIS OFFICIEL



ÉCOLE D'INGÉNIEURS BIENNE

Manifestations d'information au sujet des études à l'Ecole d'ingénieurs et l'Ecole de techniciens

Samedi 26 octobre,
à 9 h
Aula bâtiment principal
Rue de la Source 21

Présentation des différentes
divisions et branches,
suivie de la visite des laboratoires
et des travaux de diplôme.

Vendredi 25 octobre, 14 h à 21 h
et samedi 26 octobre, 9 h à 15 h

Exposition des travaux
de diplôme.

– Bâtiment principal:

Divisions mécanique technique,
électrotechnique, technique auto-
mobile, microtechnique.

– Bâtiment sud-est:

Division informatique.

– Bâtiment sud-ouest:

Ecole de techniciens.

– Faubourg du Lac (Rockhall):

Division architecture.

Jeudi 24 octobre, à 18 h 30
Palais des Congrès, Bienne

Fête de diplôme 1991

Conférencier:
professeur D' h.c. A.P. Speiser.

Tous les intéressés sont cordialement invités à participer à ces manifesta-
tions.

06-1824/4x4

DIVERS

PSJB



le 20 octobre

VOTEZ

2x

RUTH KELLER

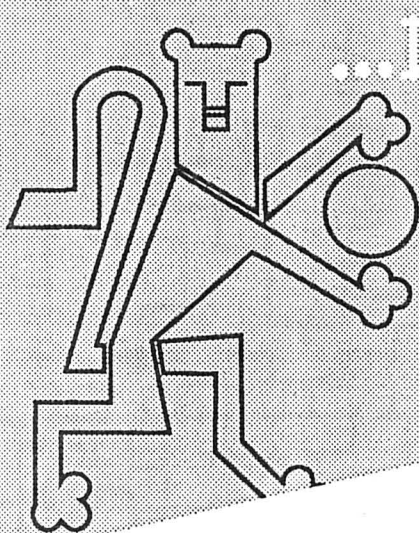
Egalité = Utopie ?

Avec le PS =
Réalité



Liste No 5 – Parti socialiste et syndicats

6-17595



...DU FOOT, C'EST PROMIS!

Le FC Le Locle
reçoit

FC Saint-Blaise

Samedi 5 octobre 1991
à 17 heures
Stade des Jeanneret

ZENITH
Sponsor officiel

VAUCHER
LE LOCLE

Fournisseur officiel



Restaurant
Salles pour sociétés
Ascot Bar

LA CROISÉE

L'Impartial

SPORT Impar

Le ballon du match est offert par **ÉRIC JOSSI**, bijouterie, Le Locle



**Messmer
Willy**

Orthopédie Moderne
Tél. 039 / 23 26 10

votre spécialiste

(sur rendez-vous)
039/23 26 10 – La Chaux-de-Fonds
Rue Daniel-JeanRichard 44

91-581

Location

**Robes de mariées
Smokings**

Annette Geuggis Beau-Site 3
2016 Cortaillod 038/42 30 09



**Toi, viens avec
nous au Club
de vacances**

organisé par
l'Armée du Salut,
rue Numa-Droz 102

**Chaque matin de 9 à 11 heures
du lundi 7 octobre
au vendredi 11 octobre**

Un intéressant programme t'attend.
Chaque jour une collation!

132-500366



La petite annonce. Idéale pour trouver un
jardinier qui cultive vos trèfles à quatre feuil-
les. Petites annonces. Grands effets. Publicitas.

Infirmière

24 ans, mince et gra-
cieuse aux cheveux
blonds, les yeux noi-
sette, elle donne sa
joie de vivre et sa ten-
dresse à un homme
loyal, ayant confiance
en l'avenir.

J'attends votre lettre
sous chiffre F 03-
736283 à Publicitas
SA, case postale
248, 2800 Delé-
mont 1.

4x4

A vendre pour
cause double
emploi

**Ford
Fiesta
1100 CL**

rouge, 1989,
68 000 km
Fr. 7800.-
039/31 51 61
039/23 71 27

28-800275

**L'annonce,
reflet vivant
du marché**

Football - Mario Kägi, tout frais transféré au FC La Chaux-de-Fonds

L'exemple type du joueur polyvalent

En s'appropriant les services de Mario Kägi jusqu'au mois de juin 1992, les dirigeants du FCC ont incontestablement eu la main heureuse. Un peu «court» avec son contingent, Roger Läubli se félicite de l'arrivée de ce talentueux footballeur, véritable numéro 10 et buteur à la fois, ce qui ne gâche rien. De plus, à Old Boys, il a évolué à tous les postes, sauf aux goals. Ce qui fait dire au boss de La Charrière que Kägi est l'exemple type du joueur polyvalent. Aujourd'hui, à La Pontaise sur le coup de 17 heures 30, ce sympathique garçon de 24 ans fourbira ses premières armes avec son nouveau club. L'ES Malley en fera-t-il les frais?

Par
Gérard STEGMÜLLER

Mario Kägi a effectué toutes ses classes juniors au sein du FC Möhlin (AG). Après deux saisons en troisième ligue avec «son» club, il prend la direction de Rheinfelden (2e ligue). Douze mois plus tard, c'est le retour aux sources, école de recrues oblige.

Le premier janvier 1988, une fois ses obligations militaires terminées, Kägi opte pour Old Boys. Il reste fidèle au club de la Schützenmatte jusqu'en juin 1990. Titulaire incontestable, il n'est pas passé inaperçu sur les bords du Rhin. Placé sur la liste des transferts au terme du dernier championnat, les dirigeants de GC, de Lausanne et de La Chaux-de-Fonds pointent le bout de leur nez. Aussi incroyable que cela puisse paraître, Kägi n'est au courant de rien. Les transactions se mènent entre ceux qui détiennent les cordons de la bourse. Beaucoup trop gourmand, l'état-major rhénan fait capoter le marché. Mais Kägi ne veut plus entendre parler d'Old Boys.

LA SAGESSE L'EMPORTE

La compétition démarre en juillet et le pauvre Mario se retrouve sans club. «Dans le pire des cas, je serais retourné à Möhlin en troisième ligue, au nez et à la barbe des responsables bâlois qui n'auraient pas récolté le moindre franc» com-

ment le néo-Chaux-de-Fonnier.

Heureusement, la situation s'est décaillée dans le bon sens pour le principal intéressé. Après s'être entraîné un mois avec Malley (voir encadré), la piste neuchâteloise refait surface. Tout ira alors très vite. «J'ai eu un téléphone le matin avec Läubli. Le soir même on se rencontrait. Deux jours plus tard, l'affaire était conclue.» Nous sommes alors à la mi-septembre.

Comme tout ceci paraît simple. Au passage, mentionnons toutefois qu'Old Boys a fait preuve de sagesse. Au départ, le FCC désirait transférer Kägi. Finalement, ce sera un prêt de neuf mois avec option. Ce n'est pas tout à fait la même chose. Ce qui explique peut-être pourquoi les dirigeants alémaniques ont revu leurs prétentions à la baisse de quelque 140.000 francs...

LE COMPLÈMENT IDÉAL

Employé de commerce de profession, Kägi est actuellement à la recherche d'un emploi. Celui qui a inscrit 14 buts l'année passée avec Old Boys espère faire aussi bien avec le FCC. «La Romandie m'attirait. Déjà à cause de la langue, mais aussi parce qu'on y privilégie le beau jeu. C'est une mentalité qui me plaît.

«A 24 ans, j'ai encore un bel avenir devant moi. Si je me fais remarquer avec La Chaux-de-Fonds, NE Xamax s'intéressera peut-être à moi. J'ai vraiment envie de jouer en jour en LNA.» Et pourquoi pas avec le FCC...

Roger Läubli attend énormément de sa nouvelle recrue: «Il est complet. Il possède la vitesse, la technique d'un bon joueur de LNB. Il joue des deux pieds, il est bon de la tête, c'est le complément qu'il nous fallait» analyse le boss de La Charrière. Ce dernier nous a d'ailleurs confirmé que Kägi effectuerait bel et bien son baptême du feu aujourd'hui. «Lui et Kincses au milieu du terrain, ça va faire mal.»

Mais ne mettons pas les bœufs avant la charrue. Kägi est à court de compétition et ne connaît pas encore la façon de jouer de ses nouveaux équipiers. Toutefois, le temps des essais est révolu. Le FCC est tout sauf assuré de terminer dans les six premiers. Mario Kägi a donc un certain poids sur les épaules. Le supportera-t-il? «Oui, d'autant plus que l'équipe compte de très bons joueurs. Je ne me fais pas trop de soucis.»

Compris. Celui qui affectionne tout particulièrement la position de faux ailier gauche devrait permettre au club cher au président Beffa de terminer dans le bon wagon au soir du 8 décembre. On parie? G.S.



Mario Kägi

L'arrivée du Bâlois au FCC devrait se révéler des plus positives. (Impar-Galley)

Malley? Une vieille connaissance...

A l'occasion de sa première sortie sous le maillot chaux-de-fonnier, Mario Kägi aura à cœur de prouver son immense talent. Pour l'anecdote, le 4 novembre dernier, lorsque Old Boys avait fessé le FCC à La Charrière sur le score sans appel de 6 à 2, notre homme avait inscrit deux réussites.

En ira-t-il de même aujourd'hui à La Pontaise? Malley est co-leader du classement avec Bulle et les Vaudois ont toujours créé de nombreux problèmes aux «jaune et bleu». Mais Kägi a un petit compte à régler avec la bande de Blaise Richard. De la mi-août à la mi-septembre, il s'est en effet entraîné avec les banlieusards lausannois. Le contrat était sur le point d'être signé. «Et puis, j'ai eu l'impression que Malley ne voulait plus de moi. L'entraîneur ne me faisait plus confiance. Dans ces conditions, j'ai préféré aller voir ailleurs.»

Pour le plus grand plaisir de qui vous savez! (gs)

Le coup de fil aux entraîneurs

NE Xamax: avec les trois Egyptiens

Le contexte dans lequel NE Xamax abordera son match contre Lausanne (ce soir à 20 h) n'est vraiment pas des plus favorables. Rapport aux propos virulents tenus ces jours par Gilbert Facchinetti. Mais Roy Hodgson n'en fait pas une fixation.

«Bien sûr, la violence des paroles du président n'ont pas amélioré le moral de l'équipe, reconnaît-il. Mais, tant les joueurs que moi-même, somme décidés à lui prouver notre valeur.»

Innovation: les trois Egyptiens commenceront le match. Si l'on connaît Ramzy et Ibrahim

Hassan, le frère de ce dernier - Hossam - fêtera sa première à La Maladière: «Il m'a fait bonne impression à l'entraînement. Et puis, même s'il risque d'être un peu à court de compétition, il faut bien qu'il commence une fois.»

Conséquence: Ze Maria ne sera pas de la partie ce soir, pas plus que Régis Rothenbühler, Mottiez et Corminboeuf, toujours blessés. Delay défendra donc la cage neuchâteloise.

FCC: CONFIRMER

Le FCC s'en ira à La Pontaise en découdre avec Malley: «Je re-

doute ce match, explique Roger Läubli. Malley est dans une période où tout lui réussit. Mais, nous aussi, sommes en bonne forme. Alors...»

Les «jaune et bleu» auraient-ils enfin trouvé la constance qui leur faisait défaut jusqu'à présent? «Peut-être. En tous les cas, je sens bien l'équipe à l'entraînement. A nous de confirmer sur le coup de 17 h 30.»

Si Laydu et Guede ne joueront pas, on ne peut encore rien dire à propos de Matthey, qui souffre toujours de ses tendons...

Les SR Delémont, eux, auront la tâche difficile contre Yverdon. D'autant qu'ils devront se passer de Sahli, Sallai, Lovis, Utvic (blessés), Varga et Renzi (suspendus)! «C'est simple: j'ai treize joueurs à disposition» lâche Jean-Marie Conz.

Parmi ces treize, un certain Poloskei, centre-avant hongrois de son état. «Il devrait être qualifié, précise Conz. Et il m'a vraiment fait une excellente impression. Et puis, notre moral est bon. Sans oublier qu'Yverdon aura la pression du match sur ses épaules.»

Les SRD fêteront-ils leur deuxième succès? R.T.

A L'AFFICHE

LNA

Ce soir

17.30 Saint-Gall - Grasshoppers
20.00 Aarau - Sion
Lugano - Wettingen
NE Xamax - Lausanne
Servette - Lucerne
Zurich - Young Boys

CLASSEMENT

| | | | | | | |
|----------------|----|---|---|---|-------|----|
| 1. Grasshopper | 12 | 8 | 3 | 1 | 26-13 | 19 |
| 2. Lausanne | 12 | 5 | 7 | 0 | 25-11 | 17 |
| 3. Sion | 12 | 5 | 6 | 1 | 17-6 | 16 |
| 4. Young Boys | 12 | 5 | 3 | 4 | 20-17 | 13 |
| 5. Lucerne | 12 | 4 | 5 | 3 | 12-11 | 13 |
| 6. Servette | 12 | 4 | 3 | 5 | 15-17 | 11 |
| 7. Lugano | 12 | 4 | 3 | 5 | 14-21 | 11 |
| 8. NE Xamax | 12 | 4 | 2 | 6 | 15-14 | 10 |
| 9. Zurich | 12 | 2 | 5 | 5 | 13-17 | 9 |
| 10. Saint-Gall | 12 | 3 | 3 | 6 | 10-22 | 9 |
| 11. Aarau | 12 | 2 | 4 | 6 | 14-22 | 8 |
| 12. Wettingen | 12 | 1 | 6 | 5 | 14-24 | 8 |

LNB, groupe ouest

Hier soir

● FRIBOURG - OLD BOYS 1-1 (0-0)

St-Léonard: 365 spectateurs.
Arbitre: M. Roduit (Châteauneuf).
Buts: 72e Maricic 0-1. 82e Maier 1-1.

Ce soir

17.30 Bâle - Bulle
Delémont - Yverdon
Granges - UGS
Malley - La Chx-de-Fonds
20.00 Ch-St-Denis - Et. Carouge

CLASSEMENT

| | | | | | | |
|-----------------|----|---|---|----|-------|----|
| 1. Bulle | 12 | 6 | 5 | 1 | 31-13 | 17 |
| 2. Malley | 12 | 7 | 3 | 2 | 24-18 | 17 |
| 3. Bâle | 12 | 7 | 2 | 3 | 23-19 | 16 |
| 4. Chx-de-Fds | 12 | 5 | 4 | 3 | 18-12 | 14 |
| 5. Granges | 12 | 5 | 4 | 3 | 18-13 | 14 |
| 6. Old Boys | 13 | 5 | 4 | 4 | 24-16 | 14 |
| 7. UGS | 12 | 6 | 1 | 5 | 26-21 | 13 |
| 8. Yverdon | 12 | 4 | 4 | 4 | 24-21 | 12 |
| 9. Ch-St-Denis | 12 | 3 | 3 | 6 | 12-22 | 9 |
| 10. Et. Carouge | 12 | 4 | 1 | 7 | 26-38 | 9 |
| 11. Fribourg | 13 | 3 | 2 | 8 | 19-29 | 8 |
| 12. Delémont | 12 | 1 | 1 | 10 | 13-36 | 3 |

LNB, groupe est

Ce soir

17.30 Brüttisellen - SC Zoug
Emmenbrücke - Winterthur
Kriens - Bellinzona
20.00 Baden - Chiasso
Locarno - Coire
Schaffhouse - Glaris

CLASSEMENT

| | | | | | | |
|-----------------|----|---|---|----|-------|----|
| 1. Baden | 12 | 9 | 2 | 1 | 27-9 | 20 |
| 2. Coire | 12 | 8 | 2 | 2 | 20-8 | 18 |
| 3. Bellinzona | 12 | 6 | 4 | 2 | 25-13 | 16 |
| 4. Schaffhouse | 12 | 5 | 5 | 2 | 25-10 | 15 |
| 5. Chiasso | 12 | 5 | 4 | 3 | 22-11 | 14 |
| 6. SC Zoug | 12 | 5 | 2 | 5 | 17-22 | 12 |
| 7. Brüttisellen | 12 | 3 | 5 | 4 | 13-17 | 11 |
| 8. Locarno | 12 | 3 | 4 | 5 | 14-17 | 10 |
| 9. Winterthur | 12 | 2 | 5 | 5 | 12-19 | 9 |
| 10. Kriens | 12 | 3 | 3 | 6 | 11-21 | 9 |
| 11. Glaris | 12 | 2 | 3 | 7 | 10-26 | 7 |
| 12. Emmenbr. | 12 | 1 | 1 | 10 | 7-30 | 3 |

PREMIÈRE LIGUE, groupe 2

Ce soir

17.00 Domdidier - Colombier

Demain

15.00 Berne - Soleure
Berthoud - Bümpliz
Echallens - Münsingen
Serrières - Lerchenfeld
Thoune - Lyss
15.30 Klus Balstahl - Moutier

CLASSEMENT

| | | | | | | |
|-----------------|---|---|---|---|-------|----|
| 1. Moutier | 6 | 5 | 0 | 1 | 12-8 | 10 |
| 2. Bümpliz | 6 | 4 | 1 | 1 | 14-9 | 9 |
| 3. Berne | 6 | 3 | 2 | 1 | 15-8 | 8 |
| 4. Lyss | 6 | 3 | 2 | 1 | 14-10 | 8 |
| 5. Colombier | 6 | 3 | 2 | 1 | 10-9 | 8 |
| 6. Soleure | 6 | 3 | 1 | 2 | 10-9 | 7 |
| 7. Münsingen | 6 | 3 | 0 | 3 | 8-4 | 6 |
| 8. Echallens | 6 | 2 | 2 | 2 | 11-10 | 6 |
| 9. Domdidier | 6 | 2 | 1 | 3 | 10-10 | 5 |
| 10. Klus-Balst. | 6 | 2 | 1 | 3 | 10-13 | 5 |
| 11. Serrières | 6 | 1 | 2 | 3 | 13-14 | 4 |
| 12. Berthoud | 6 | 2 | 0 | 4 | 9-11 | 4 |
| 13. Lerchenfeld | 6 | 0 | 2 | 4 | 8-17 | 2 |
| 14. Thoune | 6 | 0 | 2 | 4 | 4-16 | 2 |

Football

Un sacré morceau

Le tirage au sort des 16es de finale de la Coupe UEFA a réservé un adversaire prestigieux à NE Xamax, qui se mesurera au Celtic Glasgow. Le club de Glasgow a en effet remporté la Coupe des clubs champions en 1967, et il compte de nombreuses participations aux compétitions européennes à son actif. Les Ecosais représentent assurément un très gros morceau pour les «rouge et noir», qui ne débordent pas de confiance ces temps...

Page 13

Basketball

Trois victoires sur trois?

Les trois équipes neuchâteloises de Ligue nationale de basketball évolueront toutes à domicile, aujourd'hui même. Et toutes ont une sérieuse chance de l'emporter, même si les gars du BBCC auront affaire à rude partie en se mesurant à Chêne.

Page 15

Tennis

En point de mire

Marc Rosset a été éliminé au stade des quarts de finale du tournoi de Toulouse. Il s'est en effet incliné contre le Français Guy Forget, qui l'a emporté en trois sets, 3-6 6-3 6-3. Rosset a manqué le coche au 2e set où il n'a pas su exploiter une situation favorable.

Page 16

MINI-ANNONCES

à vendre

Scout que scout, **SIX POMPES**, peinture 40, pour rallye. 28-904648

Cause double emploi, **MACHINE À LAVER ET SÉCHOIR HOOVER**, très bon état, Fr. 900.-, n° 039/41 36 38 132-502648

marché de l'occasion

Vends **TOYOTA COROLLA 4x4 BREAK GLI**, 14000 km, 1991, Fr. 19500.-, n° 039/31 48 10; n° 039/26 63 64, demander int. 42 9. 28-900529

A vendre voiture **FORD TAUNUS 1975**, 65000 km, 8 roues montées été-hiver, Fr. 700.-. Pour visiter, Garage des Entilles, Le Locle. 28-900530

A vendre **OPEL MANTA-B 2000-S**, 1981, 75000 km, pour bricoleur, bas prix, n° 039/23 79 64, dès 18 heures. 132-501156

Vends **JETTA GL**, expertisée, prix intéressant. n° 039/26 90 73, heures repas. 132-500084

Vends **UN CILO**, douze vitesses, roues Mavic, Fr. 400.-. En bon état. n° 039/31 81 09 28-900537

Vends **SUPER 5 GTL, 3 PORTES**, bon état, 56000 km, expertisée. Fr. 4500.-, n° 039/31 23 68 28-900533

immobilier

Urgent, à louer, **1½ PIÈCE**, Fr. 755.-, charges comprises, cuisine agencée. Pour visiter: Mme Salhoaiou Karima, Bouleaux 13, La Chaux-de-Fonds, de 18 heures à 19 h 30 (aussi dimanche). 132-502654

A louer, centre La Chaux-de-Fonds, à personnes tranquilles et soigneuses, **TRÈS BEL APPARTEMENT 3 PIÈCES**, complètement rénové, cuisine agencée, salle de bains. Fr. 1000.-. Ecrire sous chiffres Y 132-709152 à Publicitas, case postale 2054, 2302 La Chaux-de-Fonds 2.

A vendre **MAISON D'HABITATION** comprenant 2 logements séparés (F2-F5) sur 16 ares aménagés entre Besançon et Pontarlier. Ski et pêche à proximité. FF 850000.-, n° 0033/81 59 28 75 ou 0033/81 88 61 33 (bureau). 132-501656

A vendre, Morteau (France), **MAISON INDIVIDUELLE**, 2 niveaux, 100 m² par niveau, garages, terrasse, chauffage mazout. n° 0033/81 67 04 43, soir. 132-502595

Jura neuchâtelois, à vendre, magnifique **RÉSIDENCE SECONDAIRE**, 2 appartements, grange, écurie, 2800 m². Prix Fr. 500000.-, à discuter. Case postale 655, La Chaux-de-Fonds. 28-500276

A louer, rue du Doubs, La Chaux-de-Fonds, dans maison rénovée avec conciergerie, **2½ PIÈCES**, Fr. 830.- + charges. **3½ PIÈCES**, Fr. 1050.- + charges. Les deux: cuisine agencée, tout confort. n° 039/23 08 81, heures repas. 132-501705

A louer, pour le 1er novembre, La Chaux-de-Fonds, **APPARTEMENT 4 PIÈCES**, tout confort, Fr. 931.-, tout compris. n° 039/23 07 57, dès 19 heures. 132-502651

A louer, **APPARTEMENT NEUF 4 PIÈCES**, cheminée, jardin, situation tranquille à La Chaux-de-Fonds. Fr. 650.-, charges comprises. n° 039/23 24 81 132-502665

CHALET 8 PERSONNES, Mâche (VS), Fr. 500.- par semaine. n° 021/843 36 11 28-900534

A louer, centre La Chaux-de-Fonds, **APPARTEMENT 5 PIÈCES**, entièrement remis à neuf, cuisine agencée, salle de bains, W.-C., Fr. 1600.- + Fr. 75.- charges. n° 039/28 66 45, prof. 132-12801

divers

A louer **PLACES DE PARC** dans garage collectif, à l'entrée du Locle. n° 039/26 42 77 28-14069

cours privés

Donne **COURS D'ANGLAIS**, débutants et étudiants. n° 039/32 15 80, après 18 heures. 28-900511

nos amies les bêtes

A donner **JEUNE CHATTE**, 2½ mois. n° 039/31 50 08, repas. 28-900536

perdu

BRACELET EN OR, à La Chaux-de-Fonds, fin septembre. Souvenir, bonne récompense. n° 039/23 75 49 132-502656

Tarif 90 ct le mot (min. Fr. 9.-)

Annonces commerciales exclues

Publicité intensive, Publicité par annonces

OFFRES D'EMPLOI



SHAMPOOINEUSE

Nous cherchons shampooineuse. Vous choisissez les heures de travail. Connaissances professionnelles ne sont pas nécessaires. Pas de limite d'âge.

Avenue Léopold-Robert 9
2300 La Chaux-de-Fonds
☎ 039/21 12 05

monteur en chauffage

Passer l'hiver au chaud!

monteur en chauffage

pour le vallon de Saint-Imier.

Contactez Christophe Meyer. 410-571

OK PERSONNEL SERVICE
Placement fixe et temporaire
Votre futur emploi sur VIDEOTEX n° OK #
Hôtel-de-Ville 5 • 2740 Moutier • 032/93 45 95

Le journal souligne l'actualité de votre message.

9000 cadres
5000 indépendants
24000 employés
lisent quotidiennement L'Impartial

Source: MACH-Basic 91 - REMP



Votre avenir nous passionne

Nous recherchons:

horlogers

ou titre équivalent pour le montage, visitage de boîtes de montres haut de gamme.

Veillez contacter M. G. Forino. 470-584

OK PERSONNEL SERVICE
Placement fixe et temporaire
Votre futur emploi sur VIDEOTEX n° OK #
Av. Léopold-Robert 65 • 2300 Chaux-de-Fonds • 039/23 04 04

Nous engageons:

monteuses-visiteuses

sur boîtes de montres H.G. Expérience indispensable.

OK Personnel Service
☎ 039/23 04 04 470-584

Votre avenir nous passionne

Pour des emplois indépendants et avec responsabilités, nous recherchons:

- **monteurs en chauffage**
- **ferblantiers**
- **installateurs sanitaires**

Nos conseillers vous renseigneront volontiers. 470-584

OK PERSONNEL SERVICE
Placement fixe et temporaire
Votre futur emploi sur VIDEOTEX n° OK #
Av. Léopold-Robert 65 • 2300 Chaux-de-Fonds • 039/23 04 04

Répondez s.v.p. aux offres sous chiffres...

Nous prions les personnes et les entreprises qui publient des annonces sous chiffres de répondre promptement aux auteurs des offres qu'elles reçoivent. C'est un devoir de courtoisie et c'est l'intérêt de chacun que ce service fonctionne normalement. On répondra donc même si l'offre ne peut être prise en considération et on retournera le plus tôt possible les copies de certificats, photographies et autres documents joints à ces offres. Les intéressés leur en seront très reconnaissants, car ces pièces leur sont absolument nécessaires pour répondre à d'autres demandes.

Le mot mystère

Définition: instrument de musique à corde, un mot de 7 lettres

Biffez dans la grille les mots que vous repérez et qui figurent dans la liste ci-dessous. Une fois tous les mots trouvés, il ne vous restera que le mot mystère, que vous lirez de gauche à droite et de haut en bas.

Solution page 23

| | | | | | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| E | L | R | U | H | A | T | H | E | R | M | I | E | P | E |
| M | T | C | A | R | T | A | E | R | E | P | M | A | H | P |
| E | A | N | O | C | R | A | C | O | N | G | E | E | R | A |
| S | B | M | A | F | L | E | C | H | E | G | H | E | A | V |
| U | E | A | R | L | I | U | L | L | R | C | N | A | S | E |
| R | L | L | T | I | P | T | F | U | A | O | H | D | E | R |
| E | L | T | L | S | O | J | A | B | M | C | M | R | U | N |
| N | E | E | I | I | E | R | A | R | A | U | V | A | R | A |
| V | C | C | I | M | N | R | I | P | C | I | C | T | T | L |
| I | T | H | E | S | E | A | L | M | D | U | M | E | N | T |
| R | G | A | I | S | R | A | V | A | O | E | L | R | M | N |
| O | B | R | I | M | G | E | N | M | A | D | B | T | E | E |
| N | O | D | A | E | I | G | A | R | T | L | U | I | U | A |
| A | U | E | R | V | E | E | R | E | I | M | U | L | T | N |
| E | T | U | V | E | E | E | I | O | R | T | C | O | E | T |

- | | | | |
|-------------------|-------------------|------------------|-------------------|
| A Achromat | Echarde | Meute | Retard |
| Ampère | Energie | Miroir | S Soja |
| Arçon | Environ | Module | T Tablette |
| Arôme | Epave | N Néant | Thermie |
| B Bout | Etuve | O Octroi | Thèse |
| C Chimie | F Fièche | P Pacha | Tract |
| Congé | Flegme | Phraseur | U Ultime |
| Cumulur | G Grave | Plage | Ultra |
| D Damné | H Hurlé | Plante | V Vanille |
| Débit | L Lucratif | Prénom | Vernal |
| Dument | Lumière | R Rabâché | Vidange |
| E Ebats | M Mesure | Résidu | |



Le No 1 de sa branche cherche son

Représentant-Gérant

pour diriger la gérance de Bienne et du Jura

Vous assurez les activités de promotion, dans la région du Jura bernois et du canton du Jura, entretenez des bonnes relations avec une clientèle exigeante (revendeurs, architectes, propriétaires d'immeubles). Vous gérez la succursale de Bienne (2 employés) et vous êtes responsable de la coordination de la commercialisation.

Ce poste très indépendant demande un vendeur expérimenté avec une formation commerciale ou technique. Pour assurer de bonnes relations avec le siège en Suisse alémanique, vous avez besoin de parler couramment l'allemand.

Cela vous intéresse? Prenez directement contact avec notre directeur E.R. Jäger, qui vous assure d'une entière discrétion. Nous attendons votre curriculum vitae avec photo, lettre manuscrite et certificats sous réf. No V-43/Re-IM 6-2621

MSI-Conseils en Personnel
65, Beau-Site / CH-2603 Péry / Tél. 032 96 18 38



CANDINO
SWISS WATCH FACTORY

Nous sommes un des plus importants producteurs de montres de qualité. Pour notre département Achat à Bienne, nous cherchons un

collaborateur cadre technico-commercial

capable d'arriver à ses fins dans toutes négociations avec nos fournisseurs de boîtes de montres et de défendre les intérêts de notre entreprise à tous les niveaux techniques de l'habillement.

Tâches:

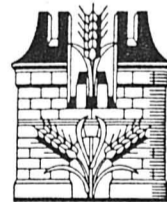
- plusieurs visites annuelles à nos fournisseurs de l'Extrême-Orient;
- effectuer le contrôle de la qualité de l'habillage directement chez nos fournisseurs, mise au point et sondages sur place;
- capable de réaliser un projet de A à Z;
- collaborer à la création de l'habillement.

Exigences:

- technicien boîtier ou collaborateur commercial avec de bonnes connaissances de l'habillement;
- penser et agir avec la force convaincante nécessaire, indépendant et dynamique;
- anglais et français écrit et parlé;
- connaissances de l'allemand oral si possible.

Adressez dès aujourd'hui votre candidature à la direction **CANDINO WATCH CO. LTD.**, faubourg du Jura 44, 2502 Bienne, ☎ 032/41 08 22, fax 032/41 25 83.

BRASSERIE FELTSCHLÖSSCHEN



Entreprise renommée dans la branche de la bière, nous produisons et commercialisons un assortiment complet de produits de marque bien introduits et appréciés de notre clientèle.

Suite à une promotion interne, nous cherchons un successeur à notre

CHEF DE VENTE RÉGIONAL (Fribourg, Neuchâtel, Jura)

En tant que cadre, vous participerez à l'élaboration des objectifs de vente, à la planification des activités dans votre région et suivrez de près les actions entreprises auprès de notre clientèle (cafetiers-restaurateurs, dépositaires et commerces de détail). Vous bénéficierez de l'appui de trois collaborateurs de vente, et vos connaissances du marché, en général, et des habitudes régionales de consommation, en particulier, vous seront très utiles. Suite à votre période d'introduction couronnée de succès, vous assumerez également le rôle d'adjoint du directeur de vente Suisse romande.

Vous possédez une solide formation commerciale ou de vente et pouvez justifier d'une formation professionnelle complémentaire (cours de chef de vente, CEPI, ou autre). Vous comprenez l'allemand et avez plusieurs années d'expérience de vente (interne et au service extérieur) dans la région mentionnée. Vous êtes habitué à organiser et mener à bien votre travail de manière indépendante.

Nous attendons de notre futur collaborateur une disponibilité au-dessus de la moyenne. L'âge idéal se situe vers 35 ans et le domicile doit correspondre au secteur d'activité.

De notre part, nous vous assurons une bonne introduction dans votre région et vous proposons les prestations d'une entreprise moderne ainsi que la possibilité d'un développement personnel.

Etes-vous intéressé?

Adressez-nous alors votre offre de service complète avec curriculum vitae, photographie et lettre manuscrite.

Brasserie FELTSCHLÖSSCHEN, Service du personnel.
4310 Rheinfelden (tél. 061 835 01 11).

Football - NE Xamax jouera contre Celtic Glasgow lors du deuxième tour de la Coupe UEFA

Une année inoubliable
- 1967 demeurera à tout jamais une année inoubliable pour le Celtic. Les «verts et blancs» avaient en effet remporté le championnat d'Ecosse (63 points contre 61 aux Rangers), la Coupe d'Ecosse (2-0 contre Aberdeen), la Coupe de la ligue écossaise (1-0 contre les Rangers) et la Coupe d'Europe des clubs champions (2-1 contre l'Inter). (Iw)

BRÈVES

Football

Chapuisat: deux buts

Stéphane Chapuisat (22 ans) a été la figure marquante du match de Bundesliga entre Borussia Dortmund et le FC Nuremberg, en inscrivant deux des trois buts de son équipe, qui l'a emporté par 3-2. Chapuisat en est ainsi à sept réussites en championnat cette saison. Bundesliga, 12e journée. Matches avancés: Borussia Dortmund - Nuremberg 3-2. Karlsruhe - Dynamo Dresde 1-0. MSV Duisbourg - VfL Bochum 1-1.

Lausanne - Aarau aux Charmilles

Suite à la confirmation de la suspension du stade de La Pontaise pour un match officiel, la rencontre de championnat Lausanne - Aarau du 12 octobre 1991 aura lieu au stade des Charmilles, à Genève (20 h).

Hockey sur glace

Froté pas qualifié

Cyprien Froté (21 ans) a vu ses espoirs d'évoluer en LNB stoppés par les règlements. Bien qu'ayant toujours appartenu au HC Ajoie, Froté paye des règlements fort différents entre la LNB et les ligues inférieures. La saison passée, junior, il évoluait simultanément avec les interrégionaux ajoulots et le HC Allaine (deuxième ligue). Mais au moment d'endosser cette saison le maillot de la première équipe ajoulote, Cyprien Froté est considéré comme étant venu du HC Allaine et ce sans demande de transfert.

Messier échangé!

Les New York Rangers ont acquis les services de Mark Messier, membre du dernier «All Star Team» de la National Hockey League. Les Rangers, qui ont remporté la Coupe Stanley pour la dernière fois en 1940, ont offert, en échange du Canadien de 30 ans, trois de leurs joueurs aux Edmonton Oilers, soit Bernie Nicholls, Steven Rice et Louis De Brusk.

Boxe

Inquiétude pour Watson

L'équipe médicale qui soigne le Britannique Michael Watson, affichait hier une sérieuse inquiétude concernant l'état de santé du boxeur. Elle envisageait hier de procéder à une trachéotomie afin de permettre à Watson de mieux respirer.

Gilbert Facchinetti souhaitait tomber sur un gros lors du deuxième tour de la Coupe UEFA, eh bien il a été gâté: hier à Genève le sort lui a réservé le club écossais Celtic Glasgow. Un club dont les références européennes sont solides et qui, de plus, affiche des prétentions certaines cette saison. Comme quoi, dès le match aller (le mardi 25 octobre 20 h 15 à La Maladière), il faudra que les Xamaxiens sortent le grand jeu s'ils comptent préserver leurs chances de passer un cap supplémentaire.

Genève

Julian CERVIÑO

35 titres de champions, 29 en Coupe et 9 en Coupe de la Ligue en Ecosse, Celtic Glasgow possède un palmarès impressionnant. De plus, ce club créé en 1888, peut se targuer d'avoir remporté la Coupe d'Europe des champions le 25 mai 1967 à Lisbonne (victoire 2-1 contre l'Inter) et d'avoir échoué en finale le 6 mai 1970 à Milan contre Feyenoord Rotterdam (défaite 2-1).

Bref, NE Xamax est tombé sur un des monuments du football européen. «Pour ce qui est du prestige, on ne pouvait en effet pas rêver mieux, déclarait Gilbert Facchinetti. J'aurais peut-être préféré tomber contre un représentant d'un quinzisième



John McGinn - Gilbert Facchinetti

Comme d'habitude, les présidents ont posé pour la postérité.

(Keystone)

pays, mais on ne peut pas tout avoir.» Eh non...

FACHINETTI RÉVAIT DE LYON

De fait, avant le tirage au sort (dirigé en Coupe UEFA), en prenant connaissance des équipes qui figuraient dans le groupe de NE Xamax, Gilbert Facchinetti rêvait d'affronter l'Olympique Lyonnais. On a jamais joué contre un club français en Coupe d'Europe, alors pourquoi pas Lyon, souhaitait le président «rouge et noir».

Un souhait que l'on pouvait comprendre puisque dans ledit chapeau les Xamaxiens étaient tête de série, ainsi que Torino, VfB Stuttgart et Trabzonspor (Turquie), et avaient comme adversaires potentiels l'Olympique Lyonnais, Boavista, Celtic Glasgow et Atletico Osasuna. On le voit, dans le lot, les Français étaient certainement les adver-

saires idoine: attractifs et prenables.

UN BON SOUVENIR

Reste que, on ne refait pas l'histoire et que NE Xamax devra faire avec. «C'est sûr, ça ne va pas être facile, convenait Gilbert Facchinetti. Mais, Roy Hodgson connaît bien le style de jeu des Britanniques et saura préparer son équipe pour cette échéance. De plus, nous avons déjà affronté des Ecossais et cela nous avait fort bien réussi.» Gilbert Facchinetti faisait référence à la qualification de son équipe au printemps 1986 contre Dundee United (score total 4-3), lors du troisième tour de la Coupe UEFA. «Et puis, ajoutait Gilbert Facchinetti, les Suisses ont une revanche à prendre face aux Ecossais.»

Des Ecossais que le président xamaxien a invité à manger hier à Genève et avec qui il a convenu de fixer la date du match al-

ler au mardi 25 octobre, histoire de ne pas «se marcher sur les pieds» (sic) avec Sion qui jouera également son premier match à domicile contre Feyenoord Rotterdam - un autre os! - en Coupe des Coupes. Le fait de disputer le match aller à domicile ne semble d'ailleurs pas représenter un inconvénient aux yeux des Xamaxiens.

Pour en revenir à Celtic Glasgow, représenté dans la cité de Calvin par son président John McGinn et le coach (l'assistant de l'entraîneur Liam Brady), il faut savoir qu'après avoir traversé une période creuse ces dernières saisons (le dernier titre de champion remonte à 1988), les Britanniques ambitionnent de se refaire un nom en Europe. Pour ce faire, ils ont engagé Gary Gillespie, transféré de Liverpool, Tony Cascarino, international irlandais, et Liam Brady, le recordman des sélections (72) en

Irlande, qui fait ses débuts de manager (entraîneur).

Dans leurs rangs, les gens de Glasgow comptent en plus trois internationaux, dont aucun n'était présent le 11 septembre au Wandkendorf. Il s'agit de John Collins, Gary Gillespie, justement, et Paul McStay, les deux premiers se sont rétablis depuis et le troisième retrouvera également tous ses moyens d'ici peu. Sans oublier le célèbre gardien Pat Bonner.

Qualifiés, sans trop de problèmes - selon les dires du président McGinn - lors du premier tour contre les Belges d'Ekeren (2-0 à l'aller à Glasgow et 1-1 en Belgique), les Ecossais redoutent un peu NE Xamax. «C'est un club qui s'est fait un nom en Europe et cela risque d'être difficile pour nous, estimait le président John McGinn. Cela dit, nous ne sommes pas malheureux et nous sommes capables de passer ce tour.»

UNE AMBIANCE QUI PROMET

Il faut savoir que les «Bohys» - c'est le surnom donné aux gens du Celtic - sont actuellement quatrièmes du classement en Ecosse et qu'ils affrontent aujourd'hui le leader du championnat Heart of Midlothian. Un match capital durant lequel l'ambiance promet d'être explosive, tout comme lors du match retour contre NE Xamax (le 5 ou le 6 novembre?) dans un stade qui peut accueillir plus de 50.000 personnes.

Heureusement, Roy Hodgson - que les responsables écossais ne connaissent pas - pourra mettre ses gars au parfum sans oublier que certains (Chassot, Egli, Bonvin et Sutter) savent ce qui les attend puisqu'ils étaient présents avec l'équipe de Suisse le 17 octobre passé à Glasgow. J.C.

Des chocs explosifs!**Coupe des champions, 8es de finale**

Panathinaïkos Athènes - IFK Göteborg
Olympique Marseille - Sparta Prague
PSV Eindhoven - Anderlecht
Honved Budapest - Sampdoria
Dynamo Kiev - Brøndby Copenhague
Barcelone - Kaiserslautern
Benfica Lisbonne - Arsenal
Etoile Rouge Belgrade - Apollon Limassol

Coupe des coupes, 8es de finale

FC Porto - Tottenham Hotspur
Atletico Madrid - Manchester United
GKS Katowice - FC Bruges
AS Roma - Ilves Tampere
FC Sion - Feyenoord Rotterdam
Ferencváros Budapest - Werder Brême
IFK Norrköping - AS Monaco
Galatasaray Istanbul - Banik Ostrava

Coupe UEFA, 16es de finale

BK Copenhague - Bayern Munich
AS Cannes - Dynamo Moscou
FC Utrecht - Real Madrid
La Gantoise - Eintracht Francfort
NE Xamax - Celtic Glasgow
Osasuna Pampelune - VfB Stuttgart
Torino - Boavista Porto
Lyon - Trabzonspor
PAOK Salonique - FC Tirol
Auxerre - Liverpool
Sigma Olomouc - Torpedo Moscou
Sporting Gijon - Steaua Bucarest
Genoa - Dynamo Bucarest
Spartak Moscou - AEK Athènes
SV Hambourg - CSCA Sofia
RotWeiss Erfurt - Ajax Amsterdam

Les matches auront lieu le 23 octobre (aller) et le 6 novembre (retour). (si)

«Serrer les dents»

«Ce sera très difficile!» Doux euphémisme de Roy Hodgson. Qui reprend: «Celtic est une excellente équipe, mais d'abord un grand club, qui fait partie de l'histoire du football européen. De plus, les dirigeants écossais ont énormément investi, notamment au niveau de l'entraîneur, Liam Brady.»

L'entraîneur xamaxien s'attend à deux matches disputés, mais s'en réjouit: «Bien sûr, on connaît la valeur défensive des équipes britanniques. Mais, elles, au moins, ne font pas dans l'antijeu. Et cela nous convient mieux... même si nous devons serrer les dents.»

Et à propos du fait que le premier match aura lieu à Neuchâtel? «Cela n'a pas vraiment d'importance. Ceci d'autant plus que, tant Celtic que nous-mêmes, sommes deux équipes qui ne varions pas beaucoup notre manière de jouer, que ce soit à l'extérieur ou à la maison. Cela dit, le premier match devrait attirer du monde, étant donné que c'est un peu la découverte pour le public neuchâtelois. Je préfère cette situation à l'éventualité de perdre largement à Glasgow et jouer devant des gradins vides lors du match retour.»

Pessimiste, Roy Hodgson? «Non. Nous avons sincèrement une belle carte à jouer.» R.T.

Le deuxième tour des Coupes d'Europe a réservé des tirages intéressants

Des chocs somptueux, déjà...

Auxerre, confronté à l'ogre Liverpool, a hérité du plus mauvais tirage des clubs français pour le deuxième tour des Coupes européennes, alors que quelques confrontations s'annoncent explosives, comme les deux chocs anglo-portugais Benfica - Arsenal en Coupe des champions et Porto - Tottenham Hotspurs en Coupe des vainqueurs de Coupe.

Marseille contre le Sparta Prague en Coupe des champions, Monaco opposé aux Suédois de Norköpping en Coupe des vainqueurs de Coupe, et Lyon aux Turcs de Trabzonspor en Coupe de l'UEFA n'ont pas véritablement à se plaindre du tirage.

alors que la tâche s'annonce plus difficile pour Cannes contre le Dynamo Moscou (UEFA) et presque impossible pour Auxerre contre le FC Liverpool.

Le célèbre club anglais est de retour sur la scène européenne après six ans de bannissement dû au drame de Heysel, et au premier tour il a fait véritablement exploser Kuusysi Lahti dans son antre d'Anfield Road (6-1).

CHAMPIONS: PROMETTEUR

En Coupe des champions, l'Etoile Rouge de Belgrade (tenant du titre) a hérité des modestes Chypriotes de l'Apollon

Limassol, alors que Marseille n'est pas trop mal loti avec les Tchécoslovaques du Sparta Prague, cependant «tombeurs» des Glasgow Rangers au tour précédent.

Les chocs opposeront Benfica, deux fois vainqueur de l'épreuve, à Arsenal et le PSV Eindhoven, titré en 1988, aux Belges d'Anderlecht, en quête du dernier trophée européen manquant à leur palmarès.

La rencontre entre le FC Barcelone et le FC Kaiserslautern, l'un des cinq clubs allemands encore en course, promet également beaucoup.

En Coupe des vainqueurs de Coupe, Manchester United (tenant du titre) rendra visite à l'Atletico Madrid, alors que Tottenham Hotspurs jouera dans l'antre du FC Porto. L'AS Roma, finaliste malheureux l'an dernier, bénéficie d'un adversaire largement à sa portée avec les Finlandais de Tampere.

En Coupe de l'UEFA enfin, les Portugais de Boavista, qui ont sorti l'Inter au premier tour, s'attaqueront cette fois au Torino...

On notera également les tirages favorables du Bayern Munich face aux Danois du B 1903, de l'Ajax Amsterdam opposé aux Allemands de Rot-Weiss

Erfurt, et du Real Madrid contre les Néerlandais d'Utrecht. (ap)

PUBLICITÉ

Stade de la Maladière
Samedi 5 octobre 1991
à 20 heures

NE XAMAX - LAUSANNE

Match de championnat

Location d'avance:
Magasin MP La Chaux-de-Fonds
Secrétariat du club

Transport public TN gratuit
jusqu'au stade pour les
membres et détenteurs de
billets.

28.992

Neuchâtel Horloger

Contribuez à la bonne gestion de notre Service des Fournitures, tout en effectuant diverses tâches à l'établi. Prestations et salaires attractifs.
Tél. 038/541 111
Demander J.-M. Richard. 145-12126

Votre avenir nous passionne

Vous possédez une solide formation commerciale!
Vous recherchez un travail **motivant**!
Ce poste est **pour vous!**

RESPONSABLE ADMINISTRATIF

(branche vente)

- Organisation et surveillance de bureau
 - Contact clients, fournisseurs
 - Correspondance, fax, téléphone en allemand/français
 - Si possible expérience dans la conduite du personnel
- Contactez Josiane Jacot. 470-584

OK PERSONNEL SERVICE
Placement fixe et temporaire
Votre futur emploi sur VIDEOTEX * OK #

Av. Léopold-Robert 65 • 2300 Chaux-de-Fonds • 039/23 04 04

Nivarox-Far SA

engagerait pour entrée tout de suite ou à convenir

un mécanicien- régleur

ayant travaillé dans l'horlogerie, pour réglage de machines et entretien d'outillage dans un atelier de production.

Nous souhaitons une personne pouvant justifier de plusieurs années d'expérience dans ce domaine.

Il s'agit d'une place stable et intéressante pour candidat capable d'assumer des responsabilités.

Les personnes intéressées sont priées d'envoyer leurs offres écrites à:

NIVAROX-FAR SA,
rue du Collège 10,
2400 Le Locle.
A l'att. de M. E. Rochat.

Réussir sur les marchés internationaux de l'horlogerie et de la microélectronique exige de s'atteler aux tâches les plus diverses. Vous avez les aptitudes requises pour nous aider à les réaliser. Appelez-nous!

SMH

470-212

Votre avenir nous passionne

Pour les professionnels de l'étampe mécaniciens-étampes

Nous vous proposons les postes suivants:

- réalisation d'étampes automatiques et progressives;
- réalisation de petites étampes d'horlogerie (symboles, etc.);
- responsable d'un petit atelier comprenant le réglage de petites presses, entretien d'outillages, gestion du personnel, etc.

Veuillez contacter M. G. Forino. 470-584

OK PERSONNEL SERVICE
Placement fixe et temporaire
Votre futur emploi sur VIDEOTEX * OK #

Av. Léopold-Robert 65 • 2300 Chaux-de-Fonds • 039/23 04 04

Fontaines Décolleteurs

Allez de l'avant avec nous. Venez démontrer votre savoir sur un parc de machines MS7, CNC! Prestations et salaires attractifs.

Tél. 038/541 111
Demander J.-M. Richard. 145-12126

Isom

NEW LINE

Vous êtes jeunes, responsables, ambitieux et ouverts à toutes nouvelles technologies CNC et robotiques. Vous êtes prêts à travailler dans un canton en constant développement auprès d'une entreprise internationale de haut niveau dans son domaine... alors vous êtes les

mécaniciens

que nous désirons engager.

L'avenir appartenant à ceux qui bougent, veuillez nous envoyer votre offre accompagnée d'un curriculum vitae au plus vite à l'attention de Monsieur Brasey.

ISCAR METALDUR

Fabricant d'outillage
Zone industrielle «Le Vivier»
1690 Villaz-Saint-Pierre
☎ 037 53 19 94

17-2125/4x4

En piste dans les régions de Neuchâtel - Jura - Fribourg

La technique et les couleurs qu'ils apportent aux bâtiments, voici ce qui plaît à nos

Monteurs

Ils peuvent être fiers de poser les stores les plus demandés en Suisse, de contribuer à l'image de qualité de la marque Griesser et à la finition de bâtiments nouveaux ou en rénovation.

Cherchez-vous une activité variée, indépendante? Un travail qualifié, qui prouvera votre goût des responsabilités et votre expérience du bâtiment (serrurerie, menuiserie, façades ou charpente)? Un job pour lequel vous serez dûment formé, avec développement professionnel à la clé?

Appelez-nous pour plus de détails, et renseignez-vous sur nos prestations sociales d'avant-garde.

M. Tony Schenk, tél 038-33 85 85 vous informera volontiers.

Griesser SA, Succursale de Neuchâtel, Champs-Montants, 2074 Marin/NE

GRIESSER

INSTALLATION DE PROTECTIONS SOLAIRES

41-411

Louis Lang S.A.

cherche à engager pour son service «Création»

un créateur-styliste

Profil souhaité:

- parfaite maîtrise du produit horloger;
- capacité à travailler de manière indépendante.

Le poste conviendrait à un **designer** ou à un **bijoutier** justifiant une expérience antérieure;

un prototypiste

Profil souhaité:

- capable de réaliser des modèles très soignés;
- sachant travailler de façon autonome.

Si vous êtes mécanicien (étampes, outilleur, précision) ou une personne intéressée à être formée dans cette fonction, n'hésitez pas à nous envoyer votre candidature.

Les offres sont à adresser au service du personnel. 165-14296/4x4

Louis Lang S.A.
Boîtes de montres
et bracelets

Route de Fontenais 66
2900 Porrentruy
Tél. (066) 65 12 71

ANDRÉ NOIRJEAN

Ferblanterie, sanitaire
Route de France 8, 2726 Saignelégier
☎ 039/51 23 33

cherche pour tout de suite ou à convenir

un ferblantier sanitaire qualifié

28-8244

We seek for our English speaking **SCHOOL OF HOTEL MANAGEMENT, NEUCHÂTEL** a part-time

LECTURER IN PROPERTIES MANAGEMENT.



Task: Teach the principles of planning/design, development and construction, interior design, maintenance and maintenance management to our international hotel management and other students.

We are looking for a qualified architect/technician/planner with practical professional experience. Experience in hotel planning would be welcome.

Handwritten offers with C.V., passport size photograph and copies of all certificates to Mr. Kevin Lemasney, Academic Coordinator, IHTTI, 15-17 Ave. de la Gare, 2000 Neuchâtel, Tel. 038/21 21 12.

3-4473

Fontainemelon Opérateurs sur machines- transferts

Aides-mécaniciens, venez mettre à profit votre savoir dans le réglage, la production et le contrôle de nos produits!

Equipe 3x8 = salaire attractif
Tél. 038/541 111

Demander J.-M. Richard. 145-12126



Les métiers du service de police

Mise au concours de postes d'agents et d'agentes

La formation professionnelle aux métiers du service de la police locale comprend notamment:

- premiers-secours en cas de sinistres;
- service d'ambulance et secours routiers
- service de circulation;
- contrôle de la sécurité, de l'ordre public et de la tranquillité.

Nous cherchons: des femmes et des hommes de nationalité suisse, âgé(e)s de 20 à 27 ans.

Si vous avez une éducation et une instruction de bon niveau, si vous pratiquez à satisfaction un métier et jouissez d'une bonne santé (pour les hommes, être incorporé dans l'élite de l'armée), si votre réputation est honorable, si vous êtes sociable et avez le sens des responsabilités, nous attendons votre offre jusqu'au **20 octobre 1991**.

Traitement selon l'échelle communale.

Pour nous contacter:

Par écrit:

Secrétariat de police
Place de l'Hôtel-de-Ville 1
2302 La Chaux-de-Fonds 2

Par téléphone:

039/276 554 durant les heures de bureau.

132-12406

Basketball - Les équipes neuchâteloises évolueront toutes à domicile aujourd'hui

Trois victoires sur trois?

Trois sur trois. Entendez par là que les trois équipes neuchâteloises de Ligue nationale évolueront à domicile aujourd'hui. Si les garçons de La Chaux-de-Fonds en seront à leur troisième prestation devant leur public, il s'agira d'une première pour les Chaux-de-Fonnières et Union NE.

Par
Renaud TSCHOUMY

A tout seigneur, tout honneur: Union NE recevra Bernex, pour une rencontre qui devrait logiquement déboucher sur un succès unioniste.

«C'est vrai, reconnaît Hugo Harrewijn. Nous avons de bonnes chances de remporter notre première victoire. Il nous faudra pour cela éviter les quelques erreurs de précipitation commises samedi dernier à Bellinzona.»

Reste que les Unionistes ont démontré certaines qualités au Tessin. «Il n'est jamais positif de perdre, corrige Harrewijn. Cela dit, j'ai relevé de nombreux

points positifs. Et cela ne pourra aller qu'en s'améliorant: Willie Jackson s'adapte de mieux en mieux à nos systèmes, et l'amalgame se forme gentiment.»

Confirmation contre Bernex?

DEUXIÈME SUCCÈS?

Un étage plus bas, les gars du BBCC ne vont pas au-devant d'une partie de plaisir contre Chêne, relégué de LNA. «Je crains surtout Nussbaum et Hatch, qu'il faudra à tout prix bloquer dans la raquette. Mais nous avons une bonne chance, d'autant que l'équipe chénoise, passablement remaniée, n'a peut-être pas encore trouvé sa cohésion. Ça pourrait jouer en notre faveur.»

Alain Bottari excepté (examens), l'entraîneur chaux-de-fonnier pourra compter sur tout son petit monde, y compris Didier Chatellard qui, rentré de son voyage de noces il y a dix jours, est maintenant parfaitement dans le coup.

«Yves Mühlebach fera les frais de sa rentrée, précise Benoît. Mais, de toute manière, je ferai un tournoi entre mes pivots.»

Quoi qu'il en soit, les deux points sont nécessaires. Histoire de rester dans le bon wagon le plus longtemps possible...

Les filles du BBCC feront donc leurs débuts au Pavillon des

sports. Bien que battues samedi dernier à Nyon (61-66), elles ont démontré des ressources intéressantes. Et, fait réjouissant, elles ont rapidement trouvé leurs marques.

Cet après-midi contre Vevey, elles auront une belle carte à jouer. Les néo-promues ont, un peu à la surprise générale, gagné dans la salle de City Fribourg (73-72). Méfiance, par conséquent. Mais l'Américaine Gaudet-Berry saura certainement montrer la voie à suivre.

Trois équipes neuchâteloises, trois matches à domicile. Trois victoires sur trois?

R.T.

À L'AFFICHE

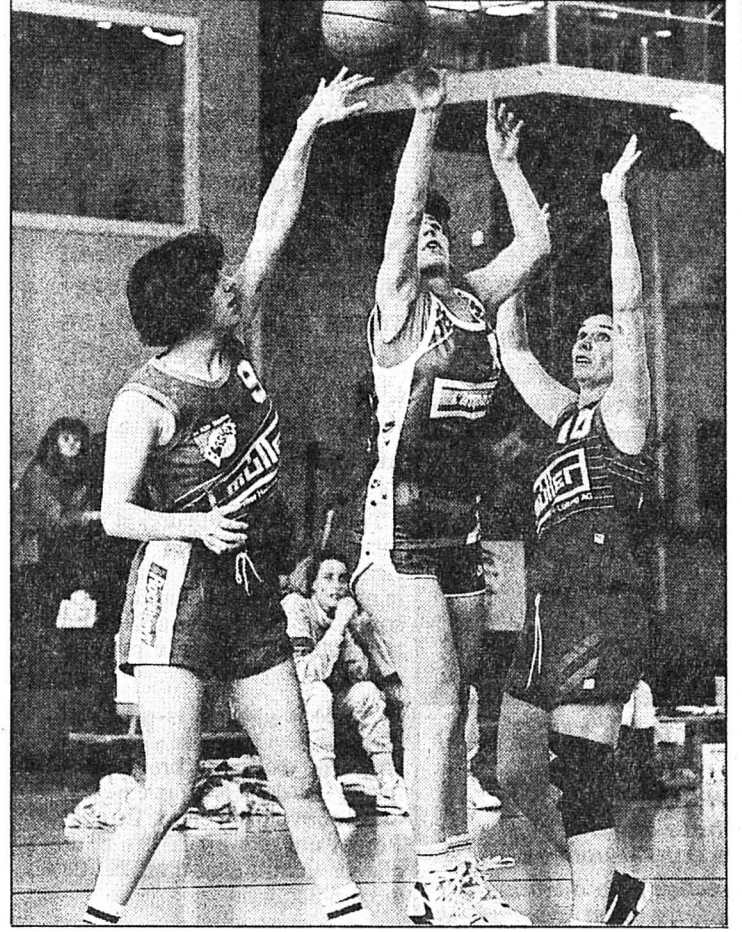
AUJOURD'HUI

LNA féminine (2e journée). 15 h 15: La Chaux-de-Fonds - Vevey (Pavillon des sports).

LNA masculine (2e journée). 17 h 30: Union NE - Bernex (Salle omnisports).

LNB masculine (3e journée). 17 h 30: La Chaux-de-Fonds - Chêne (Pavillon des sports).

Première ligue masculine (3e journée). 15 h: Grand-Saconnex - Corcelles (Salle de la Tour). 17 h: Martigny - Université NE (Salle du Bourg).



Christine Longo (au centre)

Premier match de la saison à domicile pour les Chaux-de-Fonnières. (Impar-Galley)

Judo

Le Locle balaie

Jeudi, Le Locle se déplaçait à Saint-Maurice pour le septième et avant-dernier tour du championnat suisse par équipes de troisième ligue.

Malgré l'absence de deux titulaires, Leplat (blessé) et Droux (service militaire), les Loclois se sont à nouveau imposés contre Chamason par 6-4 et contre Saint-Maurice 10-0. Les remplaçants ont donc parfaitement tenu leur place.

Ainsi, à un tour du final, les Loclois, imbattus depuis juin 90, occupent toujours la première place du classement provisoire. Cette excellente saison débouchera très certainement sur une ascension en deuxième ligue.

● LE LOCLE - CHAMASON 6-4

-65 kg: Jeanneret est battu par Pascal Parvex (Ippon).
-71 kg: Bruchon bat Fracheboud (Ippon).
-78 kg: Morandi bat Patrick Parvex (Ippon).
-86 kg: Paroz bat Mauron (Ippon).
+86 kg: Cretton est battu par Werlen (Ippon).

● LE LOCLE - SAINT-MAURICE 10-0

-65 kg: Jeanneret bat Greco (Ippon).
-71 kg: Bruchon bat Bresoud (Ippon).
-78 kg: Morandi bat Clerc (Ippon).
-86 kg: Paroz bat Monnard (Ippon).
+86 kg: Cretton gagne (forfait). (sp)

BRÈVES

Football Espoirs du FCC: contre Yverdon

Les espoirs du FC La Chaux-de-Fonds disputeront demain, sur le coup de 15 h 30, un match de Coupe suisse des espoirs, cela face au champion suisse en titre, Lausanne. Une bonne occasion de se rendre à La Charrière. (Imp)

Trio de choc

Les attaquants Ian Rush et Dean Saunders, tous deux de Liverpool, et Mark Hughes, de Manchester United, seront à la tête de l'équipe du Pays de Galles, qui rencontrera l'Allemagne le 16 octobre prochain à Nuremberg.

Volleyball - Dernier match amical pour TGV-87

Répétition générale

En guise de répétition générale avant le championnat de LNA, Tramelan reçoit, dimanche à La Marelle, et ce pour la première fois, les Tessinois de Lugano.

Après la victoire de TGV-87 lors de son tournoi, le week-end dernier, nul doute que le spectacle sera garanti.

Les Luganais peuvent compter sur les anciens joueurs de Leysin (Walsler, Tomasetti et Leuba) ainsi que sur des joueurs de la saison passée; on annonce l'arrivée d'un joueur italien de renom, mais on dit aussi que le club n'a pas d'argent. Ce qui est certain, en revanche, c'est que l'équipe est très en retard dans sa préparation.

Pour mieux se rendre compte des possibilités tant de Lugano

que de Tramelan, rendez-vous à La Marelle (début du match à 14 h 30).

DÉPLACEMENT EN CAR

Le dimanche 13 octobre, à 15 h, TGV-87, pour le compte du championnat de LNA, se rendra à Amriswil, en terre thurgovienne

Les personnes qui sont intéressées par un déplacement en car, à cette occasion, doivent le faire savoir au 97 67 84 ou au 97 64 54 jusqu'au mercredi 9 octobre à 18 heures; le prix du déplacement est fixé à 30 fr par personne.

Le déplacement ne sera organisé qu'en cas d'inscriptions suffisantes. (comm)

Rugby - Le RCC accueille Yverdon

Une échéance capitale

A l'heure où la Coupe du monde bat son plein, les rugbymen chaux-de-fonniers ont d'autres préoccupations en tête, à l'heure d'affronter Yverdon aux Arêtes cet après-midi dès 14 heures.

Cette rencontre représente une échéance capitale pour les «jaune et bleu», s'ils entendent obtenir leur billet pour le tour final de LNA. Pour cela, la vic-

toire est absolument impérative face aux Vaudois. Sur la base de ses premiers matches, Yverdon semble en bonne forme, puisqu'il a écrasé 66-0 (!) avant de partager l'enjeu avec Nyon (18-18). Le RCC est donc conscient que sa tâche ne sera pas facile. Cependant, les hommes de Gerber ont les moyens de s'imposer s'ils évoluent avec discipline et inspiration. (pl-imp)

Coupe du Monde - Succès français et australien

Logique respectée

L'Australie (32-19 face à l'Argentine) et la France (30-3 contre la Roumanie) ont également entamé victorieusement, après la Nouvelle-Zélande, la Coupe du monde de rugby.

A Llanelli, au Pays de Galles, l'Australie a souffert, alors qu'à Béziers, les Français, vice-champions du monde, n'ont fait qu'une bouchée des Roumains

sans toutefois briller, eux non plus, surtout en première mi-temps (6-0).

Le Canada et les Iles Fidji font également partie du groupe français.

Poule 3. 1er match: Australie - Argentine 32-19. Poule 4. 1er match: France - Roumanie 30-3 (6-0). (si)

PMUR - Tiercé, Quarté +, Quinté +

La plus belle!

C'est sur le Prix de l'Arc de Triomphe que l'intérêt des turfistes va principalement se porter ce week-end. Cette prestigieuse compétition aura lieu dimanche à Longchamp. Mais les parieurs peuvent aussi tenter leur chance sur le Prix Hôtel Imperial Vienna (samedi à Longchamp) et sur la course suisse disputée à Maienfeld.

Pour le Prix de l'Arc de Triomphe, les faveurs du pronostic vont à «Magic Night», qui se montre généralement aussi à l'aise en diurne qu'en nocturne, ainsi qu'à «Generous» qui n'est jamais avare de ses efforts.

«Pistolet Bleu» espère parvenir à dégaîner plus vite que ses concurrents, alors que «Quest For Fame» partira à la recherche de la gloire. «Pigeon Voyageur» cherchera pour sa part à voler vers la victoire, alors que «Suave Dancer» misera sur l'élégance de sa foulée.

TIERCÉ DE SAMEDI
Longchamp, 2100 mètres, 16h40. Prix Hôtel Imperial Vienna.

LES PARTANTS

1. Sorrienkal. 2. Houx-Magique. 3. Made-Pleasant. 4. Zagliaro. 5. Alamad. 6. Le Montagnard. 7. Barow. 8. Varese. 9. Flash-of-Dream. 10. Dampierre. 11. Fairy-Garden. 12. Russian-Dagger. 13. Bois-de-Santal. 14. Torpedo-Los. 15. Uragano. 16. Apyre. 17. Louis. 18. Marmontel.

NOTRE SÉLECTION

9 - 11 - 3 - 6 - 17 - 13.

TIERCÉ DE DIMANCHE

Longchamp, 2400 mètres, 16h30. Prix de l'Arc de Triomphe.

LES PARTANTS

1. Quest For Fame. 2. Snurge. 3. Art Bleu. 4. El Señor. 5. In The

Groove. 6. Miss Alleged. 7. Toulon. 8. Suave Dancer. 9. Pigeon Voyageur. 10. Generous. 11. Pistolet Bleu. 12. Jet Ski Lady. 13. Shamshir. 14. Magic Night.

NOTRE SÉLECTION

14 - 10 - 11 - 1 - 9 - 8

COURSE SUISSE

Maienfeld, trot attelé, 2600 mètres, 15h15. Grand Prix de Bad Ragaz.

LES PARTANTS

1. Ring. 2. Rose d'Hellain. 3. Qui Va des Prés. 4. Tonton Mable. 5. Uranus de la Pacottaz. 6. Quemener Vihan. 7. Quota Dazeray. 8. Pridrato. 9. Nador Cléville. 10. Quileo des Blaves. 11. Petosiris. 12. Prince des Landes. 13. Nabi Pas. 14. Pompon de la Lande.

NOTRE SÉLECTION

12 - 14 - 4 - 1 - 3 - 5 (Imp)

LA PREUVE PAR SEPT

Suggestion de come-back...

Le cheval, croit-on savoir, demeure la plus belle conquête de l'homme. Et dans la hiérarchie de ces conquêtes, «Jappeloup» tient assurément le haut de l'affiche. Tient? Tenait plutôt...

Dans l'ombre d'une actualité une fois encore déferlante, ce petit cheval né le 13 avril 1975 d'une galopeuse sur le retour et d'un anonyme trotteur sans palmarès, ce petit cheval qui a tenu toute la gent hippique en haleine de longues années durant a tiré sa révérence. Arrachant au passage une larme à tous ceux que le moindre hennissement ne laisse pas indifférents.

Pierre Durand, son compagnon de route et complice de toujours - entre autres titres, ils ont été sacrés ensemble champions d'Europe et champions olympiques - a donc dû se rendre à l'évidence. Et faire contre mauvaise fortune bon cœur. «Lorsque j'ai décidé de l'arrêter, «Jappeloup» était à saturation sur le plan mental», a-t-il tenu à préciser. Et d'évoquer les analogies et les similitudes «qui ont fait de nous de vrais bons copains...»

Logique, dans ces conditions, que Pierre Durand ait tenu à offrir à «Jappeloup» des adieux dignes de son talent. Ainsi, le Tout-Paris ou presque avait été convié à le retrouver sur le

Champ-de-Mars, au pied d'une tour Eiffel qui devait en trembler. Pour un bide, c'en fut un. Monumental. Jamais «Jappeloup» n'avait connu pareille désillusion. A tel point que le poney que son maître a cru bon de lui offrir pour l'occasion n'a pas suffi à le consoler, lui, le cheval qui a conquis l'homme.

Du coup, pour couper court à tous ces regrets, on se prend à rêver. Que cette fausse sortie n'aura été que prétexte à un retour au triple galop. Que «Jappeloup» goûte à quelque repos, ô combien mérité, mais de grâce qu'il nous revienne comme nous sont revenus Björn Borg, Mark Spitz, George Foreman et quelques autres, parmi lesquels Ed Moses. Bref, qu'il sacrifie lui aussi à la mode du come-back. Et qu'il rehausse ainsi de sa présence les joutes mondiales que ce manège du Val-de-Ruz, extensible à souhait, pourrait organiser dans les années à venir.

Utopie? Pas sûr dans la mesure où une suggestion n'a jamais rien coûté à personne. Sans compter qu'elle n'a jamais mangé de son, encore moins d'avoine...

Et si celle-là venait à se concrétiser, elle pourrait en amener d'autres, beaucoup d'autres. Mais chaque suggestion en son temps!

Jean-François BERDAT

Tennis - Tournoi de Toulouse: c'est fini pour Marc Rosset

En point de mire



Marc Rosset
De quoi tirer la g.....!

(Lafargue)

Pour la seconde fois de l'année, Marc Rosset a échoué dans un quart de finale face à Guy Forget. Après Bruxelles en février dernier (6-2 7-5), le Neuchâtelois d'adoption a barré la route au Genevois à Toulouse. Mais en Garonne, Forget a dû, cette fois, aller à la limite des trois sets pour s'imposer 3-6 6-3 6-3.

Ce match de deux heures et neuf minutes s'est joué sur un petit rien. Marc Rosset a vraiment eu le numéro 6 mondial au bout de son fusil. Forget semblant en point de mire après le premier set.

Après le gain de la première manche, le Genevois s'est procuré trois balles de break pour mener 3-1 dans le deuxième set. Sans pouvoir conclure. Et c'est Forget qui relevait la tête pour aligner quatre jeux d'affilée, de 2-3 à 6-3.

INCROYABLE

Marc Rosset a vraiment le sentiment d'être passé tout près de l'exploit. «Dans le premier set, Forget a commis beaucoup d'erreurs directes. Il n'était pas très bien réglé. Lorsque j'ai eu la possibilité de lui prendre son service dans le deuxième, j'avais le choix entre deux options: attendre la faute ou prendre tous les risques. J'ai opté pour la pre-

mière mais Forget a serré son jeu de manière incroyable à ce moment-là. Dans l'absolu, le choix du Genevois n'était pas malheu-

reux. Seulement, le numéro un français, le dos au mur, a retrouvé comme par magie toute sa solidité. Le match a vraiment basculé

à cet instant. «En sauvant ces trois balles de break, Forget a repris pleinement confiance», poursuivait Rosset. «Mais j'étais toujours là. Le problème

seulement, c'est que je n'ai pas servi suffisamment de premières balles».

POURCENTAGE MODESTE

Dans la dernière manche, la décision tombait dans le fatidique septième jeu. Sur son service, Rosset a mené 40-15 avant de perdre ce jeu et toutes ses illusions. Dans ce moment crucial, sa première balle l'a lâché.

Sur l'ensemble du match d'ailleurs, le serveur le plus rapide du monde (!) - 9 «aces» dans ce match contre 5 à Forget - a dû composer avec un pourcentage de réussite en premières balles bien modeste (50%).

Sur le plan comptable, son accession en quart de finale de ce tournoi ne rapporte à Marc Rosset que 38 points ATP. Mais elle devrait lui insuffler la confiance nécessaire pour aborder dans les meilleures conditions son prochain rendez-vous dans dix jours à Lyon. Où il a un titre à défendre!

Après avoir battu Jakob Hlasek, le Hollandais Richard Krajicek (ATP 38) a prouvé sa grande forme en battant également l'autre finaliste du tournoi de Bâle, la semaine dernière, l'Américain John McEnroe. Tête de série numéro 8, McEnroe s'est incliné 6-4 6-4.

Toulouse. ATP-Tour. 300.000 dollars. Quarts de finale du simple messieurs: Forget (Fr-1) bat Rosset (S-7) 3-6 6-3 6-3. Volkov (URSS-5) bat Pioline (Fr) 5-7 7-6 (7-5) 6-2. Mansdorf (Isr) bat Bergstrom (Su) 6-4 6-4. Krajicek (Ho) bat J. McEnroe (EU/8) 6-4 6-4. (si)

Foreman remonte sur le ring - George Foreman (42 ans, 63 victoires, 3 défaites) effectuera son premier combat depuis sa défaite contre Holyfield en avril dernier, le 7 décembre prochain. Il affrontera en dix rounds son compatriote Jimmy Ellis (27 ans), qui présentera un palmarès de 15 victoires et une défaite. (si)

BRÈVES

Hippisme

Chute lourde de conséquences

Le champion d'Europe Jos Lansink s'est fracturé la jambe droite, lors du concours international de Copenhague. Sa monture «Egano» a dérapé à la sortie d'un virage serré situé après le deuxième obstacle, avant de tomber, se couchant sur la jambe droite de son cavalier. Selon les organisateurs, Jos Lansink sera plâtré pour une durée de six à huit semaines.

Hockey sur glace

NHL: c'est parti

NHL. Première journée de la phase préliminaire: Boston Bruins - New York Rangers 5-3. Montréal Canadiens - Toronto Maple Leafs 4-3. Chicago Black Hawks - Detroit Red Wings 3-3 a.p.

Tennis

Sydney: demi-finalistes connus

Les demi-finalistes du tournoi ATP de Sydney, doté d'un million de dollars, sont désormais connus. Le premier à se qualifier fut le Suédois Stefan Edberg. Son adversaire sera le Yougoslave Goran Ivanisevic (6). L'autre demi-finale mettra aux prises les deux Américains Brad Gilbert (9) et Pete Sampras (3).

Course à pied

Bras de fer

La 58e édition de la course commémorative Morat - Fribourg promet une lutte acharnée pour la victoire entre le Bernois Markus Ryffel, vainqueur à neuf reprises et détenteur du record absolu (52'45 en 1982), et le Brésilien Diamantino dos Santos, victorieux en 1989 et 1990. 11.643 coureurs s'élanceront sur les 17,5 km du tracé fribourgeois, soit une augmentation de 150 par rapport à 1990.

Golf

Olazabal en tête

Masters d'Allemagne à Stuttgart. Positions après deux journées: 1. Olazabal (Esp) 135 (71 + 64). 2. Mackenzie (GB) 137 (70 + 67). 3. Richardson (GB), Faldo (GB) et Fernandez (Arg) 138. 6. Johansson (Su) 139.

Hockey sur glace - De belles affiches ce soir

Derby au Littoral

La troisième journée du championnat de LNB donnera-t-elle à Neuchâtel YS l'occasion de vider ses premiers points? Le néo-promu, comme on s'y attendait un peu, se trouve déjà en queue de classement. L'apprentissage ne se passe pas facilement, malgré de louables efforts. Aujourd'hui en fin d'après-midi (pour éviter la concurrence avec le football), l'équipe de Jiri Novak accueille Lausanne. Les Vaudois, qui ne cachent pas leurs ambitions, miseront beaucoup sur leur duo canadien Lawless - Laurence pour faire la décision. En face, Novak compte sur une meilleure performance de ses deux Soviétiques Schipitsin et Zaitsev.

Pour sa part, Ajoie se déplace à Lyss, où le team de Gosselin espère bien réaliser des merveilles. Cela dit, les Bernois ont gagné leurs deux premiers matches, alors que les Jurassiens n'ont qu'un point à leur actif...

Le choc du jour opposera Bülach à Rapperswil, deux équipes qui ont aussi fait le plein jusqu'ici.

BIENNE EN DANGER

En LNA, c'est déjà la cinquième journée. Seule formation à zéro point, Bienne entreprend le déplacement périlleux de Saint-Léonard, où FR Gottéron voudra se racheter aux yeux de ses supporters pour son naufrage de Lugano mardi (0-9!). C'est dire que la tâche des Seelandais sera plus que difficile.

Le leader luganais, pour sa part, s'en ira au Hallenstadion se mesurer avec un CP Zurich au sein duquel Krutov et Priachin semblent trouver leurs marques. Autre formation invaincue, Ambri se méfiera de la venue d'un Zoug plus redoutable que prévu. Mais Malkov, Leonov et Jaks entendent bien faire parler la poudre.

Enfin, la confrontation entre

Olten et Kloten (avec le retour de Pat Lefebvre) devrait être assez ouverte, avec cependant un léger avantage aux Aviateurs.

BERNE FACILE

En match avancé hier soir (pour cause de retransmission télévisée), Berne a nettement pris la mesure du néo-promu Coire.

● BERNE - COIRE 8-2 (2-1 5-0 1-1)

Allmend: 10.011 spectateurs. Arbitre: M. Moor. Bts: 2e Howald (Haworth, Rutschi) 1-0. 12e Haworth (Rogenmoser, à 5 contre 4) 2-0. 12e Derungs (Schädler) 2-1. 22e Howald (Leuenberger, à 4 contre 5!) 3-1. 23e Montandon (Horak) 4-1. 25e Montandon (Triulzi, à 5 contre 4) 5-1. 33e Bärtschi (Montandon) 6-1. 35e Triulzi (Horak, à 4 contre 5!) 7-1. 48e Howald (Rogenmoser) 8-1. 60e Stepanitchev (Micheli) 8-2.

Pénalités: 6 x 2', plus 5' (Bärtschi) contre Berne; 6 x 2', plus 5' (Stoffel) contre Coire. Berne: Tosio (41e Bühler); Ruotsalainen, Beutler; Rutschi, Leuenberger; Clavien, Rauch; Triulzi, Vrabc, Bärtschi; Rogenmoser, Haworth, Howald; Hagmann, Montandon, Horak; Hirschi, Schümperli, Burillo. Coire: Bachschmied; S. Capaul, E. Salis; Jeuch, Bayer; Elsener, Stoffel; Wittmann, Lavoie, Micheli; Stepanitchev, Müller, Lindemann; Derungs, R. Salis, Schädler.

LNA

Hier soir

Berne - Coire 8-2

Ce soir

17.30 Olten - Kloten
20.00 Ambri - Zoug
FR Gottéron - Bienne
Zurich - Lugano

CLASSEMENT

| | | | | | | | |
|-----------------|---|---|---|---|----|----|---|
| 1. Lugano | 4 | 4 | 0 | 0 | 20 | 5 | 8 |
| 2. Ambri-Piotta | 4 | 3 | 1 | 0 | 20 | 11 | 7 |
| 3. Berne | 5 | 3 | 0 | 2 | 21 | 16 | 6 |
| 4. Zoug | 4 | 2 | 1 | 1 | 24 | 16 | 5 |
| 5. FR Gottéron | 4 | 2 | 1 | 1 | 17 | 15 | 5 |
| 6. Kloten | 4 | 1 | 2 | 1 | 13 | 17 | 4 |
| 7. Zurich | 4 | 1 | 1 | 2 | 17 | 18 | 3 |
| 8. Olten | 4 | 1 | 0 | 3 | 14 | 24 | 2 |
| 9. Coire | 5 | 1 | 0 | 4 | 20 | 32 | 2 |
| 10. Bienne | 4 | 0 | 0 | 4 | 13 | 25 | 0 |

LNB

17.00 Neuch. YS — Lausanne
Lyss - Ajoie

17.30 Bülach - Rapperswil

17.45 Sierre - Davos

20.00 Herisau - Martigny

CLASSEMENT

| | | | | | | | |
|---------------|---|---|---|---|----|----|---|
| 1. Lyss | 2 | 2 | 0 | 0 | 18 | 6 | 4 |
| 2. Rapperswil | 2 | 2 | 0 | 0 | 15 | 8 | 4 |
| 3. Bülach | 2 | 2 | 0 | 0 | 12 | 10 | 4 |
| 4. Davos | 2 | 1 | 1 | 0 | 10 | 6 | 3 |
| 5. Sierre | 2 | 1 | 0 | 1 | 11 | 11 | 2 |
| 6. Lausanne | 2 | 1 | 0 | 1 | 8 | 9 | 2 |
| 7. Ajoie | 2 | 0 | 1 | 1 | 11 | 12 | 1 |
| 8. Martigny | 2 | 0 | 0 | 2 | 10 | 15 | 0 |
| 9. Neuch. YS | 2 | 0 | 0 | 2 | 7 | 14 | 0 |
| 10. Herisau | 2 | 0 | 0 | 2 | 5 | 16 | 0 |

Le HCC au tournoi de Wil

Pour se situer

Comme il est désormais de tradition, le HC La Chaux-de-Fonds va participer ce week-end au tournoi de Wil, près de Saint-Gall. Cette compétition lui permettra de se situer par rapport à d'autres formations de première ligue.

L'équipe de Zdenek Haber reste sur une courte défaite samedi passé à Langnau, où elle avait payé cher un cruel manque de réalisme. Gageons que, cette semaine à l'entraînement, les tirs au but ont figuré au menu quotidien!

A Wil, le HCC enregistrera avec satisfaction le retour de Kiki Steudler, enfin remis de sa

vilaine blessure. Andreas Jurt est également à nouveau opérationnel, ce qui n'est pas encore le cas de René Raess.

Comme à Villars voici deux semaines, l'équipe ne disposera que de deux blocs et deux joueurs pour le match de dimanche, vu que les juniors élite disputeront le même jour une rencontre de championnat. «Mais nous espérons néanmoins gagner le tournoi», affirme Zdenek Haber.

Tournoi de Wil. Samedi 5 octobre, demi-finales. 17 h 30: Wil - Worb. **20 h:** Uzwil - La Chaux-de-Fonds. **Dimanche 6 octobre: 14 h:** finale pour la 3e place. **17 h:** finale pour la 1re place. (lw)

TV-SPORTS

● SAMEDI

| | |
|-------|---|
| TSR | 14.30 Sabato sport. |
| 22.40 | Fans de sport. |
| TF1 | 11.15 Auto-Moto. |
| 23.20 | Formule sport. Coupe du monde de rugby. |
| A2 | 15.15 Sports passion. |
| 05.35 | Magnétosport. |
| FR3 | 24.00 L'heure du golf. |
| DRS | 22.25 Sportpanorama. |
| TSI | 22.45 Sabato sport. |
| La 5 | 10.25 Chevaux et casaques. |
| 16.15 | En direct des courses. |

| | |
|---------------------|-----------------------------------|
| RAI | 14.30 Sabato sport. |
| ARD | 18.10 Sportschau. |
| ZDF | 13.55 ZDF Sport Extra. |
| 22.10 | Das aktuelle Sport-Studio. |
| Eurosport | 09.30 Sports motorisés. |
| 12.00 | Catch. |
| 13.00 | Samedi live. |
| Tennis, volleyball. | 22.00 Boxe. |
| 23.00 | Tennis. |
| ● DIMANCHE | |
| TSR | 18.15 Athlétisme, Morat-Fribourg. |
| 18.30 | Fans de sport. |
| TF1 | 18.15 Téléfoot. |

| | |
|-------|-------------------------------------|
| A2 | 18.30 Stade 2. |
| FR3 | 07.30 L'heure du golf. |
| 13.00 | Sports 3 dimanche. |
| 14.45 | Tennis, finale tournoi de Toulouse. |
| DRS | 18.45 Sport am Wochenende. |
| TSI | 19.00 Domenica sportiva. |
| La 5 | 16.00 En direct des courses. |
| 20.40 | Le journal des courses. |
| RAI | 18.10 90o minuto. |
| 22.15 | La domenica sportiva. |
| ARD | 18.10 Sportschau. |

LA CHAUX-DE-FONDS

LE LOCLE

HAUT-DOUBS

NEUCHÂTEL

VAL-DE-RUZ

VAL-DE-TRAVERS

JURA

JURA BERNOIS

La Chaux-de-Fonds

Foire des Six-Pompes

Les forains ont replié leurs stands et remballé leur marchandise. A l'année prochaine, se sont-ils dit, cette foire d'octobre étant la dernière de l'année. En mai 1992, ils seront tous au rendez-vous, car, désormais, la Foire des Six-Pompes a réanimé une tradition perdue dans les troubles de la dernière guerre.

Page 19

Tramelan

Plaintes déposées

A travers deux communiqués rendus publics hier, le Mouvement romand et Sorbeval annoncent le dépôt de deux plaintes, à l'encontre de ceux qui avaient perturbé la manifestation organisée par leur soin le 28 juin dernier à la salle de La Marelle.

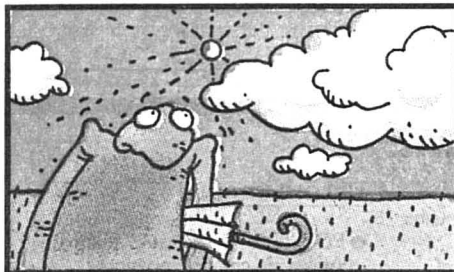
Page 26

Porrentruy

Eglise occupée

Une famille kurde a occupé cette semaine l'église Saint-Pierre à Porrentruy pour protester contre la détresse matérielle dans laquelle elle se trouve. Après une rencontre avec des mouvements caritatifs, la famille a accepté hier de quitter les lieux.

Page 27



Météo:

Assez ensoleillé le matin, puis augmentation de la nébulosité. Pluies à partir de l'ouest dans l'après-midi.

Demain:

Très nuageux et quelques pluies. Baisse de la température. Lundi: partiellement ensoleillé.

Lac des Brenets
750.75 mLac de Neuchâtel
429.23 m

Fête à souhaiter samedi 5 octobre: FLORA



16

Lever: 6 h 35

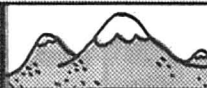
Coucher: 18 h 05



6

Lever: 3 h 36

Coucher: 16 h 38



0

3500 m



L'Impartial

Neuchâtel: Job Service ou la prévention de la marginalisation

L'exemple exportable

Créé il y a trois ans, Job Service, un bureau de placements, de consultations et d'aides diverses destiné aux jeunes à la recherche d'un emploi, intéresse l'Office fédéral de la santé publique (OFSP). Un document retraçant son action sociale unique en Suisse a été présenté hier à la presse. En présence du conseiller d'Etat Pierre Dubois qui a saisi l'occasion pour annoncer les mesures de crises prises par l'Etat sur le front du chômage (lire notre encadré).

Le document, commandité à Job Service par l'OFSP, explique plus particulièrement les modalités d'une action d'aide à l'insertion des jeunes dans le monde du travail, en se basant sur l'expérience de Job Service

dans le canton de Neuchâtel. «Cette étude est destinée, à terme, à déterminer si notre «modèle» est exportable dans d'autres villes et régions de Suisse», explique Michel Roulin, responsable de Job Service.

L'OFSP a confié un second mandat à Job Service dans le cadre de la stratégie de prévention des toxicomanies et de marginalisation sociale qui devrait aboutir à la rédaction d'un guide pra-

tique sur l'aide à l'insertion ou à la réinsertion des jeunes. Le mandat couvre aussi l'analyse des moyens à mettre en œuvre pour arriver à un regroupement interrégional des actions d'aide à l'insertion des jeunes. Autre projet des trois collaborateurs de Job Service: ouvrir un lieu d'accueil d'urgence.

Job Service, soutenu par le Département de l'économie pu-

blique, s'adresse sans discrimination à tous les jeunes de 15 à 25 ans à la recherche d'un emploi. Une recherche qui, comme la réalisation d'un projet professionnel, ne va pas toujours de soi pour des jeunes confrontés à des difficultés importantes, constatent les responsables de Job Service.

De juillet 1990 à août 91, 618 nouvelles inscriptions ont été enregistrées pour 361 place-

ments et 824 consultations diverses. (cp)

● Job Service - Neuchâtel: Ecluse 57, tél. (038) 25.35.55 (accueil tous les jours de la semaine, sur rendez-vous. Mercredi après-midi, accueil sans rendez-vous). La Chaux-de-Fonds, rue du Parc 67, tél. (039) 230.232 (accueil le mercredi après-midi). Permanence téléphonique du lundi au vendredi.

L'Etat paiera le chômage partiel

Le Conseil d'Etat a pris hier un arrêté relatif à la prolongation d'indemnité en cas de réduction de l'horaire de travail. Arrêté selon lequel l'Etat prendra à sa charge les frais découlant d'une prolongation du droit à l'indemnité de chômage partiel pour les entreprises qui ont épuisé leur droit. La législation fédérale prévoit en effet un maximum de 12 mois d'indemnités sur deux ans en cas de réduction d'horaire de travail.

La mesure, destinée à éviter des licenciements quand la période d'indemnités pour chômage partiel est écoulée, a été annoncée hier matin par le chef du Département de l'économie publique Pierre Dubois.

L'arrêté est entré en vigueur au 1er septembre et aura validité jusqu'au 31 décembre 1991. A partir du 1er janvier 92 et sur décision de l'OFIANT, les entreprises pourront en effet préten-

dre à nouveau aux indemnités fédérales en cas de réduction de l'horaire de travail durant 12 mois.

Rendu possible grâce à la loi du 9 octobre 1985 concernant les mesures de crise destinées à lutter contre le chômage et à apporter un soutien aux personnes physiques victimes du chômage, ce «coup de pouce» cantonal, selon les premières estimations, devrait coûter mensuellement

quelque 60.000 francs à l'Etat, a expliqué Pierre Dubois.

Les montants seront prélevés sur le fonds de crise. Mais ils ne seront pas illimités a précisé le conseiller: «Nous ne pourrions aller que jusqu'à 300.000 francs».

Sur le front du chômage, la situation dans le canton de Neuchâtel a continué de se dégrader: à fin septembre, le canton comptait 2078 chômeurs, soit 142 de plus qu'à fin août. (cp)

Vendanges historiques à Boudry

Première récolte du Musée

68 kg de raisin des six cépages autorisés dans le canton. Patrice Allanfranchini, conservateur-vendangeur, présidait hier à la première récolte du Musée de la vigne et du vin. 102 ceps plantés en 1989 devant le Château de Boudry, promettant grand cru sous étiquette artistique.

13 kg de riesling sylvaner, un moût à 85,6 degrés oechsles; 17 kg de chasselas (pas assez mûr) à 60,2 degrés; 16 kg de pinot gris à

78,5 degrés; 11 kg de pinot noir à 83 degrés; 5 kg de chardonnay à 94,6 degrés; 6 kg de gewurzraminer à 97,4 degrés. La pluie de grêle qui a ravagé le vignoble a laissé des traces ici aussi.

Les grêlons de Cortaillod s'en sont allés carillonner contre la tour du Château, ricochant dans les grappes. Voilà la récolte rapidement terminée de la toute jeune vigne du Musée de la vigne et du vin. 102 ceps des six cépages autorisés dans le canton, plantés en guyot mi-haute

au pied du Château de Boudry il y a deux ans.

Patrice Allanfranchini, historien, conservateur du Musée, portait fièrement la traditionnelle tenue des vendangeurs. Le foulard bordeaux resserré par une boîte d'allumette, un long tablier de coton sur son jeans... Un sourire aussi radieux que le soleil de cet après-midi d'automne. Et la boutade aisée: «La vigne de Jean-Louis Barrault donne 2000 bouteilles avec trois ceps...». Pas question encore de connaître le nombre - limité bien sûr - de bouteilles de «Neuchâtel du Musée». Même s'il avoue que la présente récolte sera complétée...

ÉTIQUETTE ARTISTIQUE

Un cru qui portera sur sa bouteille une étiquette artistique numérotée, calquée sur la gerle - label de qualité des vins du canton - de la vendange. Une gerle décorée chaque année par un artiste différent, exposée ensuite au Musée. Le conservateur a confié cette première œuvre à Jean-Michel Jaquet, de Cortaillod. Un des artistes de la galerie Numaga.

La vendange a été soigneusement foulée puis contrôlée et bien sûr goûtée... A en juger par les autorités viticoles qui assistaient à la vendange et ses à-côtés pittoresques, nul doute que cette première cuvée sera exceptionnelle. Et puis, Bacchus lui a accordé sa bénédiction. Le dieu qui vous attend, au cœur du Musée, pour une exposition - Bacchus et les Suisses - aussi piquante qu'un verre de Neuchâtel. A boire... des yeux jusqu'à la fin de l'année.

AO



Boudry

Première récolte pour le Musée de la vigne et du vin. (Impar-Galley)

REGARD

Casino: à dynamiser!

Pas triste l'histoire du Casino-Théâtre!

Elle dure depuis plus d'un siècle, puisque c'est en juin 1888 que fut fondée la Société du Casino-Théâtre du Locle.

Le bâtiment en question se veut à «usage multiple», avec une salle de spectacle (projections cinématographiques, théâtre, voire concerts), un restaurant et une terrasse. Terrasse qui est à coup sûr la plus grande - si ce n'est la plus belle du Locle. Encore faut-il la faire fonctionner.

Et c'est par à-coup, ces dernières années, que des restaurateurs ont pris en charge cette tâche. Tous s'en sont honnêtement sortis. Mais, évidemment, un tel complexe exige davantage.

Il faudrait, dans l'ensemble, le rénover, afin de lui assurer non seulement sa pérennité et une seconde jeunesse, mais l'adapter au goût du jour.

1,3 million. Tel est le montant que le législatif a accordé mercredi dernier à la ville du Locle pour ce lifting.

Piquet, l'architecte de ce bâtiment, peut tranquillement reposer dans sa tombe. Son œuvre continuera à être animée. Du moment que le Conseil général du Locle a largement signifié son intérêt à son égard.

Reste à connaître la manière dont ce complexe, cher au Loclois, sera géré puisqu'il s'agira d'y mêler à la fois culture et (si possible) gastronomie. Tout en sachant que l'une comme l'autre peuvent réserver des maux à l'estomac.

En frappant au-dessus de la ceinture, le Conseil général a voulu élever le débat. Et il a compris les enjeux qui étaient sous-jacents. Pour, finalement, dire oui. «A titre de pari», ont relevé certains élus. Car, ces lieux ne pourront vivre qu'avec les Loclois. Aux habitants, maintenant, de démontrer qu'ils y tiennent, donc de les fréquenter. Là réside l'ultime chance du Casino-Théâtre. Afin de dynamiser cet endroit plutôt que d'en faire un champ d'exercice pour une compagnie de notre armée qui aurait plaisir à le dynamiser.

Jean-Claude PERRIN

DUO DU BANC



● Suite en page 27



LA CHAUX-DE-FONDS

- **KERMESSES**
Kermesse du Musée paysan sa-di dès 10 h.
Home de La Sombaille (vente annuelle), sa 9-17 h.
- **BOURSE**
15e Bourse suisse de l'horlogerie MIH, sa 10-18 h.
- **PETITS-PRINCES**
Vols en montgolfières et autres sa-di souper sa 18 h 30, Polyexpo.
- **MUSIQUE**
Concert Los Legos + Emily Smiles CAR, sa 20 h 30.
Concert Leimgruber (sax), Hauser (batterie)
Le P'tit Paris, sa 22 h.

NEUCHÂTEL

- **MUSIQUE**
Go Tell it to the Bird (rock)
Plateau libre, sa 22 h.
Concert Autopsy + ?
Case à chocs (Serrières), sa 22 h.
Concert de La Chanson du Pays de Neuchâtel avec le concours de La Cécilienne de La Chaux-de-Fonds et le Chœur Les enfants de Boudry Temple du Bas, di 17 h.
- **CIRQUE**
Cirque Starlight
Jeunes-Rives, di 15 h.
- **FOOTBALL**
NE-Xamax - Lausanne
Stade de la Maladière, sa 20 h.

AU PROGRAMME

- **COLLOQUE**
Réflexion sur les finalités et l'avenir du modèle occidental
Institut de physique, Neuchâtel sa 9 h 15-18 h.
- **SAINT-AUBIN**
- **MUSIQUE**
Concert Ducky Smokton
La Tarentule, sa 20 h 30.
- **COLOMBIER**
- **ANIMAUX**
Refuge du Cottendart, portes ouvertes sa-di 10-17 h.
- **CORNAUX**
- **FÊTE**
Fête d'automne, sa.
- **LE LOUVERAIN**
- **POÉSIE**
Atelier de création poétique sa-di.
- **CERNIER**
- **DANSE**
Horold et Maude, par la troupe Sinopia
Sous tente, sa 20 h 30.
- **CHÉZARD**
- **KERMESSE**
Grande salle, sa 10-22 h.
- **SAINT-IMIER**
- **COLLOQUE**
Réflexion sur les finalités et l'avenir du modèle occidental

Ecole d'ingénieurs, St-Imier di 9 h 15-17 h.

LES BOIS

- **FÊTE**
Fête du village, sa dès 14 h.

LE BOÛCHET

- **DÉSALPE**
Soirée folklorique, sa dès 14 h.

SAIGNELÉGIER

- **COMPTOIR**
15e Comptoir franc-montagnard sa 10-22 h, di 10-19 h.

LES RANGIERS

- **BROCANTE**
Hôtel des Malettes, sa-di dès 10 h.

LA CHAUX-DE-FONDS

- **ABC**
sa 17 h 30, Step Across the Border (F. Frith et autres); sa-di 20 h 30, Mo' Better blues (de S. Lee); sa 23 h, Let's get Lost (Chet Baker); di 17 h 30, Home of the Brave (Laurie Anderson).
- **CORSO**
16 h, 21 h, Robin des Bois (avec K. Costner), 12 ans; 18 h 30, Thelma et Louise (de Ridley Scott), 16 ans.
- **EDEN**
14 h 30, 16 h 30, 21 h, Y a-t-il un flic pour sauver le président? (de D. Zucker), pour tous; 18 h 30, Nikita (de L. Besson, avec A. Parillaud), 16 ans.

- **PLAZA**
16 h 30, 18 h 45, 21 h, Le choix d'aimer (de J. Schumacher), 12 ans.
- **SCALA**
16 h, 18 h 30, 21 h, Backdraft (de R. Howard, avec K. Russel), 12 ans; 14 h 30, Cendrillon (W. Disney), pour tous.

NEUCHÂTEL

- **APOLLO 1**
15 h, 17 h 45, 20 h 30, Le choix d'aimer (de J. Schumacher, avec J. Roberts), 12 ans.
- **APOLLO 2**
15 h, 17 h 45, 20 h 15, La tentation de Vénus (d'I. Szabo, avec Niels Arestrup), 12 ans.

CINÉMAS

- **APOLLO 3**
15 h, 20 h 45, Oscar - l'embrouille est dans le sac (de J. Landis, avec S. Stallone), 12 ans; 17 h 45, Korczak (d'A. Wajda), V.O.
- **ARCADES**
15 h, 18 h, 20 h 30, sa aussi 23 h, Barton fink (de J. et E. Cohen), 16 ans.
- **BIO**
15 h, 18 h, 20 h 45, Boyz'n the Hood (de John Singleton), 16 ans.
- **PALACE**
15 h 30, 18 h 15, 21 h, Backdraft (de R. Howard), 12 ans; 13 h 45, Y a-t-il un flic pour sauver le président? (de D. Zucker), pour tous.
- **REX**
15 h, 18 h, 20 h 30, sa aussi 23 h, La vie, l'amour... les vaches (de Ron Underwood, avec Jack Palance), 12 ans.
- **STUDIO**
14 h 30, 17 h 15, 20 h 30, Croc-Blanc (avec Klaus Maria Brandauer), pour tous.
- **COUVET**
- **COLISÉE**
di 17 h 30, Les Commitmens (de A. Parker), 12 ans; sa-di 20 h 30, di 15 h, Rocketeer (de J. Johnson), pour tous.
- **SAINT-IMIER**
- **ESPACE NOIR**
sa 21 h, di 17 h 30, 20 h 30, Une

histoire de vent (de J. Ivens et M. Loridan).

TRAMELAN

- **CINÉMATOGAPHE**
relâche.

BÉVILARD

- **PALACE**
relâche.

LE NOIRMONT

- **CINÉLUCARNE**
sa 20 h 45, di 20 h 30, Aux yeux du monde (d'E. Rochant, avec C. Gainsbourg).

LES BREULEUX

- **LUX**
relâche.

MÉDITATION

MON VOISIN

S'il y a quelque chose qui me fait plaisir dans notre ville c'est la relation que l'on vit parfois entre des voisins. La dame du quatrième qui s'occupe de la gentille grand-mère du deuxième. Le monsieur du premier qui fait le jardin et qui monte le courrier. Le jeune homme du bâtiment d'à côté qui fait les commissions au couple âgé du rez-de-chaussée.

Avez-vous un voisin? Le mien, il est accueillant. Je vois comme d'autres personnes viennent dans sa maison, lui parlent, l'écoutent, dialoguent avec lui.

Mais l'accent de mon voisin est différent. Il me parle souvent avec des accents nouveaux et j'ai l'impression qu'il voudrait me dire quelque chose de plus, entamer une conversation plus longue, dialoguer sur des choses que lui et moi, certainement, nous avons en commun. Mais, soit je n'ai pas le temps, soit je n'ai pas l'envie.

Mon voisin est bruyant. Parfois, très tôt le matin, ses amis font sonner des cloches, se réunissent, chantent, boivent et mangent, même si cela me dérange. Il m'arrive souvent de vouloir me joindre à la fête et chanter avec eux pendant un moment, ne serait-ce qu'un moment, avec mon voisin.

Mais il y a longtemps que mon voisin et moi on ne se rencontre pas et je ne sais pas comment l'approcher à nouveau. C'est parfois moi qui ai l'air d'un étranger dans son quartier. Et pourtant, j'aurais tellement de choses à lui dire, tellement de choses à lui demander, tellement de conversations à continuer... Mais je n'ose pas...

Et mon voisin est toujours là. Etrange, présent, avec son silence, avec sa voix. Toujours là avec ses amis, pas toujours les meilleurs gens du quartier, mais des gens qui s'aiment bien et qui se sentent aimés.

Mon voisin est Dieu. Juste sur mon palier, juste sur mon quartier, juste sur ma paroisse, très près de ma vie. Un de ces jours, peut-être demain, je vais venir chez mon voisin. On a tellement de choses à se dire!

Pedro E. Carrasco

LA CHAUX-DE-FONDS

ÉGLISE RÉFORMÉE ÉVANGÉLIQUE

- **GRAND-TEMPLE**
Di, 9 h 45, culte, M. Barbier, sainte cène.
- **FAREL**
Di, 9 h 45, culte, M. Guinand, garderie d'enfants. Me, 19 h 30, office au C.S.P.
- **ABEILLE**
Di, 9 h 45, culte, Mme Perret, sainte cène, garderie d'enfants. Me, 19 h 15, office de prière au Temple.
- **LES FORGES**
Di, 10 h, culte, N. Cochand, garderie d'enfants.
- **SAINT-JEAN**
Di, 9 h 45, culte, Mme Jakubec, garderie d'enfants.
- **LES ÉPLATURES**
Di, 9 h 45, culte, MM. Perret et Teevissen, sainte cène, garderie d'enfants. Di, 20 h 15, moment de prière œcuménique pour les prisonniers.
- **HÔPITAL**
Di, 9 h 50, culte, M. Bovet, participation du groupe Message d'amour.
- **LES PLANCHETTES**
Di, 10 h, culte, Mme Pipoz.
- **LA SAGNE**
Di, 9 h 30, culte, M. Monin, sainte cène.
- **DEUTSCHSPRACHIGE REFORMIERTE KIRCHGEMEINDE** (Temple-Allemand 70) Sonntag, kein Gottesdienst.

ÉGLISE CATHOLIQUE ROMAINE

- **NOTRE DAME DE LA PAIX**
Sa, 17 h 30, messe. Di, 9 h 30, messe (chorale); 18 h, messe.
- **MISSION ITALIENNE**
Sa, 18 h, messe en italien aux Forges.
- **SACRÉ-CŒUR**
Sa, 14 h, messe en portugais; 18 h, messe des familles. Di 9 h, messe en italien; 10 h 15, messe; 11 h 30, messe en espagnol.
- **HÔPITAL**
Di, 8 h 55, messe.

ÉGLISE CATHOLIQUE CHRÉTIENNE

- **ÉGLISE SAINT-PIERRE** (Chapelle 7). Di, 9 h 45, grand-messe.

AUTRES COMMUNAUTÉS

- **COMMUNAUTÉ ISRAËLITE** (Synagogue, Parc 63). Solennités religieuses: ve, 18 h, sa, 9 h 15.
- **ARMÉE DU SALUT** (Numa-Droz 102). Sa, 19 h 30, club des jeunes. Di, 9 h 15, prière; 9 h 45, culte et Jeune Armée; 20 h, réunion. Ma, 20 h 15, partage biblique. Me, 9 h 15, prière. Je, 14 h, Ligue du Foyer.
- **PREMIÈRE ÉGLISE DU CHRIST SCIENTISTE** (Crêtets 91). Di, 9 h 45, culte et école du dimanche. Me, 19 h 30, réunion de témoignages.
- **ÉGLISE ADVENTISTE** (Jacob-Brandt 10). Sa, 9 h, étude biblique; 10 h 15, culte. Ma, 20 h, cercle d'études.
- **ÉGLISE NÉO-APOSTOLIQUE** (Chapelle Combe-Grieuvin 46). Di, 9 h 30 et 20 h, services divins.
- **TÉMOINS DE JÉHOVAH** (Jacob-Brandt 61). Me, 14 h 15, étude biblique. Je, 19 h 15, école théocratique - réunion de service. Di, 17 h, discours public - étude de la Tour de Garde.
- **ÉGLISE MENNONITE**
Di, 10 h, fête annuelle et de chant avec la participation du Chœur mixte de Jeangué, repas en commun.
- **ÉVANGÉLISATION POPULAIRE** (Jaquet-Droz 25). Di, 9 h 45, culte.
- **ÉGLISE ÉVANGÉLIQUE LIBRE** (Paix 126). Di, 9 h 45, culte; garderie d'enfants. Ecole du dimanche en vacances. Je, 20 h, étude biblique. Sa, 19 h 30, groupe de jeunes.
- **ÉGLISE DE DIEU** (Paix 87). Etude biblique: chaque ve à 19 h 45; service d'adoration: le di à 9 h 45 ou 17 h 45 (en alternance). Renseignements sur le programme mensuel: ☎ 23 23 94. Pasteur F. Le Picard.
- **ÉGLISE ÉVANGÉLIQUE DE RÉVEIL** (Nord 116). Sa, 20 h, soirée sur la Roumanie avec diapos. Témoignages, chants, d'une partie de l'équipe qui a participé au voyage de cet été (Les Fabricants de Joie). Di, 9 h 30, culte avec sainte cène. Garderie et école du dimanche. Je, 20 h, réunion de prière.
- **ACTION BIBLIQUE** (Jardinière 90). Di, 9 h 45, culte. Me, 20 h, nouvelles missionnaires et prières. Ve, 20 h, groupe de jeunes.
- **ÉGLISE DE JÉSUS-CHRIST DES SAINTS DES DERNIERS JOURS** (Collège 11). Di, 9 h, école du dimanche; 9 h 55, réunion de prière

des jeunes filles et de la société de secours; 10 h 50, sainte cène.

- **LA FRATERNITÉ** (Eglise évangélique baptiste, Soleil 7). Di, 9 h 45, culte avec sainte cène et garderie d'enfants. Ma, 20 h, prière. Je, 20 h, étude biblique avec sujet: Les jugements de la colère de Dieu.
- **DOJO ZEN** (Mission Maître Deshimaru, Parc 17, ☎ 23 54 53). Horaire des Zazen, ma-me, 6 h 30 et 19 h 15, je, 6 h 30 et 20 h 30; ve, 6 h 30; sa, 16 h 30 (initiation 16 h); di, 10 h.
- **STADTMISSION** (Musées 37). Samstag 14.00 Uhr, Jungschar. Sonntag, 9.45 Uhr, Gottesdienst mit Feier des Abendmahls. Dienstag, 20.15 Uhr, Jugendgruppe. Donnerstag, 20.00 Uhr, Bibelabend.

LE LOCLE

ÉGLISE RÉFORMÉE ÉVANGÉLIQUE

- **TEMPLE**
Di, 9 h 45, culte, M. E. Julsaint. Garderie d'enfants à la cure.
- **CHAPELLE DU CORBUSIER**
Di, 8 h 45, culte avec sainte cène, M. M. de Montmollin; 19 h, culte, P. Bezençon.
- **SERVICE DE JEUNESSE**
Les Monts
Di, 9 h 30, culte de l'enfance.
Maison de paroisse
Ve, 16 h, culte de l'enfance de 6 à 12 ans.
- **LES BRENETS**
Di, 10 h 15, culte avec sainte cène, M. M. de Montmollin.
- **LA BRÉVINE**
Di, 10 h 15, culte de fin des récoltes, temple décoré, fanfare, Fr.-P. Tüller.
- **LA CHAUX-DU-MILIEU**
Di, 9 h, culte, Fr.-P. Tüller.
- **LES PONTS-DE-MARTEL**
Temple; Di, 9 h 45, culte avec sainte cène, W. Roth; garderie.
- **DEUTSCHSPRACHIGE REFORMIERTE KIRCHGEMEINDE LE LOCLE** (M.-A.-Calame 2). Sonntag, kein Gottesdienst.

ÉGLISE CATHOLIQUE ROMAINE

- **LE LOCLE**
Sa, 17 h 30, messe. Di, 9 h 30, messe; 10 h 45, messe italienne.
- **LES BRENETS**
Sa, 19 h, messe.

des jeunes filles et de la société de secours; 10 h 50, sainte cène.

- **LES PONTS-DE-MARTEL**
Di, pas de messe.

AUTRES COMMUNAUTÉS

- **ARMÉE DU SALUT LE LOCLE** (Marais 36). Di, 9 h 15, prière; 9 h 45, culte; 20 h, réunion d'évangélisation. Me, 14 h 30, Ligue du Foyer (séance féminine). Je, 20 h, réunion de prière.
- **ÉGLISE APOSTOLIQUE ÉVANGÉLIQUE INDÉPENDANTE** (Envers 63). Di, 9 h 30, culte. Ma, 15 h, réunion de partage et prière. Je, 20 h, étude biblique. La librairie biblique est ouverte ma de 16 h 30 à 18 h 30 et me de 14 h à 17 h.
- **TÉMOINS DE JÉHOVAH** (France 14). Ma, 19 h 15, école théocratique; 20 h, réunion de service. Sa, 17 h 45, étude de la Tour de Garde; 18 h 45, discours public. Je, 19 h, étude biblique.
- **ÉGLISE NÉO-APOSTOLIQUE** (Chapelle Girardet 2a). Di, 9 h 30, service divin (français + italien).
- **ÉGLISE ÉVANGÉLIQUE LIBRE** (Angle Banque-Bournot). Di, 8 h 45, prière; 9 h 30, culte avec offrande pour la mission; pas d'école du dimanche; 20 h, réunion de prière du 1er dimanche du mois. Je, 20 h, étude biblique - l'Apocalypse.
- **ACTION BIBLIQUE** (Envers 25). Di, 9 h 45, culte. Ma, 20 h, étude biblique. Me, 13 h 30, club Toujours Joyeux pour les enfants; 16 h 30, groupe JAB pour les adolescents; 19 h, groupe JAB sénior.
- **CENTRE CHARISMATIQUE DE LA CHAPELLE** (Eglise Apostolique Evangélique, rue de la Chapelle 5). Di, 9 h 45, culte et école du dimanche. En semaine, étude dans les foyers: renseignements auprès de Cl.-E. Robert, ☎ 26 98 55.
- **COMMUNAUTÉ ÉVANGÉLIQUE LES PONTS-DE-MARTEL** (Chapelle 8). Di, 9 h 45, culte; garderie et école du dimanche.

JURA BERNOIS

ÉGLISE RÉFORMÉE ÉVANGÉLIQUE

- **SAINT-IMIER**
Di, 9 h 45, culte avec sainte cène, pasteur M. Baumann.
- **COURTELARY/CORMORET**
Di, 9 h 45, culte à Courtelary.

des jeunes filles et de la société de secours; 10 h 50, sainte cène.

- **LA FERRIÈRE**
Di, 9 h 45, culte au temple avec sainte cène.
- **RENAN**
Di, 9 h 45, culte au temple.
- **SONVILIER**
Di, 9 h 45, culte.
- **VILLERET**
Di, 9 h 45, culte.

PAROISSE CATHOLIQUE ROMAINE

- **SAINT-IMIER**
Sa, 18 h 15, messe de communauté. Di, 9 h 30, messe de communauté.
- **COURTELARY/CORGÉMONT**
Di, 9 h, messe à Courtelary; 10 h 15, messe dominicale à Corgémont.
- **SONVILIER**
Di, 10 h 45, messe de communauté.
- **TRAMELAN**
Sa, 18 h, messe dominicale; di, 9 h, messe.

JURA

DOYENNÉ DES FRANCHES-MONTAGNES

- **LES BOIS**
Di, 9 h 30, messe.
- **LE NOIRMONT**
Sa, 18 h 30 et di 11 h, messes.
- **LES CÔTES**
Di, 9 h, messe.
- **LES BREULEUX**
Sa, 18 h et di 9 h 30, messes.
- **MONTFAUCON**
Di, 10 h 45, messe.
- **SAINT-BRAIS**
Di, 9 h 15, messe.
- **LAJOUX**
Sa, 19 h 30, messe.
- **LES GENEVEZ**
Di, 9 h 30, messe.
- **SAULCY**
Di, 11 h, messe.
- **LES POMMERATS**
Di, 10 h 45, messe.
- **SAIGNELÉGIER**
Di, 9 h 30 et 19 h 45, messes.
- **HÔPITAL DE DISTRICT**
Di, 8 h 30, messe.

PAROISSE RÉFORMÉE ÉVANGÉLIQUE

- **DES FRANCHES-MONTAGNES**
- **SAIGNELÉGIER**
Di, 9 h 30, culte au temple. Sainte cène le premier dimanche de chaque mois.

Tradition de la foire réanimée aux Six-Pompes

Le charme des échoppes éphémères

Les forains ont replié leurs stands et remballé leur marchandise. A l'année prochaine, se sont-ils dit, cette foire d'octobre étant la dernière de l'année. En mai 1992, ils seront tous au rendez-vous car désormais, la Foire des Six-Pompes a réanimé une tradition perdue dans les troubles de la dernière guerre.

Avec un groupe brésilien qui a émerveillé les badauds en dansant la copoiera et le clown Pathy et sa partenaire Malou, la foire d'hier était riche d'animation. En fin de journée, répondant à l'invitation, les enfants ont eux aussi joué les forains.

HOMME HEUREUX

L'homme heureux de cette manifestation, c'est Jacques Peyrolles. Avec un comité efficace de 5 personnes, tous commerçants du quartier, la Foire des Six-Pompes est maintenant bien sur les rails du succès et de la pérennité. Les forains participants sont quasi des habitués, venant parfois de fort loin.

Les places sont très prisées



Une vocation pour la Promenade des Six-Pompes

La foire a battu son plein, hier, avec 82 forains et une foule de visiteurs. (Impar-Gerber)

dans cette manifestation qui, quatre fois l'an, investit la Promenade des Six-Pompes. «Elle est unique en Suisse par les animations qu'elle propose pour agrémenter la journée», souligne l'un des promoteurs.

Ce sont en moyenne 80 com-

merçants qui, à chaque édition, dressent leur échoppe éphémère sur cette jolie place; un quart d'entre eux viennent de la ville. Tous sont des pros, forains passant de villes en villages, de foires en marchés. M. Jacques Peyrolles et son comité tiennent

à ce caractère professionnel. «Nous voulons créer un centre commercial attractif, où les Chaux-de-Fonniers peuvent flâner et faire de bonnes affaires, marchander aussi parmi 30 à 40 offres de produits différents». Ce n'est donc pas la braderie,

et le boire et le manger sont limités au nécessaire, assurés essentiellement par les bistrotts du coin. De même, les sociétés philanthropiques et autres marchands d'occasion ne sont pas souhaités.

La manifestation demande une certaine intendance assurée par le comité bénévole, seule la secrétaire étant quelque peu rémunérée. A la commune, les locations se paient 1 franc le mètre linéaire (pour les autochtones) ou 1 franc 50 pour les étrangers. La discrimination est regrettée. Aux forains, les organisateurs demandent 5 fr 50 et 6 fr, toujours pour le mètre linéaire, ce qui porte à 30 ou 40 francs en moyenne la place d'un stand pour la journée.

ENCORE EN 92

Avec la différence encaissée, les promoteurs font de la publicité, organisent l'animation, dont le budget avoisine 10.000 francs l'an, etc. En d'autres lieux, les marchands ambulants payent jusqu'au double de ce prix. Leur fidélité à la foire chaux-de-fonnaire confirme que les affaires réalisées valent le déplacement; ils bénéficient d'une fréquentation moyenne estimée entre 3000 et 5000 visiteurs par manifestation. Compte tenu de ce succès, il est envisagé, en 1992 - année sans braderie - de tenir cinq foires. Rendez-vous est déjà pris pour mi-mai. I.B.

Rédaction LOCALE

Tél: 039/21 11 35
Fax: 039/28 58 52

Alain PORTNER
Irène BROSSARD
Denise de CEUNINCK

BRÈVES

Des princes parmi nous

La cohorte royale des Petits Princes a pris ses quartiers, hier soir, dans les familles locloises et chaux-de-fonnrières. Ce matin, dès 8 h, ils auront les émotions d'un baptême de l'air, en avion, en hélico et en montgolfières. La météo annoncée bonne pour la journée, c'est le plan de vol bleu qui sera vraisemblablement appliqué et le ciel devrait s'animer de centaines de Petits Princes en quête de leur étoile. Les montgolfières s'envoleront du Col-des-Roches et les avions décolleront de l'aérodrome des Eplatures. Bon vol à tous. (ib)

Gaz récupérés

La nouvelle ordonnance de protection de l'air (OPair) implique de ne plus laisser partir dans la nature les vapeurs d'essence lorsqu'on fait le plein de carburant. Première à satisfaire à cette exigence, la station-service Aral vient de s'équiper de colonnes électroniques de distribution avec système d'aspiration des gaz. (comm-lmp)

AGENDA

Musée d'histoire naturelle

Sur la Première

Le premier programme de la Radio suisse romande consacre une large partie de son émission «Les Choses de la vie» de ce samedi au Musée d'histoire naturelle de La Chaux-de-Fonds et en particulier à son exposition thématique sur la Thaïlande. On y parlera de la géographie, de la végétation, de l'hydrographie, des traditions ancestrales, de la religion de ce pays très attachant. Le conservateur du musée, Marcel Jaquet, aura l'occasion de présenter ces diverses facettes thaïlandaises. Rendez-vous ce matin de 10 h 05 à 10 h 30. (nm)

Armes-Réunies

Journée des familles

La Musique militaire Les Armes-Réunies se réunira pour sa 12e journée des familles au Pavillon des Planchettes, dimanche 6 octobre dès 10 h 30 et cela même par mauvais temps. Une équipe de cuisine concoctera une délicieuse soupe aux pois maison et la journée sera animée par des jeux et autres divertissements pour petits et grands. (comm-lmp)

Reconstitution d'un accident mortel de la circulation

Témoignage surprise!

Une dame âgée traverse le Pod. Un camion surgit et la heurte. Projetée à quelques mètres, la victime décède. Hier, à proximité de la Fontaine monumentale, le Tribunal de police a reconstitué cette scène tragique. A cette occasion, un nouveau témoin a fait une déclaration qui remet le rapport de police en question...

Le jour fatidique, au volant de son camion de chantier, J.-U. S. tourne autour de la Fontaine monumentale pour s'engager sur l'artère sud du Pod. A la hauteur du cédez-le-passage, il ralentit, regarde à droite et à gauche, puis s'engage... Il ne voit malheureusement pas la personne âgée qui traverse. Le choc est inévitable. La femme est fauchée, elle meurt des suites

de l'accident. D'apparence évidente, cette affaire, sur laquelle s'est d'ailleurs déjà penché le Tribunal de police (voir «L'Impartial» du 31 août dernier), a pourtant nécessité, hier, une reconstitution. Un poids lourd a ainsi été réquisitionné sur place. Afin de visualiser au mieux la situation, le président, M. Daniel Jeanneret, a pris la place du chauffeur. Là, il a pu constater qu'un des montants du pare-brise formait un angle mort important.

Mais la véritable surprise est venue d'un nouveau témoignage... Assise ce jour-là à une table d'un restaurant voisin, une jeune femme a assisté à une partie de la scène. «Je me suis alors dit, a-t-elle expliqué, encore un de ces vieux qui traverse à côté

du passage piéton». Par ailleurs, ce témoin clef a affirmé que la personne âgée a franchi la chaussée, en passant du nord au sud et non, comme l'indique le rapport de police, du sud au nord. Ce dernier fait change tout! S'il se confirme, il expliquerait pourquoi le chauffeur n'a pas vu la victime. En effet, le point de choc se situant à un mètre de la route au trottoir nord, la dame âgée n'aurait donc pas, comme imaginé auparavant, traversé pratiquement toute la largeur de la route avant que J.-U. S. ne l'aperçoive... Finalement, M. Jeanneret a décidé d'analyser ces nouveaux éléments et de demander un rapport complémentaire à la gendarmerie. Par conséquent, il y aura un acte 3. (alp)

La Lusitanie à nouveau présente sur RTN 2001

«A voz de Portugal»

Après presque deux ans de silence radio, l'émission «A voz de Portugal» va, à nouveau, occuper une case de deux heures dans la grille du programme de RTN 2001. Ainsi, depuis le 7 octobre prochain, les quelque 10.000 Lusitaniens du canton pourront-ils vibrer, chaque lundi soir, aux accents de leur pays.

Comme le phénix, l'émission «A voz de Portugal» renaît de ses cendres... Stoppé en décembre 1989, après 3 ans d'existence, cet important moyen d'intégration

a été remis sur les rails par ses trois fondateurs, à savoir M. Mario Rodrigues, son épouse Cecilia et M. Manuel dos Santos.

Tous les lundis, de 22 h 00 à minuit, les Lusitaniens intéressés pourront ainsi, d'une part, prêter une oreille attentive à la vie de leur communauté (artistes de l'émigration, associations, groupes folkloriques, football...) et, d'autre part, grâce à un échange international d'enregistrements, prendre des nouvelles de leurs cousins restés au pays

ou exilés dans d'autres parties du monde.

«Dorénavant, la communauté portugaise aura un nouveau moyen d'expression et un instrument privilégié pour la diffusion et la préservation de la culture et de la langue portugaise», constate avec satisfaction la présidente de l'Institut d'appui à l'émigration et aux communautés portugaises, Mme Gomes. Cette dernière promet d'ailleurs de soutenir ce programme dans les limites de ses compétences et disponibilités. (alp)

Ouverture de saison à la Société de musique

Tourbillon d'images

Dans les couleurs de l'est, avec l'Orchestre philharmonique de Moravie, dirigé par Stanislav Macura et Giri Hanousek, violoncelliste, s'est ouverte hier soir la saison de la Société de musique.

Chostakovitch use d'un langage puissant, original, d'obédience tonale. Certaines mélodies ne sont que pures juxtapositions de sons, jeux rythmiques, mais ils naissent, triomphent, s'achèvent avec une rare aisance. Ainsi le premier mouvement du Concerto No 1, pour violoncelle que l'on a entendu hier soir, débute-t-il par un allegro basé sur une unique cellule rythmique. Le largo, sur le principe de la variation, débute par un très beau solo de cor. Ce qui sonne provocant, léger, peut conduire d'un coup au comble de l'émotion. Chostakovitch d'autre part n'a pas son pareil pour transposer

sur le plan de l'organisation formelle les figures les plus disparates, tantôt familières, tantôt d'une noblesse, vraiment «autre». Giri Hanousek, violoncelliste, fut hier une révélation. Sous son archet, les plus acrobatiques difficultés techniques maîtrisées, l'œuvre prenait un sens, chaque ligne était orientée.

Martinu est un créateur faillible et immense. Dans le matériau du grand orchestre, Symphonie No 6, il a forgé un discours au souffle indiscutable, attachant. Il cherche inlassablement, dans la polytonalité, les procédés d'écriture qui conviendront le mieux à ses intentions créatrices et la virtuosité dont il fait preuve fait regretter la banalité de certaines harmonies tonales.

Un orchestre brillant, dirigé par un vrai chef, Stanislav Macura: une grande soirée de rentrée. D. de C.

SERVICES

- BIBLIOTHÈQUE DE LA VILLE
Prêt, discothèque, salle de lecture, sa 10-16 h.
- BIBLIOTHÈQUE DES JEUNES
Président-Wilson 32. Ronde 9, 10-12 h, 13 h 30-16 h.
- PHARMACIE D'OFFICE
Coop 1, rue Neuve 9, jusqu'à 19 h 30, di 10-12 h 30, 17-19 h 30. En dehors de ces heures, ☎ 23 10 17.
- URGENCES MÉDICALE ET DENTAIRE
☎ 23 10 17 renseignera.
- HÔPITAL
☎ 27 21 11.

AVIS URGENT

LE COTTON
«Chez Napo»

Restaurant - Dancing
OUVERT dès 18h00
du LUNDI au SAMEDI
Apéritif sans majoration jusqu'à 21h00

NAISSANCE

ARIANE et PIERRE
sont heureux d'annoncer
la naissance de

JESSICA

le 4 octobre 1991

Clinique LANIXA S.A.
2300 La Chaux-de-Fonds

Ariane et Pierre
TSCHANZ - WIEDMER
2332 La Cibourg

PUBLICITÉ





Ouverture du 5 octobre
au 10 novembre 1991

Mardi-dimanche:
14 à 17 heures

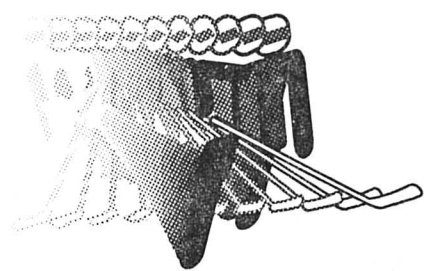
Musée des beaux-arts de la Ville du Locle

28-14190

SALLE
PAROISCENTRE

Samedi 5 octobre

Après-midi:
15 heures précises
Soir: 20 heures



Grand
match
au loto

du Locle, HC Le Verger

Abonnement Fr. 18.-
pour 30 tours + 2 gratuits
et 4 cartons.

6 tours supplémentaires
à Fr. 5.- avec 2 cartons.

1 tour royal avec carton
à Fr. 2.-

28-14210

Villers-le-Lac
Dimanche
6 octobre

GRANDE BRADERIE

Des milliers
d'affaires
à saisir!

28-900531

Ce soir
samedi
dès 20 h 15
Salle FTMH
Le Locle

GRAND LOTO
des Invalides du district du Locle

Abonnements en vente à l'entrée Fr. 15.- pour 30 tours
+ 1 gratuit + 1 carton. 2 abonnements = 3 cartes. CARTONS.

28-900489

ART Fleurs et Décoration

H.-Grandjean 1, Le Locle, ☎ 039/31 26 93

Réouverture
le dimanche matin

dès le 6 octobre 1991
de 10 à 12 heures

28-14276



DIVERS

CAFÉ-RESTAURANT



Le Col-des-Roches
☎ 039/31 46 66

VACANCES

du 7 au 15 octobre 1991
Réouverture le 16 octobre

28-14104

OFFRES D'EMPLOI

DIVERS

On cherche au Locle

CONCIERGE

à temps partiel pour un immeuble de 19 appartements

Préférence sera donnée à une personne aimable mais ayant de l'autorité, capable de petits travaux, aimant l'ordre et la propreté.

Appartement rénové de 3 pièces à des conditions favorables.

Faire offres à:

Sogim SA
Société de gestion immobilière
Avenue Léopold-Robert 23-25
2300 La Chaux-de-Fonds
☎ 039/23 84 44
Fax 039/23 21 87

132-12460



Université populaire jurassienne

Cours de langues

avec certificat CIC (Conférence internationale des certificats)

Anglais - Allemand - Français - Italien - Espagnol

Porrentruy
Delémont
Bassecour
Saignélégier

Laufon
Moutier
Malleray

Tramelan
Saint-Imier
La Neuveville

Méthodes modernes Laboratoire de langues

Reprise des cours: deuxième quinzaine d'octobre 1991.

Prix: Fr. 360.-, manuel compris, pour un an (réductions chômeurs, AVS, jeunes et couples). Supplément pour cours à participation restreinte.

Inscriptions: jusqu'au 10 octobre par téléphone au 066/66 47 55.

Cours Cambridge First Certificate: Delémont, Porrentruy.

165-14444

Cordonnerie Daniel

+ chaussures pour pieds sensibles

Numa-Droz 160, La Chaux-de-Fonds, ☎ 039/26 47 00

Ne cherchez plus ailleurs
pour trouver des chaussures
à votre pied!

Grand choix de chaussures et bottes pour les pieds larges et sensibles, avec supports plantaires.

Nouveauté! Pour adapter vos supports médicaux, les semelles sur coussin d'air vous protégeront du froid et de l'humidité.

Tout réhaussement médical!

(petite orthopédie)

Allonger, élargir, réhausser toutes chaussures et bottes.

Ouvert du lundi au vendredi de 6 h 30 à 12 h et de 13 h 20 à 18 h 30. Samedi fermé.

132-12708

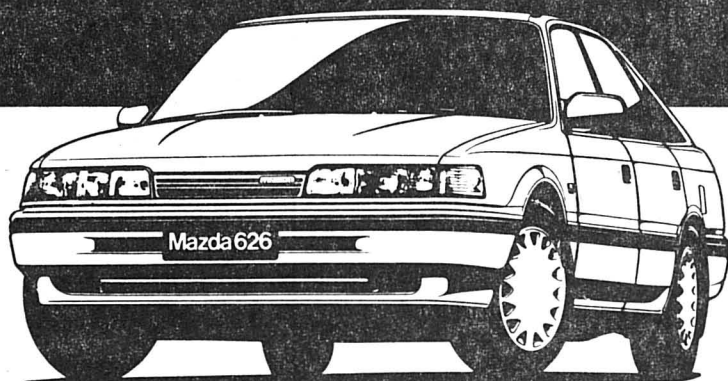


TRIUMPH-ADLER RICOH OLYMPIA HABIMAT

108, av. Léopold-Robert
2300 La Chaux-de-Fonds
Tél. 039 / 23 44 33 fax 039 / 23 97 10

470-138

Fantastique!
nous vous offrons
la traction
intégrale permanente.



Même son moteur 2,2/115 ch n'a aucune chance de faire patiner les roues. La traction intégrale permanente de la Mazda 626 Formula 4 maîtrise n'importe quel terrain.

Essayez-le pour voir.

CENTRE AUTOMOBILE

Roger Robert - Les Ponts-de-Martel
☎ 039/37 14 14

Rouler de l'avant. Mazda

470-203

IMMOBILIER

À LOUER: 1er décembre 1991

SURFACE COMMERCIALE

bien située, 65 m², avec vitrine
Cuisinette, W.-C., caves.

Pour visiter: ☎ 039/28 43 22

132-502198

LE LOCLE (chemin de la Butte)

Villas individuelles

5½ pièces à vendre sur plans.

Loyer: Fr. 2060.-/mois.

Fonds propres: consultez-nous.

BERCI CONSTRUCTIONS 1445 VUITEBOEUF
024 59 20 21

22-14358

LA LONGUE EXPÉRIENCE DE NOTRE PERSONNEL, LA HAUTE PERFORMANCE DE NOS LABORATOIRES: DEUX ATOUTS QUE NOUS METTONS À VOS CÔTÉS

● MARDI 8 OCTOBRE

de 9h à 12h et de 14h à 17h

238-359204

PHARMACIE MARIOTTI

LE LOCLE, Grand'Rue 38, tél. 039/31 24 85

SURDITÉ DARDY

AUDIOPROTHÉSISTES DIPLÔMÉS UNIVERSITAIRES

2302 La Chaux-de-Fonds - c/o OPTIQUE VON GUTEN
Av. L.-Robert 23 - Tél.: 039/23 34 07

Enchères publiques
d'immeubles à Couvet

Les liquidateurs d'Edouard Dubied & Cie SA, société anonyme en liquidation concordataire à Couvet, exposent par voie d'enchères publiques et volontaires le jeudi 7 novembre à 14 heures à la salle Grise (maison de commune) à Couvet:

● Un bâtiment à usage d'usine

de 373 m² sur une parcelle de 741 m², volume construit 2289 m³. Libre de bail. Mise à prix: Fr. 150 000.-

● Une parcelle en zone artisanale

de 14 715 m² en bordure de voie ferrée, d'accès facile. Mise à prix: Fr. 140 000.-

Visite de l'usine le 21 octobre 1991 dès 16 heures.

Visite du terrain le même jour à la même heure.

Pour tout renseignement et conditions d'enchères, s'adresser à l'étude Jean-Patrice Hofner, avocat et notaire, 2108 Couvet. ☎ 038/63 11 44

28-546

GASTRONOMIE

CAFÉ - RESTAURANT

«Relais du Château»

sur Les Monts au Locle

RESTAURATION - TERRASSE
PLACE DE JEUX

Ouvert du mardi au dimanche
de 8 à 18 heures

La chasse arrive

dès le vendredi 4 octobre

Durant cette période, ouvertures supplémentaires
jeudi soir, vendredi soir et samedi soir.

28-14247

Exposition Daniel Richard à Martel-Dernier

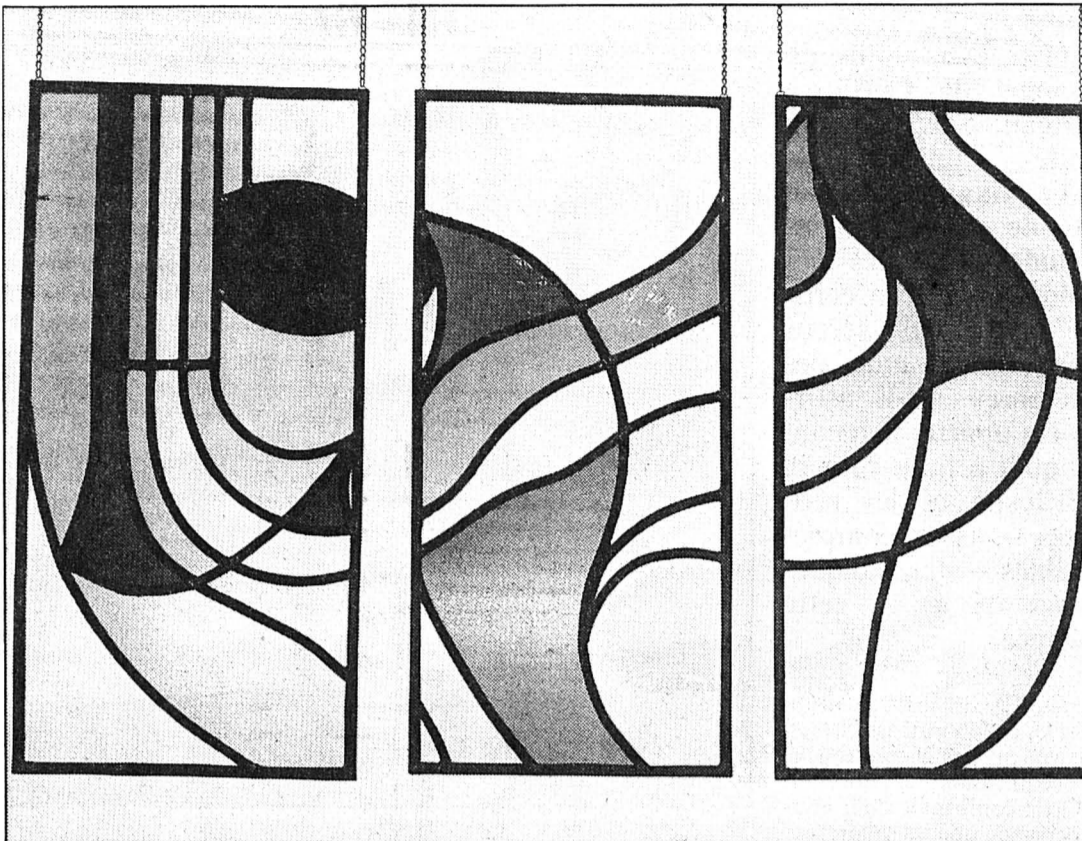
Un artiste aux mille ressources

Homme de la contrée, Daniel Richard est un artiste aux mille ressources. Il trouve son inspiration dans la nature, dans ce fameux Jura qu'il arpente à toutes les saisons. Empli de cette douce tranquillité, il se retrouve dans son atelier et se met à créer, l'esprit serein et libre. Il expose actuellement une cinquantaine de ses œuvres à l'ancien collège de Martel-Dernier.

Daniel Richard n'en est pas à sa première expérience. Il a en effet déjà eu l'occasion de présenter le fruit de son imagination à plusieurs reprises et au même endroit. A chaque fois, l'observateur attentif va de découvertes en révélations. Ses sculptures, gravures et vitraux ont un point commun, leur abstraction. Chercher un quelconque personnage, un soupçon de paysage ou encore un minuscule élément concret est peine perdue.

SURPRISE!

Chaque sujet se caractérise par un camaïeu de teintes harmo-



Oeuvre de Daniel Richard

Toujours abstrait, jamais monotone.

(Favre)

nieuses. Le créateur joue sur les dégradés, sur les tons pastels, sur les couleurs froides ou chaudes. Il se permet ici et là

quelques écarts en insérant tout à coup un rouge vif, un bleu nuit ou un vert bouteille qui n'entrent pas dans la ligne initiale.

Surprise il y a bien évidemment, pour titiller la sensibilité et l'émotion du visiteur. Ces petites touches éclatantes

suscitent la curiosité, l'intérêt, puis l'émerveillement. Elles ne sont jamais placées au hasard et confèrent à l'ensemble un magnifique équilibre. Elles arrivent justement à point nommé pour ne pas entraîner une certaine lassitude, voire de la monotonie. Les gravures suivent une ligne quasi identique. Après avoir tenté différentes techniques, Daniel Richard se lance dans l'art difficile de la manière noire. Il travaille sur une planche pointillée uniformément jusqu'au noir absolu.

VIBRATIONS INTÉRIEURES

Le dessin est réalisé en aplanissant plus ou moins la surface jusqu'à l'obtention des tons clairs. Le tirage est long, délicat et très limité. Là également, le résultat est tout à fait étonnant et rayonne des vibrations toutes intérieures de son réalisateur. Lors du vernissage, les productions d'un quatuor composé de Jacques-André Jeanneret (clavessin), Jean-Claude Jeanneret (violoncelle), Edouard Thiébaud (violin) et Daniel Richard (flûte) ont accentué le côté intime de la fête. PAF

● L'exposition est ouverte les mercredis et vendredis de 18 à 21 h, les samedis et dimanches de 14 à 21 h, jusqu'au 13 octobre.

Rédaction du LOCLE

Tél: 039/31 33 31
Fax: 039/31 33 32

Jean-Claude PERRIN
Claire-Lise DROZ

BRÈVES

Modification de l'horaire SNCF Ecart de deux minutes

La remise à l'heure des pendules en raison de l'hiver, durant la nuit du 28 au 29 septembre dernier, a également conduit à une légère modification du départ au Locle du convoi SNCF en direction de Besançon. Chaque jour cette composition s'ébranle à 6 h 28 au lieu de 6 h 30. Aucun problème pour les correspondances en gare du Locle puisque le direct Neuchâtel-La Chaux-de-Fonds arrive quotidiennement sur la voie une de la gare de la Mère-Commune à 6 h 20.

Mais l'avancement de deux minutes du départ du train de Besançon peut concerner les Loclois, qui font avec raison, confiance dans la précision des CFF. Les voyageurs remarqueront par ailleurs que la composition en retour de la capitale du Haut-Doubs (Besançon) est en revanche à quai en gare du Locle à 9 h 57, plutôt que 10 heures. Une véritable histoire de «pique-minute» qui peut malgré tout avoir son importance pour les gens pressés et pressés! (p)

Le Cerneux-Péquignot Passages pour piétons

Selon un arrêté du Conseil communal du Cerneux-Péquignot, deux passages pour piétons sont créés sur la route cantonale, à l'entrée ouest du collège et à droite de la fromagerie. (Imp)

AGENDA

Les Ponts-de-Martel Grand concert folklorique

Ce soir dès 20 h aux Ponts-de-Martel, un grand concert folklorique est organisé au centre du Bugnon, sous la houlette des Tourbières de Brot-Plamboz. Au programme, le club d'accordéonistes «ECHO de Riaux», Môtiers, Jean-Pierre Gauthier «Le Siffleur», Lamboing, «Ceux de la Tchaux», Saaneffluh de Noiraz, Antoine Flück et ses amis, Le Noirmont, les sonneurs de cloches «Les Tourbières», Gilbert Schwab, les cors des Alpes «ECHO du Moléson», le Jodler club du Val-de-Ruz, le club Rétro des Ponts-de-Martel et le Schwyzerörgeli quartett d'Oberdiessbach. (Imp)

Le CAS section Sommarmel à Gérardmer

Les Vosges à pied

Marcher dans la nature ensemble, c'est encore un des meilleurs moyens de fraterniser. Les montagnards du CAS section Sommarmel et leurs «jumeaux» de Gérardmer ont eu l'occasion de l'expérimenter, visitant du même pas les crêtes des Vosges.

En septembre 1988, dans le cadre du 25e anniversaire du jumelage Le Locle-Gérardmer, le CAS (Club alpin suisse) section Sommarmel avait accueilli les membres du Club vosgien. Trois ans plus tard, échanges de bons procédés: les 14, 15 et 16 septembre, le CAS a enfin pu se rendre dans les Vosges où les 32 participants présents ont été chaleureusement reçus par leurs homologues français, «de véritables ambassadeurs pour leur région» apprécie le président du CAS Sommarmel Georges Cattin.

Quant à la région, «c'est un paradis pour les randonnées» admire M. Cattin. «Les crêtes font penser aux crêtes juras-

siennes, Tête-de-Ran ou le Mont-Racine, dégagées d'arbres et tombant sur de nombreuses petites vallées toutes embellies par un lac». La grande surprise, c'était de découvrir un massif de granit, qui donnait un caractère alpin aux randonnées.

Et des randonnées, il y en a eu! Le premier jour, balade au Hohneck (1361 m), au Schiessrothried et au Kastelberg, suivie d'une nuit passée au refuge du Rainkopf, cinq heures de marche dans les mollets. Le jour suivant, une marche de huit heures: du col du Schlucht (1159 m) jusqu'au col du Calvaire, les sportifs passent en revue les quatre lacs des Truites, Vert, Noir et Blanc.

Après l'effort, la musique: la soirée qui réunit les «jumeaux» à l'auberge de jeunesse de la roche du Page à Xonrupt permet de fraterniser, et même de chanter et de danser. Le patron sort son orgue de Barbarie... Le dernier jour enfin, après avoir visité la Moineaudière et la saboterie des

lacs, nos Loclois sont accueillis à la mairie par les deux adjoints au maire (en l'absence de celui-ci) avec vin d'honneur.

C'était la première fois que le CAS Sommarmel se rendait à Gérardmer, mais sûrement pas la dernière. «En principe, on

s'est fixé rendez-vous en 93 au plus tard». Les contacts se poursuivront.

(cld)



De nouveaux amis

Les contacts établis se poursuivront.

(Photo privée)

Programme du Club des loisirs

Que vive le 700e...

Le Club des loisirs du Locle a repris ses activités début octobre. Films, théâtre, discussions attendent les participants mais surtout une fête de Noël toute particulière, 700e oblige...

Dès le mois d'octobre, le Club des loisirs du Locle a donné le feu vert pour la reprise de ses activités. Les séances cinématographiques, la représentation théâtrale ainsi que les conférences mentionnées ci-dessous se déroulent toutes au Casino, à 14 h 30.

Trois films sont au programme. Le premier a déjà été présenté le jeudi 3 octobre, lors de la première séance et à la suite de l'assemblée générale annuelle. Il s'agissait de l'œuvre

réalisée par M. Henry Brandt et son épouse, «Le blé des pharaons», tournée en partie au Locle. «D'azur et de Provence» sera la deuxième projection programmée qui sera présentée par son auteur, M. Giordani de Tolochenaz, le jeudi 10 octobre. Les deux films réalisés par E.-S. Monachon, les Cullayes, «La forêt 1 et 2», pourront être appréciés par les membres du Club le jeudi 31 octobre.

Le samedi 9 novembre, place au théâtre avec «La mouche bleue» de Marcel Aymé, jouée par la Théâtrale de La Chaux-de-Fonds.

Ouverture des conférences par M. Charles Peçon, du Locle, qui présentera un exposé sur l'Andalousie, avec diapos à l'ap-

pui, le jeudi 21 novembre. Le 28 du même mois, M. le Dr Louis Zeltner, du Locle également, donnera une causerie imagée retraçant son voyage à travers la Russie.

Les conférences de l'année 1991 prendront fin le jeudi 5 décembre avec M. Daniel Masoni, maître de cours professionnel à Neuchâtel, qui parlera du «Pain à travers les âges» en s'appuyant aussi sur des diapos.

Outre ces séances au Casino, cinq seront décentralisées.

Le jeudi 17 octobre permettra aux membres du Club de s'adonner à une partie de cartes au Cercle Union à 14 h 30. Puis, la vente annuelle se déroulera à la Maison de paroisse de 9 h à 18 h le samedi 17 octobre. A

Dixi, un jeu de loto sera organisé le jeudi 14 novembre.

Mais le clou de cette année reste sans doute la fête de fin d'année en l'honneur du 700e anniversaire de la Confédération qui réunira le chœur d'enfants «Les Papillons de Corban» ainsi que les accordéonistes jurassiens Gilbert Schwab et Cédric Stauffer. Cette fête aura lieu le samedi 14 décembre, à 14 h 30, au Temple. Elle est organisée en collaboration avec l'ADL, le Conseil loclois du 3e âge et le Vestiaire de la Croix Rouge.

Pour clore cette fructueuse année, le home médicalisé «Les Billodes» recevra le Club des loisirs le mardi 24 décembre dès 18 h pour participer à la veillée de Noël. (rty)

SERVICES

- PHARMACIE D'OFFICE
sa jusqu'à 19 h, di 10-12 h, 18-19 h, de la Poste. Ensuite ☎ 31 10 17 renseignera.
- PERMANENCE MÉDICALE
☎ 31 10 17, ou service d'urgence de l'Hôpital, ☎ 34 11 44.

PUBLICITÉ

FONDATION PIERRE GIANADDA
MARTIGNY



MUSÉE GALLO-ROMAIN
MUSÉE DE L'AUTOMOBILE

Sculpture suisse
de Giacometti à nos jours

HODLER

13 juin - 20 octobre 1991
Tous les jours de 9 heures à 19 heures
Tél. 026 / 22 39 78

Entre inquiétudes et certitudes à Morteau

L'avenir incertain de Cattin

Réunion, hier matin, du personnel de Cattin à Morteau. Secrétaire du comité d'entreprise CGT, Nikanor Ortiz a tenté de calmer les inquiétudes légitimes des employés. «J'ai la certitude que nous serons payés pour le mois de septembre» a-t-il affirmé. En aparté, il reconnaît qu'il a fallu vaincre la frilosité et les réticences – assez compréhensibles – des banques pour régler cette échéance.



Cattin à Morteau

Un des piliers de l'horlogerie franc-comtoise que des industriels suisses ont peut-être pillé. La justice tranchera.

Hier en fin de journée néanmoins les collaborateurs de Cattin n'avaient pas encore touché leur chèque «salarial». Pourtant M. Ortiz confirmait qu'il «restait persuadé que les salaires seraient versés».

Autant dire que la situation de Cattin S.A. est encore critique. Surtout à l'égard de ses fournisseurs dont la confiance s'est dissipée depuis qu'ils savent que ses trois responsables sont écroulés depuis quinze jours à Besançon. L'un d'eux, M. Mathez, dont l'ensemble du personnel reconnaît l'honnêteté, pourrait être prochainement relâché. Même le comité d'entreprise prêche pour cette thèse. «Son seul tort a été de suivre aveuglément le repreneur Niklaus

Haenggig», explique-t-on chez Cattin. «Il n'y qu'une bête brouille comme l'achat d'une voiture avec les revenus de Cattin S.A. qu'on puisse lui reprocher», ajoute ce témoin qui se montre en revanche plus sévère à l'égard de Niklaus Haenggig et surtout de Nicki Sévim, nommé directeur général de cette implantation en mars dernier.

«Mais il a agi en colonialiste», tempête M. Ortiz.

ENTRE INQUIÉTUDES ET INCERTITUDES

Reste, malgré tout, l'inquiétude des salariés que M. Ortiz a tenté de rassurer. Hier, une délégation s'est rendue à Besançon pour emporter les chèques des salaires et les déposer aux sièges

sociaux de diverses banques, afin que leurs destinataires puissent les encaisser. «Et le plus vite possible, du moment qu'ils seront approvisionnés, ne serait-ce que pour nos achats du week-end», lâchait une ouvrière, au moment où elle «timbrait» avant de s'en aller au pas de course pour préparer le repas de midi de sa famille.

Pour M. Ortiz, comme pour Me Guigon, mandaté pour représenter le comité d'entreprise – avec pour conséquence l'accès au dossier – Cattin est viable. Son carnet de commandes, avec à la clé plusieurs millions de FF, le démontre. Mais il s'agit pour cela de reconquérir la confiance des fournisseurs découragés par une absence de paiements. Car sans fournitures, «produits premiers», Cattin ne pourra plus assembler, produire, fabriquer. Donc vendre de montres et survivre!

AU MOINS 2,5 MILLIONS DE PLUS

D'où la remarque du secrétaire CGT: «Il faudrait que M. Haenggig, s'il en a les moyens, injecte 2,5 millions de FF dans l'entreprise». Dès qu'il sera sorti des geôles bisontines, s'entend.

«Rien n'arrête plus la marche du temps», tel est le slogan imprimé en pied des affiches de promotion des produits Cattin, accrochées dans le hall d'entrée de l'entreprise.

Espérons que ce douloureux épisode n'arrêtera pas le temps de la marche de Cattin. Ce d'autant plus que le thermomètre, cassé, mais toujours accroché sur un pilier de béton supportant l'abri de «l'entrée principale», est tristement bloqué à moins dix degrés. Avec la fièvre du bien-être, du savoir-faire et de la volonté qui les caractérise, les «Cattin» son persuadés qu'ils feront remonter la température du malade à 37,5 degrés.

Jean-Claude PERRIN

Rédaction
du HAUT-DOUBS
Tél: 81 64 03 80

Alain PRETRE
Philippe JECHOUX
Jean-Pierre COUR
Eric DOTAL
Pascal SCHNAEBELE
Roland VERY

BRÈVE

Ciel
de Franche-Comté
«Bolide»

Plusieurs témoins ont aperçu jeudi en début d'après-midi, dans le ciel de Franche-Comté, une boule incandescente, suivie d'une traînée de fumée, qui s'est désintégrée quelques secondes plus tard. Les scientifiques de l'observatoire de Besançon pensent qu'il pourrait s'agir d'un «bolide», météore particulièrement brillant offrant l'aspect d'une boule de feu, provenant de l'essaim des draconides qui frôle actuellement l'atmosphère terrestre. (p.sch.)

AGENDA

Château d'Eclans
Ecole d'arts plastiques
en création

Dans le cadre des futures activités de l'association Espace Arts et Sciences, une école d'arts plastiques est créée. La présentation officielle de l'espace de création a lieu aujourd'hui, samedi 5 octobre à 15 heures au château d'Eclans. (comm)

TAPIS VERT

Tirage du 4 octobre

Roi de pique
Neuf de cœur
As de carreau
As de trèfle

L'INVITÉ DU SAMEDI

André Voide: bénies soient les associations!

La vie associative, «ça le démanège!». André Voide se plaît à organiser, animer, innover. Inutile de dire, que dans le bouillonnement associatif de Maïche et du Plateau, il y trouve son bonheur et des motifs d'espérance.

Les sociétés représentent en effet à ses yeux le moteur de la vie rurale, à défaut d'autres locomotives institutionnelles. «Qu'est-ce qui nous resterait sans elles?», interroge M. Voide, qui n'est pas près de changer son fusil d'épaulé. Le père des «24 Heures de Maïche» a découvert les associations de bénévoles en 1967, en entrant au comité de la Maison des jeunes, alors présidé par Maurice Dechaux. De 1971 à 1976, adjoint à Jean Vincenot, il met à l'actif du bilan de son

court mandat électif le succès de la première réception à Maïche des amis de Kressbronn. «Ça c'était une belle fête», s'enflamme encore aujourd'hui André Voide, qui se souvient de ce rassemblement convivial de 1500 personnes. Un événement d'autant moins inoubliable que Maïche réservait pour la première fois son centre-ville aux piétons.

Dans les années 70, il fut, comme il dit, «au départ du handball» avec Claudy Paratte et Daniel Billod-Morel. André Voide est passé également au Club d'archéologie et dans diverses sociétés auxquelles il apporte toujours son soutien logistique (informatique) et ses conseils administratifs. Mais de-

puis 1982, il est devenu l'un des piliers de l'USAM, responsable plus spécialement de l'escrime. Malgré la difficulté d'obtenir le concours de maîtres d'armes, résidant le plus souvent à Besançon, l'affection escrime fait mouche: 4 à 5 titres de champion de Franche-Comté chez les jeunes. Une association lie aujourd'hui les escrimeurs de Maïche et de Morteau.

André Voide a rejoint récemment l'Association pour la promotion de Maïche, se reconnaissant dans «l'esprit plateau» qu'il s'attache à défendre et à promouvoir. Son expérience associative l'autorise cependant à émettre quelques critiques pour un meilleur rendement des sociétés locales. «Il faudrait être

beaucoup plus structuré et les équipes dirigeantes devraient exercer en même temps qu'elles forment les jeunes. Et surtout elles devraient passer la main assez tôt», considère André Voide, partisan d'une coordination des sociétés du secteur. «Au lieu d'être parfois sclérosées dans nos villages, elles devraient au contraire rejaillir sur les environs», préconisant par exemple un rapprochement avec le Syndicat d'initiative.

André Voide reviendra sans doute prochainement dans nos colonnes, mais au titre cette fois de notaire, chargé par sa profession de nouer des liens avec ses collègues neuchâtelois dans la perspective de l'ouverture d'une structure transfrontalière.

Pr. A.

Bébé battu à mort

Un couple de Doluis a été arrêté jeudi, après le décès de leur petit garçon, né le 10 août dernier. L'autopsie a révélé que le bébé est mort des suites d'une double fracture du crâne, consécutive aux coups portés par l'ami de sa mère.

O. C., 28 ans, vit avec une jeune femme de 27 ans, infirmière psychiatrique qui a donné naissance à un petit garçon, il y a sept semaines. Son compagnon est excédé par les pleurs du bébé qu'il va frapper à plusieurs reprises au cours de la nuit de vendredi à samedi dernier. Pendant plusieurs jours, le nourrisson reste sans soins et son état se dégrade. Dimanche soir, il tombe dans le coma. L'innocente victime est morte jeudi matin. (p.sch.)

IMMOBILIER

La Chaux-de-Fonds

Avenue Léopold-Robert 49
A louer pour date à convenir

appartement de 4 pièces, au 3e étage

comprenant: 4 chambres, cuisine agencée, salle de bains/W.-C., buanderie, grenier, ascenseur.

Il est prévu, en complément du bail, un contrat de surveillance et de soutien à la conciergerie en place.

Loyer mensuel: Fr. 1200.- + charges.

Pour tous renseignements:

Vêtements Frey SA,
Wangen b. Olten
☎ 062/34 31 31, M. P. Lüscher.

514 8150

Centre de La Chaux-de-Fonds

Au centre de La Chaux-de-Fonds, avenue Léopold-Robert 49, près de la Migros, nous louons pour date à convenir

bureaux commerciaux au 2e et 3e étage

environ 465 m² (bureaux duplex).

Pour de plus amples détails et renseignements, demandez:

Vêtements Frey SA,
Wangen b. Olten
☎ 062/34 31 31, M. P. Lüscher.

514 8150

Résidence Les Fleurins

Une magnifique réalisation proche du centre de Fleurier

2 surfaces commerciales surmontées d'un ensemble résidentiel d'appartements de 2½, 3½ et 4½ pièces

- ascenseur
- cheminée de salon
- agencement complet
- finitions soignées

VENTE OU LOCATION

Financement assuré à 90% par le biais de l'aide fédérale

Journée portes ouvertes

Samedi 5 octobre de 9 à 17 heures
Dimanche 6 octobre de 10 à 17 heures
PLACE D'ARMES 9 A FLEURIER

Venez découvrir un habitat à la hauteur de vos ambitions!

Vente et renseignements: bureau immobilier Buchs Prospective, Fleurier
☎ 038/61 15 75

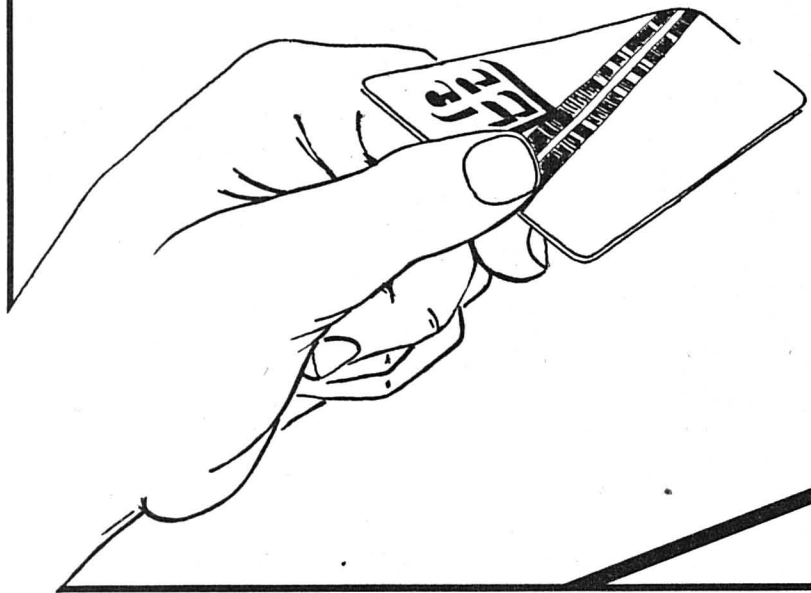
450-846

**Aujourd'hui, venez vivre à Cernier,
de 09h00 à 15h30,
la fête de l'ouverture**



**La banque dans votre fauteuil
New York en direct
Réponse instantanée**

A la nouvelle agence CFN de Cernier, rue de l'Epervier 4, vous trouverez les mêmes prestations que dans une banque de Genève. Portes ouvertes le 5 octobre 1991: des démonstrations, des jeux, des concours, des cadeaux.



Crédit Foncier Neuchâtelois
le contact humain à portée de main

450-334

OFFRES D'EMPLOI



VILLE DE NEUCHÂTEL

La direction des Finances cherche pour son centre électronique de gestion un(e)

analyste-programmeur

chargé(e) d'effectuer les analyses détaillées lors d'applications dans le domaine de la santé et d'écrire des programmes en utilisant des outils d'aide au développement PACBASE dans un environnement BULL et DEC.

Ce poste convient à une personne autonome, à l'esprit d'initiative marqué, à l'aise dans le milieu hospitalier.

Si vous possédez une excellente formation de base (gymnase ou école supérieure de commerce) avec un bon certificat d'analyste-programmeur et de l'expérience, vous êtes le (la) candidat(e) que nous recherchons.

Nous attendons avec plaisir votre postulation adressée à l'Administration communale, office du personnel Hôtel communal, 2001 Neuchâtel

Les places mises au concours dans notre administration communale sont ouvertes indifféremment aux femmes et aux hommes.

450-854



**Centre de réadaptation
professionnelle
et d'occupation pour
personnes handicapées
physiques**

Le C.R.P.H., dont la tâche consiste à contribuer à la réinsertion de personnes handicapées dans le monde économique, offre un poste de:

maître de réadaptation horloger-micromécanicien

L'intéressé doit satisfaire aux exigences suivantes:

Etre ingénieur ETS ou avoir une formation équivalente.

Bénéficier d'une solide expérience dans l'industrie.

Avoir, si possible, exercé des responsabilités.

Posséder un esprit de synthèse et être capable de rédiger des rapports.

Disposer, si possible, d'une expérience auprès d'apprentis et avoir du goût pour l'enseignement.

La personne devra assurer la formation et l'observation des apprentis horlogers-praticiens en collaboration avec l'école d'horlogerie, rédiger des rapports, créer les supports se rapportant à la formation.

Si vous êtes de nationalité suisse et domicilié(e) dans le canton de Genève, alors n'hésitez pas à nous envoyer au plus vite votre dossier complet (lettre manuscrite, curriculum vitae, photographie, copies de diplômes et de certificats), adressé à:

M. Ph. Rochat, directeur

C.R.P.H.

Route de Chêne 48

1208 Genève.

Date de l'engagement: au plus vite.

Lieu de travail: route de Chêne 48

Nous offrons, en plus de ces activités motivantes:

- les conditions de travail de l'administration cantonale;
- de larges possibilités d'initiatives.

18-2154

Solution du mot mystère
GUITARE

WERTHANOR

FABRIQUE DE BOÎTES ET BRACELETS DE MONTRES

Nous cherchons, pour entrée immédiate ou à convenir, les collaborateurs ci-après pouvant justifier de plusieurs années d'expérience dans la boîte et le bracelet de montres:

UN RESPONSABLE RÉGLEUR CNC

**UN RESPONSABLE POLISSEUR
OR ET ACIER**

UN RESPONSABLE MÉCANICIEN

(pour usinage sur petites machines conventionnelles)

Nous attendons de nos futurs collaborateurs une solide expérience dans la branche, un sens aigu des responsabilités, le sens de l'organisation et un tempérament de chef sachant motiver son équipe.

Et

RÉGLEURS CNC

Nous offrons des prestations sociales au-dessus de la moyenne, un cadre et des moyens de travail de technologie avancée, une ambiance jeune et dynamique et une place de parc.

Les personnes suisses ou au bénéfice d'un permis de travail valable voudront bien adresser leurs offres avec les documents usuels à **Werthanor SA, rue Georges-Favre 6, 2400 Le Locle.**

28-14194/4x4

B BERTOLUCCI

Manufacture d'horlogerie de haut de gamme en pleine expansion, cherche:

UN POLISSEUR QUALIFIÉ

pour terminer des prototypes, participer à la fabrication de petites séries de pièces de très haut de gamme, mettre au point le polissage de produits nouveaux, contrôler la production de nos sous-traitants, reconditionner les pièces de SAV.

Ce poste s'adresse à un professionnel bénéficiant d'une bonne expérience dans le polissage de pièces haut de gamme, motivé par une activité variée et à responsabilité.

Faire offres détaillées à:

Bertolucci SA
Fabrique d'horlogerie
Route Principale 57
2533 Evilard
☎ 032/22 15 15, int. 31

6-1180

Levure au stand de tir de Bôle

Un toit pour neuf chantiers

Un siècle d'histoire qui claque dans les cibles... Le stand de tir de Bôle, fort de son passé, construit son avenir. En neuf chantiers pour lesquels une levure a eu lieu hier en présence des représentants des constructions fédérales, maître d'œuvre.

Hommage aux mains qui ont érigé le gros œuvre du stand de tir de Bôle, rajeuni. La traditionnelle levure s'est déroulée hier en fin d'après-midi. M. Leresche, représentant le 1er arrondissement lausannois des constructions fédérales, maître de l'ouvrage, a remis les gratifications aux ouvriers. M. Debrot, architecte, a présenté l'ouvrage, expliqué cet imposant et difficile chantier. De nombreuses autorités assistaient à cette manifestation.

A 500 mètres du cœur de Bôle, le stand de tir - dépendant

de la place d'armes de Colombier - se cache en pleine forêt. Une situation unique très particulière. Au siècle dernier, six tranchées parallèles de 400 mètres ont été défrichées, laissant entre elles des bandes de forêt. Dans ces tranchées étaient installées les positions pour tir à 400 ou 300 mètres, à des niveaux différents, vu la déclivité du terrain. Trois stands de 4 lignes étaient construits plus tard dans les tranchées en aval, pour pratiquer le tir à 300 mètres à couvert.

TRAVAUX JUSTIFIÉS

La vétusté des installations, l'électronisation nécessaire, des problèmes au niveau des installations sanitaires, la lassitude des tympans bôlois face au bruit justifiaient les travaux. Remis en 84 pour des raisons de budget, ils ont été réétudiés en 88 sous la conduite de l'Office fédéral des constructions, arrondissement I à Lausanne. Les trois anciens stands transformés, trois nouveaux stands, le bâtiment sanitaire, le stand décentralisé de Plan-du-Bois forment le nou-

veau complexe. Il offre pour le tir au fusil 20 lignes électroniques, 8 lignes conventionnelles (électronisables ultérieurement); 8 lignes à 50 mètres, 5 à 25 mètres pour le tir au pistolet. Le tir au fusil à l'air libre sera praticable par la création de positions adéquates dans deux tranchées. Les six cibles ont été entièrement reconstruites. La troupe, les Mousquetaires de Cortailod, les Armes réunies de Colombier et les Armes de guerre de Bôle en profiteront.

Vu la dispersion des ouvrages, l'architecte a dû mener de front et en parallèle neuf chantiers. Il a remercié chacun de la bonne ambiance et de l'avancement des travaux. Reste à poursuivre avec le second œuvre et les finitions. AO

Pierre Debrot devant le stand de tir

La mise sous toit du stand le plus important a marqué la levure d'un ouvrage complexe, commenté par son architecte. (Impar-Galley)



Rédaction
de NEUCHÂTEL
Tél: 038/21 26 08
Fax: 038/21 38 34

Claudio PERSONENI

Anouk ORTLIEB
Tél: 038/41 35 15

Annette THORENS
Tél: 038/51 19 07

BRÈVES

Neuchâtel

Bus contre auto

Hier à 8 h 40, un bus conduit par M. S. V., de Neuchâtel, circulait rue Matile en direction est. Au carrefour avec les rues Fontaine-André et de l'Orée, il entra en collision avec l'auto de M. J. H. de Neuchâtel qui circulait rue des Petits-Chênes en direction du centre-ville et s'engageait sur la rue Fontaine-André. Dégâts. Recherche de conducteur et témoins.

Recherche de témoins

Le conducteur de la voiture qui, jeudi dernier, entre 15 h et 17 h 40, a heurté l'Audi quatre rouge, stationnée rue des Troncs à Neuchâtel, ainsi que les témoins de cet accident, sont priés de prendre contact avec la police cantonale de Neuchâtel, tél. 038 24 24 24.

AGENDA

Serrières

Rockattack à la «Case à chocs»

La «Case à chocs» - Salle de l'Association des musiciens neuchâtelois à Serrières - accueille ce soir deux tríos suisses, Autopsy et Alboth, pour une soirée rockattack et jazzattack. (comm)

Neuchâtel

Pierre Godet aux Halles

Pierre Godet est à nouveau de retour à Neuchâtel le temps d'une exposition. Il a présenté sa nouvelle série de tableaux lors du vernissage, hier, à la galerie des Halles. Son pinceau, guidé par sa sensibilité, glisse de toile en toile et y appose le sceau de sa personnalité. Tout est, pour lui, sujet à peindre. Il embrasse la scène et parvient, par le jeu subtil des couleurs, à reproduire le sentiment qu'elle inspire. Gaïeté des rues un jour de brocante, paysages empreints de douceur et de limpidité, nostalgie émanant d'une rue bordée d'arbres ou encore fraîcheur d'une promenade au bord de l'eau, la délicatesse règne en maîtresse dans chacune de ses œuvres. L'exposition se tient jusqu'au 2 novembre. (v.cl)

Cornaux: révision de l'échelle fiscale communale

Initiative lancée

L'initiative populaire socialiste concernant la révision de l'échelle fiscale servant à la perception de l'impôt communal direct de Cornaux a été lancée officiellement hier. Le comité d'initiative aura jusqu'au 6 janvier pour récolter les quelque 150 signatures nécessaires à la tenue d'une votation.

Les initiateurs proposent d'adopter une nouvelle échelle fiscale favorisant les bas revenus. «L'échelle actuelle est l'une

des dernières du canton à être si peu sociale», commente Christian Barraud, du comité d'initiative, «notre intention est de la voir corrigée au profit des petits revenus tout en maintenant la même rentrée fiscale». Selon les calculs des initiateurs, avec la nouvelle échelle, 70% des contribuables célibataires et 80% des contribuables mariés verraient leur situation fiscale s'améliorer. Le comité est persuadé qu'avec l'introduction de cette nouvelle échelle, Cornaux

restera une commune attrayante au plan de la fiscalité: «Dans notre proposition, le taux d'imposition réel du maximum de la catégorie la plus haute reste encore en deçà de l'imposition cantonale de 3%», conclut C. Barraud.

L'initiative a été lancée à la suite du refus ce printemps par le Conseil général de Cornaux de donner suite à une motion socialiste demandant une correction de cette échelle. (cp)

Marin-Epagnier: complexe hôtelier de La Tène

Deux variantes ou...

Jeudi soir, le Conseil général de Marin-Epagnier a pris connaissance des deux variantes proposées par le promoteur du complexe hôtelier de La Tène pour offrir un minimum d'infrastructures. Les temps sont durs...

Des obstacles financiers impossibles à surmonter actuellement ont contraint le promoteur du complexe hôtelier de La Tène à renoncer momentanément à son projet. Malheureusement, la commune ne peut pas laisser le temps passer sans qu'il y ait au minimum un restaurant dans cet endroit très prisé en été.

Le promoteur, qui devrait trouver 8.800.000 fr. pour réaliser l'ensemble de son projet, a fait deux propositions. La pre-

mière consisterait à construire le petit bâtiment d'accueil pour les campeurs et à aménager une buvette dans le bâtiment de l'épicerie du camping en attendant le succès de la recherche de fonds qui permettrait d'entreprendre toute la construction de l'hôtel vers 1995.

La seconde solution serait de construire le sous-sol du complexe et d'ouvrir un restaurant au rez-de-chaussée puis, sept ou huit ans plus tard, de terminer la partie hôtelière du projet.

Il existe également une troisième possibilité qui n'a évidemment pas été évoquée par le promoteur. La commune pourrait rompre le contrat (dont les conditions ne sont pas respec-

tées) et choisir une tout autre solution...

La commission de La Tène se réunira le 24 octobre prochain et le Conseil général sera convoqué en séance extraordinaire le 14 novembre pour prendre une décision.

Jeudi, le Conseil général de Marin-Epagnier a accepté tous les objets qui lui ont été soumis: la création d'un nouveau poste de conciergerie, la révision des taux de l'impôt communal pour les personnes physiques et morales, un crédit de 55.000 fr pour l'étude d'une conception globale de modération de trafic et de stationnement et un crédit de 370.000 fr destiné à l'assainissement du réseau d'eau de la rue de la Prairie. A.T.

Neuchâtel: inauguration de l'exposition Ides et Calendes

Des écrivains en exil

Quel stimulant pour les élèves du gymnase Numaz-Droz qui passeront désormais tous les jours devant les ouvrages inédits d'un André Gide ou d'un Paul Claudel. Ils trônent en effet dans le hall, dans le cadre de l'exposition Ides et Calendes qui a été inaugurée jeudi.

1941: la guerre fait rage en France. Les écrivains, censurés par l'occupation allemande, choisissent l'exil et se tournent vers la Suisse.

A Neuchâtel plus exactement,

où l'édition Ides et Calendes fut fondée par l'avocat Fred Uhler, se voue à la défense de la littérature française. Retraçant toutes les étapes de cette édition, l'exposition Ides et Calendes a été inaugurée jeudi à la bibliothèque publique de Neuchâtel.

Michel Schlupp, directeur adjoint de la bibliothèque, a souligné la richesse de présentation de ces beaux volumes qu'on doit au souci de perfection de cet avocat, imprégné de culture française et attaché aux valeurs humanistes.

L'exposition regroupe des ouvrages inédits d'écrivains tels qu'André Gide, Paul Claudel, Blaise Cendrars et de poètes comme Louis Aragon ou Paul Eluard. Mais si la monde des lettres avait, durant les années noires, les yeux braqués sur Neuchâtel, la maison d'édition s'est vue obligée d'innover au sortir de la guerre.

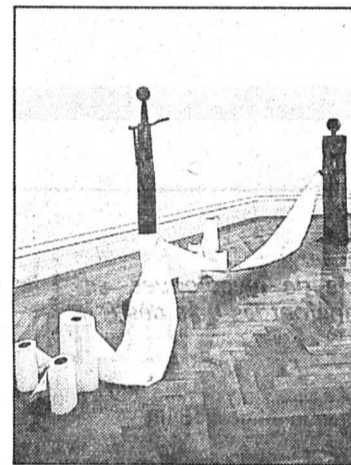
Des ouvrages d'art moderne et contemporain ainsi qu'une collection juridique ont marqué ce nouveau tournant et complètent ainsi l'exposition. (v.cl)

Neuchâtel

«Papier» vernie

Vernissage hier soir de «Papier», la Triennale de la section neuchâteloise de la Société des peintres, sculpteurs et architectes suisses (SPSAS), au Musée d'art et d'histoire de Neuchâtel.

En présence d'un nombreux public et des représentants des autorités. Autour d'eux, accrochés aux cimaises ou érigés dans les salles renouées de l'auguste bâtisse, les travaux de dix-sept artistes du canton et des six autres invités du groupe parisien «Le génie de la Bastille». Vingt-trois créateurs pour autant de déclinaisons personnelles autour d'un thème unique: le papier. A ressentir avant toute analyse. (cp-Impar-Galley)



● Musée d'art et d'histoire jusqu'au 19 janvier.

Galerie Di Maillart au Landeron

Ruth Vuillamoz

Des aquarelles de Ruth Vuillamoz sont exposées jusqu'au 2 novembre à la galerie Di Maillart, dans la vieille ville du Landeron. L'artiste a fait ses études à Winterthur et s'est établie à Neuchâtel à partir de 1964. Attirée et sensibilisée dès son plus jeune âge par la poésie des couleurs, l'odeur de la peinture à l'huile et la magie qui se dégageait de l'atelier de peinture de son grand-père, Ruth Vuillamoz a commencé à son tour à peindre. Elle a exposé pour la première fois en 1987, puis en 1988, au Salon flottant du port de

Neuchâtel. En 1988 et 1990, elle a participé à des expositions collectives au Péristyle de l'Hôtel de Ville. Une galerie-restaurant de Bevaix, la galerie Di Maillart et le péristyle de l'Hôtel de Ville ont accueilli ses œuvres en 1991. C'est l'aquarelle, à l'exclusion de toutes autres techniques qui absorbe son temps libre. (comm-at)

● La galerie est ouverte le mercredi et jeudi de 14 à 18 h, le vendredi de 14 à 21 h et le samedi de 9 h 30 à 12 h et de 14 h à 18 heures.

PUBLICITÉ

DS +
Démocrates Suisses

**Citoyennes
Citoyens**

Vous qui êtes mécontents, révoltés et déçus au vu de toutes les injustices qui frappent la population de notre pays (le favoritisme, les passe-droits aux étrangers au détriment des Suisses) et l'incapacité de nos élus à résoudre les graves problèmes actuels.

Les Démocrates Suisses (anciennement AN), eux seuls, luttent depuis 30 ans pour une Suisse où il fait bon vivre.

En restant chez vous au lieu d'aller voter, vous ne nous aiderez pas à combattre pour vous.

Démocrates Suisses
Section neuchâteloise
Case postale 79 - 2053 Cernier
CCP 20-3565-6

Conseil National, liste No 6

Conseil des Etats, liste No 16

Responsable: Lonny Flückiger - Cernier

Val de Ruz: l'ensemble de danse Sinopia sous la tente de l'Orestie à Cernier

Un hymne à la vie

Le ballet «Harold et Maude», une chorégraphie d'Etienne Frey, donne la touche finale aux manifestations d'Orestie 91 - Fête neuchâteloise, à Cernier. Une magnifique interprétation de l'ensemble de danse Sinopia, de La Chaux-de-Fonds. Un hymne à la vie au travers de la danse repris dans une nouvelle version du spectacle crée en mai dernier à Lausanne.



«Harold et Maude», de Sinopia

La jeunesse, comme la danse, n'a pas d'âge.

(Impar-Galley)

C'était, hier soir à Cernier, sous la tente de l'Orestie, la rencontre d'Harold avec Maude ou, si l'on préfère, la lutte de la vie contre la mort. De cette dualité, le ballet, une chorégraphie d'Etienne Frey, inspiré du roman de Colin Higgins, tire toute sa substance. C'est l'histoire d'une vieille femme délurée avec un jeune homme morbide qui, en expirant, lui insufflera la vie.

Les sources jaillissantes de vie, le personnage de Maude, ont été brillamment traduites par la danse tour à tour impulsive et tendre de Rosella Hight-

wer. Lentement, Harold, un superbe Jean-Claude Pavailli, va s'ouvrir à la vie et se penchera pour boire à cette eau de jou-

vence. Mais outre la mort physique, le thème de la mort spirituelle était lui aussi puissamment marqué par les person-

nages secondaires, renforcés encore par les lourdes teintes noires qui formaient le décor. Leur danse impressionnante

donnait toute son ampleur à la pièce.

Etienne Frey, qui remplaçait Bonnie Dodson dans le rôle du prêtre incarnait une véritable puissance maléfique. Renforcée encore par la présence de la veuve, la mère d'Harold, campée par Catherine Richet. Les trois prétendantes, Florence Perrin, Cathy Dethy et Eva Jenickova, ont, elles, joué à merveille le rôle de poupées de chiffon. Le général, interprété par Jan Hartmann, sous ses airs sévères et exigeants, rappelait le devoir à Harold.

L'ensemble de danse Sinopia a donné hier soir une nouvelle version, plus resserrée, mieux sentie de leur ballet, créé en mai dernier, au Palais de Beaulieu à Lausanne. Les danseurs-acteurs ont mis à profit le temps écoulé pour mieux se fondre dans la peau de leur personnages qui se différencient dès lors mieux les uns des autres. Les coupures musicales raccourcies ont contribué à un meilleur enchaînement des scènes et des sentiments.

Un spectacle magnifique qui démontre les qualités indéniables des danseurs qui ont su allier l'émotion et la tendresse à une technique parfaitement maîtrisée. (V. Cl.)

● A voir ce soir, à 20 h 30.

AGENDA

Dombresson

Nouveau pasteur

Demain, dans le temple du village de Dombresson, à l'issue du culte dominical, l'assemblée extraordinaire de la paroisse de Dombresson, Villiers, Le Pâquier procédera à l'élection du pasteur Thomas Livernois. (se)

Les Verrières

Journée champignons

Samedi 12 octobre, le Syndicat d'initiative des Verrières organise une journée champignons. Par groupe, les participants, accompagnés de mycologues, sillonneront les bois dès 9 h. Après un mets, aux champignons, l'analyse et l'examen de la cuillette du matin aura lieu à 15 h 30, à la salle de gymnastique. Inscriptions (Syndicat d'initiative, 2126 Les Verrières) jusqu'au lundi 7 octobre. (mdc)

Les Geneveys-s/Coffrane

Ce soir, on fait sauter le bal!

Dans l'ancienne salle de gymnastique des Geneveys-sur-Coffrane, la troupe de théâtre amateurs de Coffrane et environs «L'Bouchon» présente une pièce de Georges de Teravagne intitulée «Pique-nique en ville». Lever de rideau: ce soir, à 20 h 15. Une deuxième représentation est prévue demain dimanche, à 15 h. (comm)

Chézard-Saint-Martin

Kermesse au Centre

Cette année, la kermesse catholique de Chézard-Saint-Martin se tient aujourd'hui au Centre communal. Dès 10 h, emplettes et restauration. La manifestation, animée par les chorales Sainte Cécile, celle de Vuipens (FR) et la fanfare L'Ouvrière, se prolongera jusqu'à 22 h, et plus si le public le souhaite. (comm)

Le Louverain

Grâce et ascèse

A partir de dimanche 6 octobre, dès 18 h, et jusqu'à samedi prochain, midi, le Louverain propose une réflexion sur les thèmes de la grâce et de l'ascèse. Cette semaine de spiritualité sera menée sous la conduite de Pierre Burgat, pasteur à La Côte-aux-Fées, sœur Hélène de la Communauté de Grandchamp, Christian Beuret du Centre du Louverain. (comm)

Le Crédit Foncier se concentre à Cernier

Pressez OK et le bancomat s'ouvrira

Dès lundi, les habitants du Val-de-Ruz pourront s'adonner aux joies de la dépense facile, rapide, moderne... Plus de sous pour aller manger au bistrot ce soir? Qu'à cela ne tienne. Une petite halte au nouveau bancomat de la succursale du Crédit Foncier, qui vient de prendre ses quartiers à Cernier Centre, et le tour est joué! Les Vaux-de-Reux n'ont rien perdu pour attendre. La banque vient d'installer un bancomat «nouvelle génération», le seul du genre en Suisse romande. Non seulement il distribue des coupures de 100, 50, 20, et 10 francs, mais les détenteurs étrangers de cartes «Eurochèque» pourront également retirer de l'argent.

«Notre direction a pris la résolution d'offrir nos services à l'ensemble de notre clientèle de tout le district en mettant toutes nos forces sur une unique et toute nouvelle agence au chef-lieu», explique W. Zwahlen, directeur du Crédit Foncier. Du coup, et simultanément, les agences de Fontainemelon ainsi que les bureaux semi-permanents de Dombresson, Savagnier et des Geneveys-sur-Coffrane seront définitivement fermés. Qu'on se le dise! (se)

● Aujourd'hui, la nouvelle agence organise une journée «portes ouvertes», de 9 h à 15 h 30, avec démonstration du nouveau bancomat.

Tribunal de police du Val-de-Ruz

Une tuile pour l'exécutif

Le Tribunal de police du Val-de-Ruz a rendu cette semaine son jugement dans la cause de S.C., renvoyé devant le président Jeanneret pour infraction à la loi cantonale sur les constructions.

S. C. a construit un hangar agricole avec un toit en éternit, malgré la sanction du Conseil communal qui prévoyait que le bâtiment devait être recouvert de tuiles rouges.

A l'audience, il a expliqué que le règlement d'urbanisme laisse le choix entre tuiles et éternit.

Le Conseil communal ne pouvait donc pas lui imposer l'une ou l'autre de ces couvertures, d'autant plus que le hangar de son voisin et les villas proches de chez lui sont recouverts d'éternit.

Le président a considéré que la loi cantonale sur les constructions ne pouvait pas s'appliquer.

En outre, S. C. aurait violé le règlement d'urbanisme, si l'on devait retenir la version des autorités communales selon laquelle c'est le Conseil communal qui choisit entre tuiles et éternit.

Selon le juge, tel n'était pas le cas, puisque le règlement d'urbanisme communal prévoit, sans donner de précision au sujet de la compétence du choix, que pour les bâtiments neufs ou recouverts à neuf, on utilisera des tuiles ou des plaques genre éternit dans le ton des constructions voisines.

Pour toutes ces raisons, S. C. a été acquitté, les frais étant laissés à la charge de l'Etat.

Le tribunal a également siégé en audience préliminaire correctionnelle dans la cause de C. W. prévenue de vol.

De 1984 à mi-mars 1991, C. W. a commis une douzaine de vols de sommes d'argent allant de 20 à 200 fr au préjudice de personnes âgées chez qui elle œuvrait comme aide-familiale et dans deux homes dans lesquels elle travaillait comme employée de maison.

C. W. a admis les faits qui lui sont reprochés à l'exception de deux cas dont elle ne se souvient pas.

● Le tribunal était placé sous la présidence de M. Daniel Jeanneret assisté de M. Patrice Philot, substitut au greffe.

Boveresse: bientôt un local pour les pompiers et les travaux publics

Adieu abattoir, bonjour hangar

Boveresse possédait un abattoir qui ne servait plus à sa vocation première depuis de nombreuses années. Par contre, la commune ne dispose pas d'un hangar, digne de ce nom, pour le matériel des sapeurs-pompiers ni d'un local pour le cantonnier du village. La situation sera tout autre au début 1992.

En mai dernier, le législatif de Boveresse votait un crédit de 350.000 francs pour la construction de locaux adéquats pour les services du feu et de la voirie. Le nouvel hangar prendra lieu et place de l'ancien abattoir, situé au bout du terrain de football sur la route reliant Môtiers.

Le bâtiment, d'une surface de 200 m², abritera un local de rangement pour l'échelle, les chariots ou la moto-pompe, et un second pour les travaux publics. A terme, les autorités envisagent l'acquisition d'un véhicule pour la voirie.

Mais la nouvelle construction est également destinée à servir

lors de manifestations. Ainsi, une cuisinette et deux toilettes viennent parfaire l'infrastructure. A l'occasion des fêtes du village, la moitié de la surface pourra être disponible pour installer tables et chaises.

Avec cette construction, qui devrait être terminée pour la fin de l'année, le village de Boveresse complète son équipement de base et offre à la population un lieu de rencontre convivial. (mdc)



Boveresse

D'ici la fin de l'année, le hangar sera sorti de terre.

(Impar-De Cristofano)

Animations musicales pour écoles primaires

Dynamiser l'enseignement

Le centre de perfectionnement du corps enseignant a mis sur pied un programme d'éducation musicale destiné aux enfants des écoles primaires. Ce programme s'inscrit dans la procédure d'appui mise en place pour dynamiser l'enseignement de cette discipline. Quelques classes du Val-de-Travers ont pris part hier à ces animations.

Sur l'ensemble du canton, près de 400 classes participent à

ce programme. Dans le district, les classes primaires de Fleurier, Saint-Sulpice, Môtiers, Les Bayards, Les Verrières, La Côte-aux-Fées, Boveresse et Buttet se sont retrouvées hier à Fleurier. Celles de Couvet et Travers participeront à l'action le 24 octobre prochain. L'animation est réalisée par Bernard Contesse, assisté de musiciens des conservatoires neuchâtelois. (comm-mdc)

VAL-DE-TRAVERS

- AMBULANCE
117.
- HÔPITAL DE COUVET
maternité et urgences:
63 25 25.
- PHARMACIE D'OFFICE
du sa 16 h, au lu 8 h, de l'Areuse,
Travers, 63 13 39; ouverte di 11-
12 h, 17-18 h.
- MÉDECIN DE SERVICE
du sa 8 h au di 22 h, Dr Reinhard,
Couvet, 63 28 28/63 10 76.

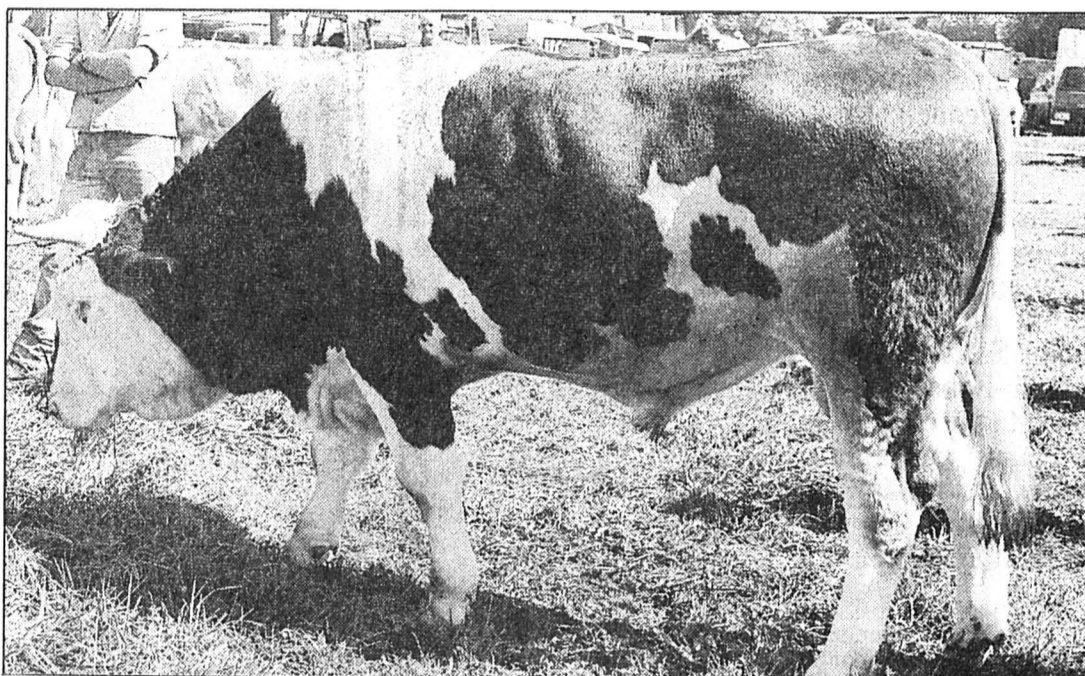
VAL-DE-RUZ

- SERVICE DE GARDE
PHARMACIE
Piergiorgio, Fontainemelon; en
cas d'urgence 111
ou gendarmerie 24 24 24.
- HÔPITAL ET MATERNITÉ
Landeyeux: 53 34 44.
- AMBULANCE
117.
- MÉDECIN DE SERVICE
du sa 11 h au lu 8 h, Cabinet de
groupe de Fontainemelon,
53 49 53.

Chaindon: record pour le 13e Marché-Concours bovin du Jura bernois

Elle s'appelle Jamaica!

Un record de quantité, pour une qualité unanimement qualifiée d'excellente: le 13e Marché-Concours de la Fédération des syndicats d'élevage bovin du Jura bernois, hier à Chaindon, était source de nombreuses satisfactions. Et Ferdinand Gisiger, de La Tanne, n'était pas le moins content, dont la vache Jamaica a été sacrée Miss Chaindon 1991.



Reconvilier

Un Marché-Concours qui alliait une quantité record avec une qualité excellente, sous un soleil radieux: qui dit mieux?

«Cette réunion annuelle est visiblement bénéfique à l'élevage régional, dont le cheptel s'améliore continuellement»: Frédy Tschirren, des Reussilles, qui préside la Fédération suisse de la race tachetée rouge, soulignait l'excellente qualité générale des bêtes présentées hier. Et de mettre tout particulièrement en évidence l'homogénéité remarquable de ce cheptel.

Un avis que partageaient tous les spécialistes présents, dont Hanspeter Baumann, chef de service à l'Office central de zootechnie, et Jacob Zahnd, président de la Fédération régionale d'élevage bovin, orateurs eux aussi de la partie officielle.

NOUVEAU: LE CHALLENGE DES JEUNES ÉLEVEURS

Miss Chaindon 1991 est donc Jamaica, une fille de Borg, née fin mars 86, propriété de Ferdinand Gisiger (La Tanne). Ses dauphines: Viviane, la cham-

ponne de l'an dernier, propriété des frères Scheidegger (Montagne-de-Droit), et au 3e rang Corinne, une vache appartenant à Ueli Zeller (Montagne de Moutier).

Une nouveauté introduite cette année: le challenge attribué pour un an à la plus belle génisse et offert par les jeunes éleveurs. Ceux-ci avaient fait appel à deux de leurs collègues du canton du Jura pour fonctionner en tant qu'expert. Il ont désigné le trio vainqueur suivant: 1. Sultane, fille de Caveman, propriété de Daniel Gerber, à Sornetan. 2. Petula, Primus, Jacques Graber, Sornetan. 3. Viona, Hud-

son, Michel Tschirren, Binzberg. Les meilleures de chaque catégorie:

Génisses nées après le 15 novembre 89: 1. Poliana (Jumbo), Edwin Lempen, Mont-Crosin. 2. Silvia (Trimbo), E. Lempen. 3. Priska (Bémol), Samuel Liechti, Fornet-D.

Nées entre le 1.8.89 - 14.11.89: 1. Petula (Primus), Jacques Graber, Sornetan. 2. Parisienne (Arius-ET), Claude Cattin, Rebévelier. 3. Blanka (Formation), Willy Habegger, Roches.

15.3.89 - 31.7.89: 1. Corina (Trimbo), W. Habegger. 2. Tania (Trimbo), Andreas Loosli, Cortébert. 3. Perle (Artois), W. Habegger.

20.1.89 - 14.3.89: 1. Kati (Artois), W. Habegger. 2. Helsane (Tartare), O. et R. Oppliger, Mont-Soleil. 3. Bobine (Hudson), Richard Houriet, Belprahon.

Nées avant le 19 janvier 89: 1. Hermès (Caveman), W. Habegger. 2. Élégante (Artois), Walter Tschirren, Binzberg. 3. Nelly (Miguel), Ernest Kiener, Champoz.

Vachettes nées après le 10 février 89: 1. Corine (Trimbo); Ueli Zeller, Montagne de Moutier. 2. Pisa (Firo), Samuel Gerber, Bellelay. 3. Blanka (Artois), S. Gerber.

Vaches nées entre le 15.11.88 et le 9.2.89: 1. Sabine (Flick), Théo Boegli, Tramelan. 2. Chantal (Ralf), M. Schönenberger, Courtelary. 3. Boni (Caveman), Scheidegger, Tramelan.

16.4.88 - 14.11.88: 1. Glenda (Caveman), W. Habegger. 2. Tundra (Cœur), Jakob Oberli, La Chaux-d'Abel. 3. Floris (David), M. Schönenberger.

1.188 - 15.4.88: 1. Zora (Rodeo), P. et S. Zürcher, Jeanbrenin. 2. Juvena (Tessar), Samuel Pfister, Sornetan. 3. Ginette (Trimbo), R. Houriet.

1.8.87 - 31.12.87: 1. Laika (Trimbo), Herbert Amstutz, Saules. 2. Lori (Trimbo), Scheidegger Fr., Tramelan. 3. Javel (Trimbo), Scheidegger Fr.

1.187 - 31.7.87: 1. Paloma (Trimbo), Roland Dupasquier, Sonceboz. 2. Piroška (Tino), Henri Nussbaumer, Duggingen. 3. Alsace (Magnetize), Alfred Bigler, Corgémont.

1.186 - 31.12.86: 1. Jamaica (Borg), Ferdinand Gisiger, La Tanne, Miss Chaindon. 2. Elbe (Tino), Erisman et Morgenthaler, Laufon. 3. Lolita (Tino), Jean Schüpbach, Reconvilier.

Vaches de productivité nées avant le 1.186: 1. Viviane (Sleepy), Scheidegger fr. 2. Aïda (Mutz), Scheidegger fr. 3. Olma (Orion), S. Liechti.

Vaches de productivité hors-concours: 1. Farah (Faro), T. Bögli. 2. Spirale (Visa), Hans Stegmann, Mt-Soleil.

Taureaux: 1. Harald (Condor), Hospice du Pré-aux-Boeufs, Sonvilier. 2. Cynus (Condor), Walter Amstutz, Tramelan. 3. Max (Condor), Zbinden frères, Grandval. 4. Adrian (John-ET), Em. Scheidegger, Tramelan. (de)

Classement des collections: 1. Montbautier. 2. Tramelan. 3. Montagne de Moutier. 4. Bellelay. 5. Petit-Val. 6. Jeanbrenin. 7. La Chaux-d'Abel. 8. Laufon. 9. Corgémont. 10. Loveresse. 11. Les Convers. 12. Mont-Soleil. Puis, ex aequo: Cortébert, Courtelary, Envers-de-Sonvilier, La Ferrière, Montagne-de-Diesse, Mont-Tramelan, Le Sergent. (de)

Rédaction
du JURA BERNOIS
Tél: 039/44 18 00
Fax: 039/44 17 07

Dominique EGGLEL

BRÈVE

Saint-Imier

Nominations

Suite à la démission de Lucienne Jeanneret, le Conseil municipal a désigné Gérard Dessalles, conseiller municipal, comme représentant de la commune au Centre de formation en soins infirmiers. Par ailleurs, Valérie Roth a été nommée suppléante du préposé à l'Office communal de compensation. Elle a suivi les cours d'introduction ad hoc, à Berne. (comm)

AGENDA

Tramelan

Une kermesse pas comme les autres

Reprenant une ancienne tradition vieille de 20 ans, la Fanfare municipale et la société de tir Tramelan-Campagne propose à nouveau leur «fameuse» kermesse qui, toutefois, ne ressemblera en rien aux autres. Elle se déroulera au stand du Château dès cet après-midi et demain dimanche dès 9 h. Spécialités culinaires, jeux et concert apéritif figurent au programme. (comm-vu)

Douanne

Pêche et navigation

L'Association des amis du lac de Bièvre a mis sur pied une exposition sur «La pêche et la navigation à travers les âges» qui se tient à la Maison de la vigne, à Douanne. Cette exposition met en évidence les rapports économiques et écologiques ainsi que les faits culturels et historiques concernant le lac de Bièvre. A visiter jusqu'au 31 octobre du mardi au vendredi de 14 à 18 h, samedi et dimanche de 10 à 18 heures. (at)

La Neuveville

Galerie Noella G.

La Galerie Noella G., à La Neuveville a édité une plaquette bilingue sur l'exposition «Sculptures dans le parc et dessins de sculpteurs» qui sera prolongée jusqu'au 31 octobre, avec Couliantanos, Dejonghe, Eggenschwiler, Hutter, Bernard et Ursi Luginbühl, Presset, Roure et Wigglé. (at)

Tramelan: les suites de la soirée du 28 juin

Deux plaintes déposées

A travers deux communiqués rendus publics hier, le Mouvement romand et Sorbeval annoncent le dépôt de deux plaintes, à l'encontre de ceux qui avaient perturbé la manifestation organisée par leur soin le 28 juin dernier à la salle de la Marelle. Une manifestation qui devait se dérouler sous la forme de conférence-débat. Or rappelle Sorbeval, «des pro-Bernois caoutchés et armés de matraques,

entre autres, barraient dans un premier temps l'accès à la salle; puis (...) ils s'en prirent au matériel du Mouvement romand, en le saccageant et le rendant inutilisable».

«Le député et chef du Sanglier Guillaume-Albert Houriet a été surpris à sprayer un panneau de notre mouvement», précise notamment le Mouvement romand, qui a donc déposé contre

ce dernier une plainte pénale pour dommages à la propriété.

Sorbeval, le Mouvement romand et trois particuliers ont déposé conjointement la seconde plainte, contre inconnus et pour contraintes, menaces et entraves à la liberté d'action.

Les deux plaintes sont en mains du juge d'instruction du district de Courtelary. Une affaire à suivre, donc. (de)

Exposition mycologique à Tramelan

Exploit des organisateurs

Même si la saison ne se prête pas à la cueillette de champignons, pour l'heure en tout cas, les membres de la Société mycologique de Tramelan ont réussi l'exploit de présenter plus de 350 espèces lors de leur exposition qui s'est tenue à La Marelle.

Il a fallu explorer tous les recoins de la région pour arriver à présenter une telle variété de champignons. Alors que l'on ne comptait que sur une petite récolte, ce ne sont pas moins de 350 espèces qui ont pu être présentées aux nombreux visiteurs. A relever le travail considérable des experts pour classer, inventorier et désigner toutes ces espèces.

Pour la première fois, les membres de la société tramelote ont eu l'agréable surprise de présenter un champignon très rare, le bolet torosus.

Cette exposition a aussi servi à renseigner les visiteurs sur les diverses espèces comestibles ou non, voir mortelles.

Les organisateurs ont aussi

profité de l'occasion pour présenter diverses plantes de la région. A relever enfin, que le public a également eu la possibilité

de déguster d'excellentes croûtes aux champignons préparées avec soin par les spécialistes de la «myco». (vu)



Les experts fédéraux

De gauche à droite: Roger Zillmann, Saint-Imier, Ernest Chételat, Delémont, Gaston Houriet, Les Reussilles, Jean-Pierre Monti, Tavannes, en compagnie du président de la société Roger Houriet, des Reussilles (tout à gauche). (vu)

Tramelan

Récompense pour les juniors



FC Tramelan

Les deux équipes juniors D habillées de neuf. (vu)

Après une brillante saison, les deux équipes juniors D de Tramelan, entraînées par André Glauser et Jean-Paul Bravin, ont été l'objet d'une flatteuse attention. Deux équipements complets leur ont en effet été remis et ce grâce à la générosité des restaurateurs «Chez Hélène» et «Chez Nicole» ainsi que de Précitrame (micro-mécanique) et de Roland Droz (eaux minérales-vins). Les juniors D disposent de deux équipements complets avec sacs etc. Un geste qui a été hautement apprécié des responsables de la section junior. (vu)

SERVICES

SAINT-IMIER

● MÉDECIN DE SERVICE
☎ 077/37 33 37, 24 h sur 24 h.

● PHARMACIE DE SERVICE
di 11-12 h, 19-19 h 30, Voirol,
☎ 41 20 72. En dehors de ces
heures, ☎ 111.

● HÔPITAL ET AMBULANCE
☎ 42 11 22.

COURTELARY

● MÉDECINS
Dr Chopov, ☎ 44 11 42.
Dr Ruchonnet, ☎ 44 10 10.

CORGÉMONT

● MÉDECINS

Dr Ennio Salomoni, ☎ 97 17 66.
Dr de Watteville, ☎ 97 11 67.

SONCEBOZ

● MÉDECIN
Dr Ivano Salomoni, ☎ 97 24 24.

TRAMELAN

● MÉDECINS
Dr Graden, ☎ 97 51 51.
Dr Meyer, ☎ 97 40 28.
Dr Geering, ☎ 97 45 97.

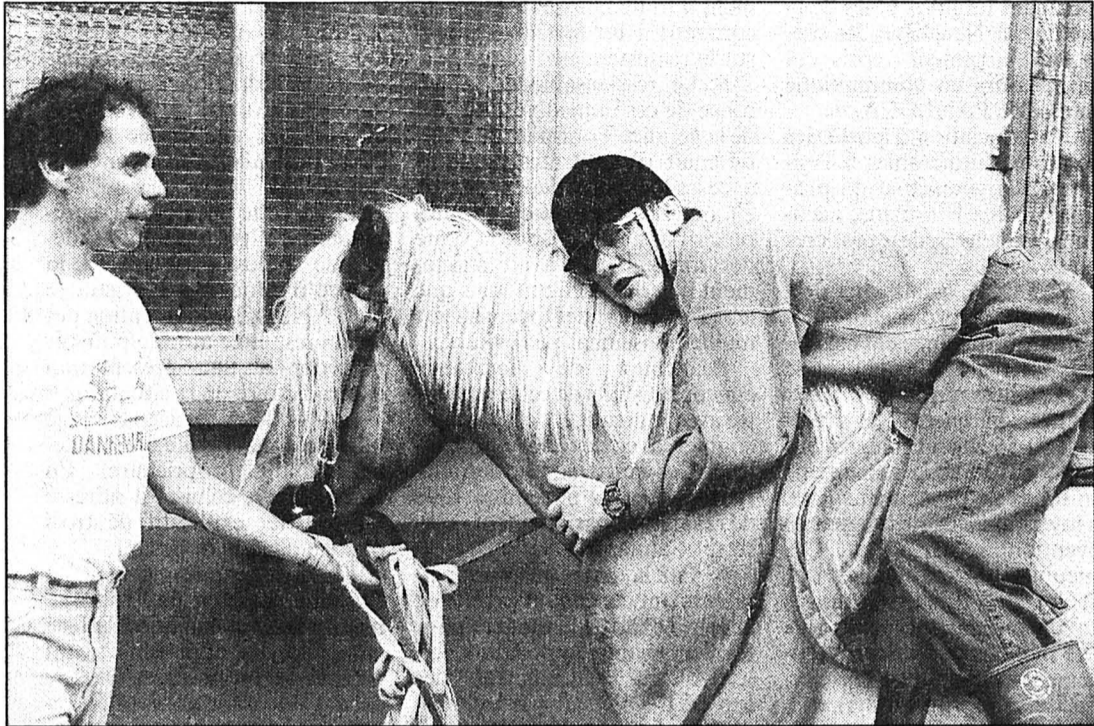
● PHARMACIES
H. Schneeberger, ☎ 97 42 48.
J. von der Weid, ☎ 97 40 30.

● PATINOIRE
sa 14 h 15-15 h 45 (hockey public);
di 14 h 15-16 h.

Echanges entre l'Alsace et le Jura

Les chevaux et l'handicapé

Une trentaine d'éducateurs spécialisés d'Alsace et du Jura se sont rencontrés hier à l'Institut pédagogique à Porrentruy, au cours d'une réunion de travail consacrée aux soins des handicapés par le truchement de l'équitation. Les multiples aspects qu'ils revêtent ont été abordés au moyen d'exemples vécus de part et d'autre de la frontière.



Hippothérapie à Porrentruy

Une union étroite entre le cheval et le handicapé procure des effets bienfaits à ce dernier.

L'Association Handicheval d'Alsace avait délégué le cardiologue Jean-Paul Hoff qui a exposé l'importance de disposer de compétences équestres, si un éducateur entend faire profiter un handicapé des bienfaits de l'hippothérapie ou de la rééducation par l'équitation (RPE). Des cours de formation sont mis sur pied par Handicheval Alsace.

FORMATION DE THÉRAPEUTES

Comme les éducateurs jurassiens - Castors, Fontenattes, Foyer jurassien - manquent de formation dans ce domaine, il serait heureux qu'ils puissent suivre les cours alsaciens qui comptent trois degrés étalés sur deux ans.

M. Edouard Tissot, président de l'Association suisse de rééducation par l'équitation, a mis en

évidence ses efforts afin que les frais des séances de RPE soient pris en charge par les assurances sociales. Il faut entretenir des liens étroits avec les fédérations équestres afin d'atteindre cet objectif.

ASPECTS RELATIONNELS

Par l'hippothérapie, le handicapé apprécie les mouvements rythmés produits par le dos du cheval. Il joue un rôle passif. Le

balancement de la croupe chevaline agit sur le tronc du patient, sur sa musculature des hanches et de la colonne lombaire, ce qui active la circulation sanguine propre à atténuer certains handicaps.

La RPE prolonge cet aspect physique par des aspects psychologiques, affectifs et relationnels qui naissent entre le cheval et le handicapé. Les formes de ces soins varient en

fonction des handicaps dont souffrent les patients. Le handicapé joue ici au contraire un rôle actif et est amené à accomplir certains gestes simples qui contribuent au développement des aspects psychiques précités.

Pour les enfants handicapés, le cheval devient un objet de transition qui l'amène à prendre conscience de son corps et des mouvements qu'il lui permet de faire, ainsi que du plaisir qui en

découle, d'où un sentiment de réévaluation de sa personne.

A l'aide de nombreux exemples (vidéocassette et diapositives), les progrès que les séances équestres permettent d'atteindre ont été clairement présentés.

Une éducatrice spécialisée jurassienne, Sandrine Jolidon, a consacré son travail de diplôme aux effets de l'équitation sur les handicapés. Un résumé de ce mémoire sera édité prochainement.

L'Office cantonal des sports était associé à cette rencontre, vu que l'équitation bénéficie d'un soutien étatique financier depuis un lustre.

LES CHEVAUX

En Suisse alémanique, on considère que les chevaux islandais se prêtent fort bien à ces types particuliers d'équitation. Dans le Jura, on aurait plutôt tendance à penser que les chevaux «Franches-Montagnes», étant donné leur grande docilité, feront très bien l'affaire.

Dans le Jura, ce ne sont donc pas les montures qui manquent, mais bien les dispositions de financement des soins et la formation des thérapeutes qualifiés, car il est nécessaire de disposer de fondements pédagogiques très affirmés.

Au terme de la rencontre a été dégagée la nécessité d'une collaboration étroite entre les éducateurs spécialisés jurassiens et alsaciens en vue de surmonter tous les obstacles, afin de recourir à l'équitation comme une thérapie favorable aux handicapés.

V. G.

Rédaction du JURA

Tél: 032/97 49 13
Fax: 032/97 41 69

Gladys BIGLER

BRÈVES

Transjurane à Courtedoux

Opposition massive

Plus de 220 citoyens de Courtedoux, réunis en assemblée communale, ont adopté une résolution qui donne mandat au Conseil communal de s'opposer au tracé prévu de la N 16 sur la commune. L'empiètement y atteint 9,6 ha. Le trafic de la route, qui traverse le village, devrait doubler, de sorte que les limites de pollution seront largement dépassées. Courtedoux demandera une modification du tracé. (vg)

Porrentruy

Jurassien condamné

Hier le Tribunal de la 1ère Division a siégé exceptionnellement à Porrentruy et jugé cinq inculpés. Parmi eux, un jeune Jurassien, parti à l'étranger sans annoncer ce départ, et qui a manqué l'inspection, les tirs obligatoires et les cours de répétition. Il a été condamné à 20 jours de prison avec sursis pendant deux ans. Un autre Jurassien, qui avait déserté son Ecole de recrue et s'était ensuite rendu à l'étranger, a été acquitté, car il a depuis lors accompli les formalités d'enrôlement dans l'armée. (vg)

Les Genevez

Changements à la Raiffeisen

Pierre-Alain Beuchat de Saulcy, réviseur de l'Union suisse des Banques Raiffeisen, a procédé à la remise de caisse de l'Institut des Genevez. Après 28 années d'activité, André Froidevaux a renoncé à son mandat. Il sera remplacé par Jeanne-Antide Boillat-Hoehn. Au cours d'un souper, les comités de la banque ont pris congé de M. Froidevaux et sa collaboratrice, qui n'est autre que son épouse. Les présidents des deux comités, Michel Boillat et Jean Humair, ont exprimé leur profonde gratitude et remis des cadeaux au gérant démissionnaire. (v)

Institut agricole

Un directeur en retraite

Le directeur de l'Office phytosanitaire du Jura M. Jean de Groot, enseignant à l'Institut agricole depuis 1963, vient de prendre sa retraite. Il visitait les cultures des sélectionneurs et était actif au sein du Service de la vulgarisation agricole. (vg)

Porrentruy: la conciliation aboutit

Kurdes enfermés dans un clocher

Lundi, dépitée parce que deux appareils ménagers défectueux dans son appartement n'étaient pas réparés après quelques semaines de réclamation, une famille kurde de demandeurs d'asile - les parents et leur quatre enfants - s'est enfermée dans l'église paroissiale de Porrentruy. Après discussions, le père et son fils se sont enfermés dans le clocher. A la suite d'une séance de conciliation réunissant hier la paroisse, le clergé, les demandeurs d'asile, un traducteur, Caritas-Jura, l'AJADA et SOS-Asile, tout est rentré dans l'ordre.

Le four et le congélateur défectueux seront réparés et les frais de désinfection de l'appartement, mal entretenu par la famille kurde, leur seront facturés en deux fois, plutôt qu'en une seule facture.

Il n'a en revanche pas été possible de trouver un emploi aux deux demandeurs d'asile. Bien

que dans le Jura depuis plus d'un an, ces Kurdes parlent très difficilement le français, faute d'avoir suivi les cours de langues qui leur sont offerts. Dans la conjoncture actuelle et vu la santé déficiente du père de famille, lui trouver un emploi n'est pas une sinécure.

La conciliation qui a eu lieu a aussi permis d'aplanir quelques difficultés relationnelles entre les demandeurs et le personnel de l'AJADA.

Cet épisode supplémentaire de l'insertion difficile des demandeurs d'asile aura démontré les multiples obstacles auxquels elle se heurte, mais aussi prouvé que la conjonction de bonnes volontés peut déboucher sur des solutions.

La nécessité d'apprendre au personnel d'accueil des demandeurs d'asile à maîtriser les conflits qui surgissent constitue un autre enseignement de ces événements. V. G.

Porrentruy

Le rapport Metron adopté

Le Conseil de ville de Porrentruy a adopté dans sa dernière séance le rapport Metron relatif à la modulation du trafic routier dans la vieille ville et à l'aménagement de routes d'évitement de ce centre. Il n'y aura pas de rues réservées aux piétons, mais la sécurité de ceux-ci sera sauvegardée par le ralentissement obligatoire des véhicules motorisés.

PLANS

D'AMÉNAGEMENT

Le Conseil a en outre entériné les plans d'aménagement de deux quartiers, dont un lotissement privé comptant au moins 50 maisons familiales et des constructions groupées. Il a aussi créé douze emplois au Foyer de personnes âgées et adopté les statuts des Services sociaux régionaux. Le Conseil s'est aussi donné un nouveau règlement. (vg)

Vigne jurassienne

Exposition picturale

La vendange qui commence aujourd'hui dans la vigne du Clos des cantons à Buix a été précédée, hier soir, de l'inauguration d'une exposition picturale consacrée aux étiquettes du vin jurassien réalisées par le peintre ajoutot Jean-François Comment.

L'artiste a expliqué comment il avait réalisé des esquisses, puis

les projets définitifs, sous la forme de trois étiquettes différentes pour les vins blancs et les vins rouges.

Les quelque 6000 bouteilles de la récolte de 1990, qui ont toutes été vendues à ce jour, portent déjà ces étiquettes. Celles qui orneront les bouteilles du millésime de 1991 auront la même allure. (vg)

Coopération Jura-Belfort

Bilan en demi-teinte

Une quarantaine de personnalités belfortaines et jurassiennes se sont rencontrées jeudi à l'Hôtel de Ville de Porrentruy, afin de faire le point sur les effets déployés par l'accord de coopération conclu il y a trois ans entre le Territoire de Belfort et le canton du Jura. Ce bilan est à la fois positif et en demi-teinte.

Le positif a trait aux réalisations concrètes. Elles ont nom: engagement d'apprentis frontaliers (cinq en deux ans), accueil d'un étudiant jurassien à l'Institut polytechnique de Sévenans, échange d'enseignants entre le lycée technique de Delle et l'Ecole de microtechnique de Porrentruy, accès d'infirmières belfortaines à l'Hôpital de Porrentruy, échanges des stagiaires, prêt par le Jura d'un laboratoire ambulatoire d'analyse de la qualité de l'air, échanges de stagiaires est-européens dans les entreprises surtout, mise sur pied d'une exposition historique itinérante.

Ces aspects concrets font toutefois un peu figure de parents pauvres comparés à l'importance des sujets encore au stade de l'étude. Ils concernent la

création d'une zone binationale de Delle-Boncourt, la rentabilité de l'électrification de la voie ferrée Delle - Belfort menacée par le démantèlement du trafic des voyageurs, l'implantation d'une gare du TGV-Belfort à Moval, la création d'un centre de transbordement des conteneurs sur le rail à Bourogne. Dans tous ces projets, les études en cours n'ont débouché ni sur des projets concrets, ni sur la certitude qu'ils seront un jour réalisés.

Cela explique le bilan en demi-teinte qui prévaut sur la collaboration Jura-Belfort dont chaque partenaire s'accorde pourtant à dire que, à l'heure de l'intégration européenne, elle devient chaque jour plus nécessaire. V. G.

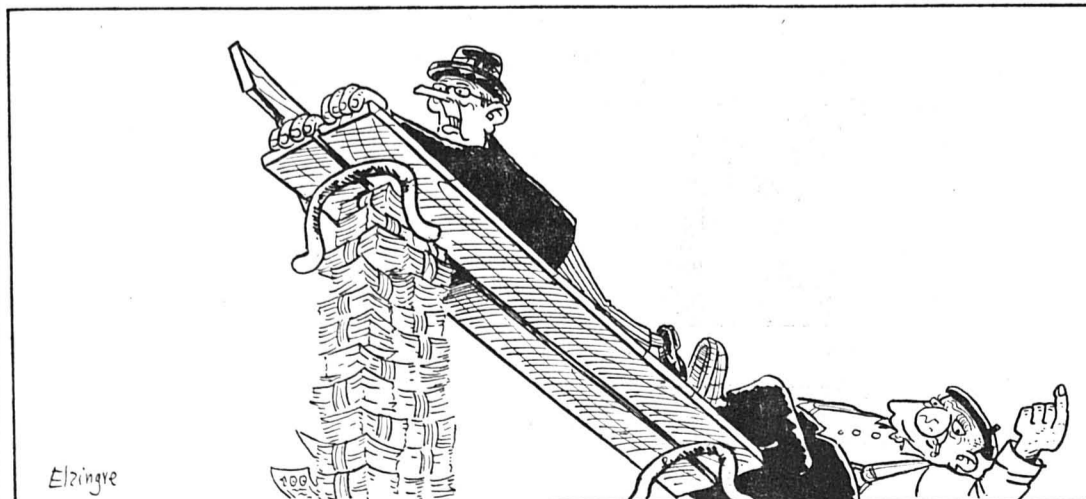
SERVICES

● PHARMACIE DES FRANCHES-MONTAGNES
51 12 03.

SAIGNELÉGIÉ

● HÔPITAL maternité: 51 13 01.
● AMBULANCE 51 22 44.

DUO DU BANC



COMMUNIQUÉS

Pierre-à-Mazel 50-56:
prise de position du bailleur

Concernant les immeubles de la Riveraine, à Neuchâtel, les médias ont largement repris ces derniers jours un communiqué de presse de l'ANLOCA.

Cette association a porté des accusations intolérables à l'encontre de la gérance et du propriétaire de ces bâtiments, accusations entachées de grossières contre-vérités.

L'ANLOCA a fait grief à la gérance et au propriétaire des «méthodes» qui auraient été utilisées. En réalité, les choses se sont déroulées ainsi:

1. Les bâtiments Pierre-à-Mazel 50-56 étaient intégrés durant 40 ans dans le patrimoine d'un fonds de placement suisse. Les loyers avaient été longtemps subventionnés par l'Etat. Ces immeubles ont été rénovés durant les dix dernières années pour un montant total de plus de 2,5 millions de francs (renouvellement de conduites, cuisines, salles de bains, ascenseurs).

2. Après la vente des immeubles en automne 1990, les loyers ont dû être augmentés en moyenne de 26% (et non pas de 30 à 40% comme le prétend faussement l'ANLOCA), et ce simplement pour obtenir un rendement brut couvrant les frais effectifs. Il appartiendra à la justice, dans le cadre de la procédure actuelle, de confirmer la parfaite correction des calculs et le bien-fondé des réajustements de loyer.

3. Malgré le fait que les loyers restaient dans des limites très favorables aux locataires, le bailleur décida de ne pas notifier le réajustement par une simple lettre impersonnelle, mais au contraire d'expliquer la situation à chaque locataire au cours d'un entretien personnel. En prenant en considération le fait que certains locataires habitaient depuis longtemps dans les immeubles concernés, le bailleur souhaitait par la même occasion aborder individuellement les conséquences financières pour chaque locataire, et ce pour trouver des solutions acceptables dans tous les cas difficiles.

4. Les solutions proposées allaient de l'échange d'un appartement de quatre pièces occupé par une seule personne contre un appartement plus petit, jusqu'à l'assistance pour l'obtention de prestations complémentaires à l'AVS auxquelles certaines personnes pouvaient légitimement prétendre.

Dans des cas particuliers, le propriétaire renonça pratique-

ment à toute hausse de loyer ou consentit à un fort abattement sur le réajustement.

5. Le responsable de la gérance de ces immeubles, au sein de la gérance Transplan AG, entretenait d'excellentes relations avec les locataires depuis plus de 20 ans. Il a été expliqué, toutes précisions à l'appui, que la vente des immeubles n'avait strictement rien de spéculatif mais que le réajustement des loyers n'était malheureusement pas évitable.

Beaucoup de locataires étaient satisfaits de cette rencontre avec le gérant et de la prise de contact avec le nouveau bailleur. Ces entrevues se déroulèrent le 13 et 14 novembre 1990 de manière parfaitement correcte et amiable.

6. Par la suite, quelques agitateurs ont cependant profité de la complexité de la matière pour formenter une opposition collective au réajustement des loyers. Il s'agissait par exemple de M. Jacques Vermot, instigateur, qui voulait absolument acheter les 2 appartements qu'il occupe et qui s'est heurté au refus du représentant du propriétaire. Ce dernier n'avait en effet pas acquis ces bâtiments pour les revendre.

7. Le 30 mai 1991, la gérance Transplan AG a adressé à tous les opposants une lettre de 5 pages, avec tous les détails de la calcul des nouveaux loyers. A la suite de cet exposé, les opposants ont été invités à retirer leur opposition.

8. Par 2 courriers, l'ANLOCA a réagi violemment et a imparti à la gérance un délai de 15 jours pour retirer cette invitation de retrait. Il s'agissait de courriers contenant des faits tronqués, des affirmations fausses et des menaces. On devait se rendre à l'évidence que l'ANLOCA cherchait à saboter toutes possibilités d'arrangement amiable entre parties.

9. Cette impression s'est encore confirmée durant la première audience devant l'Autorité régionale de conciliation, au cours de laquelle des pièces justificatives ont été remises à l'ANLOCA, avec invitation à les contrôler et à solliciter tous autres documents qu'elle pourrait souhaiter, et en particulier les comptes de charges et d'exploitation. L'ANLOCA n'a pas donné suite.

10. Les représentants de l'ANLOCA se sont montrés quelque peu irrités, lorsque le propriétaire, dans un souci

d'apaisement, a offert, lors de la seconde audience devant l'Autorité régionale de conciliation une réduction linéaire sur les loyers réajustés de 7%, avec, de surcroît, une entrée en vigueur par paliers dès le 1er octobre 1991.

11. A cette occasion le représentant du propriétaire a demandé à être convoqué à la séance d'information organisée par l'ANLOCA à l'intention des locataires, et ce afin de pouvoir procéder à une présentation contradictoire de la situation.

L'ANLOCA n'a pas jugé utile de donner suite à cette demande du propriétaire. En conséquence, celui-ci a adressé un courrier explicatif de trois pages à chaque opposant.

12. La gérance n'avait à l'époque pas reçu de l'Autorité régionale de conciliation la liste complète des opposants ayant accepté la proposition dans le délai. Cette information était cependant importante, en particulier pour l'établissement des nouveaux bulletins de versement, valables dès le 1er octobre 1991.

Par conséquent, les opposants restant ont été consultés par téléphone, pour connaître leur détermination (par exemple, un des locataires venait de rentrer de l'étranger et n'avait aucune connaissance de la proposition soumise). C'était là, la seule démarche téléphonique auprès des quelques locataires qui ont pu être atteints.

13. Dans le cas d'espèce, la vanderesse des immeubles, l'acheteur ainsi que la gérance ont une excellente réputation. Les affirmations fallacieuses et soupçons proférés par l'ANLOCA tombaient complètement à faux.

14. Malgré un dénigrement démagogique et systématique de la gérance et du propriétaire par l'ANLOCA, celle-ci a été suivie seulement par moins de la moitié des locataires des immeubles concernés.

De surcroît, l'ANLOCA est fort mal venue de reprocher au propriétaire d'avoir tenu des entrevues et pris des contacts directs avec les locataires. Combien de bailleurs sont disposés à prendre le temps d'une discussion personnelle avec chaque locataire, en ouvrant sans restriction ses comptes et en cherchant une solution personnalisée dans chaque cas difficile...?

Le propriétaire
Roland Frei

Société éditrice
et imprimeur:

L'Impartial SA
La Chaux-de-Fonds

Rédaction
et administration:
L'Impartial, rue Neuve 14,
2300 La Chaux-de-Fonds,
Tél: 039/ 211135
Télex: 952 114
Fax: 039/285 852
Fax: 039/281419

Tirage contrôlé REMP
31.183

Régie des annonces:

Publicitas

La Chaux-de-Fonds,
tél: 039/283 476
Le Locle, tél: 039/311 442

FAITS DIVERS

La Chaux-de-Fonds

Collision
à un carrefour

Hier à 6 h 35, M. R. T., de Chaumont, circulait rue de la Fusion en direction sud. A l'intersection avec la rue Numa-Droz, son auto entra en collision avec celle de M. V. L. de la ville qui circulait normalement rue Numa-Droz en direction est. Sous l'effet du choc, la voiture de M. V. L. dévia sur la droite pour heurter un mur sis au nord-ouest de l'intersection. Dégâts.

Perte de maîtrise

Un automobiliste de la ville, M. R. B., circulait, hier à 3 h 05, sur l'artère sud de l'avenue Léopold-Robert en direction est. A la hauteur de la rue du Grenier, dans un virage à gauche, il a perdu la maîtrise de son véhicule qui dévia à gauche pour heurter le trottoir puis une rampe d'escaliers. Suite à ce dernier choc, la voiture est revenue sur la chaussée pour s'immobiliser 5 mètres plus loin. Dégâts.

ÉTAT CIVIL

Le Locle

Naissances

Hug Gregory Sylvian, fils de Hug Sylvian Alain et de Hug née Dietrich Florence Sylviane. - Coulot Sophie, fille de Coulot Olivier et de Coulot née Rota Jacqueline.

Promesses de mariage

Morandi Jean Christophe et St-Germain Marie Suzanne Sylvie.

Mariages

Amey Georges André et Remy Nathalie. - Coendoz Patrick et Battoia Tania. - Mussi Ludovic et Vuille-dit-Bille Anne Lise Yvette.

Décès

Grether Hermann Auguste. - Stähli Gilbert Aurèle, époux de Stähli, née Petit-Jean Colette Juliette Marie. - Guillaume-Gentil Ulysse André, veuf de Guillaume-Gentil, née Perret-Gentil Simone Marie. - Marmy Charles Auguste.

La Ferrière

Août 1991

Mariage

Böhlen, Christian Alain et Böhlen née Perucchini, Sonia.

Décès

Amstutz, Samuel, veuf de Clara Rosa née Geiser.

Familles et ménages: qui êtes-vous?

C'est aujourd'hui que l'enquête démarre! Vous trouverez dans ce journal (voir page 3) le premier volet du questionnaire lancé par le Bureau cantonal de l'égalité et de la famille.

Le BEF veut ainsi donner la parole à toute personne, ménage ou famille résidant dans le canton, ouvrir le dialogue, pour raviver la réflexion sur les politiques sociales et familiales développées aux niveaux cantonal et communal.

En répondant aux 10 ques-

tions posées chaque samedi, les familles exprimeront les besoins et les aspirations des ménages. Elles prendront ainsi leur place dans le portrait des habitants et habitantes du canton. Ce sont des données pratiques indispensables pour mener une action sociale et politique que le BEF entend promouvoir.

Le nombre de réponses donnera la mesure de l'intérêt de la population neuchâteloise au développement d'une politique sociale et familiale cohérente et générale, capable de relever les

défis de notre vie quotidienne. Alors, quels que soient votre âge, sexe et nationalité, vite, à vos crayons pour répondre au questionnaire de la page 3.

(comm)

TRIBUNE LIBRE ET DROIT DE RÉPONSE

A toute vitesse!

J'ai reçu une carte postale depuis le Jungfrauoch datée du mercredi 18 septembre. Le lendemain, elle était déjà dans ma boîte aux lettres, à 9 heures. Bravo aux PTT pour votre célérité.

Mais voilà, il y a un mais, cette carte était affranchie d'un

timbre à 50 centimes. Cela pose des questions? La réponse est bien simple, le courrier à deux vitesses est la plus grande ânerie administrative de ces dernières années.

Charles Donzé
Mélèzes 3
La Chaux-de-Fonds

TRAMELAN



J'ai vécu pour ceux que j'aimais, je les ai aimés plus que moi-même et ma joie fut de leur donner ce que j'avais en moi de meilleur.

Madame Edith Racheter-Oppliger, à Moutier;

Monsieur et Madame Maurice Oppliger-Roussille, leurs enfants et petits-enfants, à Tramelan, Bévillard et Chézard;

Monsieur et Madame Frédy Oppliger-Bueche et leur fille, à Rancate,

ainsi que les familles parentes et alliées ont le chagrin de faire part du décès de

Madame

Juliette OPPLIGER-VOISARD

leur très chère maman, belle-maman, grand-maman, arrière-grand-maman, sœur, belle-sœur, tante, cousine, parente et amie, que Dieu a reprise à Lui dans sa 91^e année, munie des sacrements de l'Eglise.

TRAMELAN, le 3 octobre 1991.
Rue de la Gare 13

L'enterrement aura lieu dans l'intimité de la famille le lundi 7 octobre, à 13 heures.

Rendez-vous devant le Pavillon du cimetière de Tramelan où le corps repose.

Une messe suivra en l'église catholique de Tramelan.

On est prié de ne pas faire de visite.

Cet avis tient lieu de faire-part.



Entre les feuilles tombées et les prochains bourgeons un espoir renaît.

Michel et Rosette Rufer,

après quelques jours de bonheur, font part avec peine du départ de leur chère petite

ESTELLE

LA CHAUX-DE-FONDS, le 30 septembre 1991.
Valanvron 35

Cet avis tient lieu de lettre de faire-part.

LES AUTORITÉS ET LE PERSONNEL COMMUNAL DE BOUDEVILLIERS
ont le profond regret de faire part du décès de

Monsieur
Paul TISSOT

ancien administrateur communal
et officier d'état civil-suppléant en fonction.
Ils garderont de ce citoyen et collègue dévoué,
le meilleur souvenir.

Pour les obsèques, se référer à l'avis de la famille.

28-504712

LE CONSEIL COMMUNAL

LA SOCIÉTÉ PHILANTHROPIQUE SUISSE UNION,
CERCLE DU VAL-DE-RUZ

a la douleur d'annoncer le décès de son Ami

Monsieur
Paul-Henri TISSOT

Elle gardera un bon souvenir de cet ami dévoué.

Pour les obsèques, se référer à l'avis de la famille.

28-504715

L'ASSOCIATION DES OFFICIERS
DE L'ÉTAT CIVIL DU CANTON DE NEUCHÂTEL
a le pénible devoir de faire part du décès de

Monsieur
Paul TISSOT
membre d'honneur

Nous garderons le meilleur souvenir de ce collègue.

Le comité

28-800287

LES MEMBRES DU SYNDICAT DE DÉNEIGEMENT
DES PONTINS

font part avec regret du décès de

Monsieur
Jean MEYER

et présentent à son épouse ainsi qu'à ses enfants
leur profonde sympathie.

Nous perdons non seulement un membre fondateur
et ancien président, mais aussi un ami.

132-502680

IN MEMORIAM
Yvonne HUGONOT
1990 - 5 octobre - 1991
Un an déjà que tu nous as
quittés, mais ton souvenir
est toujours vivant.

Ton époux
Tes enfants
Tes petits-enfants

132-502637

28-12349

28-12349

Votre
deuil
fleuri

Turtschy
FLEURS

Avenue Léopold-Robert 57-59
2300 LA CHAUX-DE-FONDS, 039/23 60 88

| Suisse romande | France 1 | Antenne 2 | France 3 | La Sept |
|--|--|--|---|---|
| <p>8.00 Jeunesse 9.30 Le film du cinéma suisse 10.30 Avis aux amateurs Le triomphe du grand Georges. 11.05 Téléscope Des chevaux et des puces. 11.30 Mister Gun (série) 11.55 Les routes du paradis (série) 12.45 TJ-midi 13.05 Rick Hunter (série) 13.55 Zap hits 14.40 Les années coup de cœur (série) 15.05 Hôtel 15.55 Temps présent Allemagne de l'Est: la désillusion. 16.45 Magellan Contes des émotions ordinaires. 17.15 Le commandant Cousteau à la redécouverte du monde Le peuple de la mer desséchée. 18.10 Ballade 18.30 5 de der 19.00 Tirage de la loterie 19.05 Le fond de la corbeille 19.30 TJ-soir 20.00 Météo 20.10 Carnotzet (série)</p> | <p>7.00 TFI matin 7.20 Club mini 7.50 Le club de l'enjeu 8.25 Téléshopping 8.55 Club Dorothée 10.05 Le Jacky show 10.50 Les enfants d'abord Est-ce que nos enfants mangent bien? 11.15 Auto-moto 11.50 Tournez... manège 12.25 Le juste prix 12.55 Météo 13.00 Journal 13.15 Reportages Polygames à Paris. 13.50 La Une est à vous 13.55 Matt Houston (série) 14.50 Vivement lundi! (série) 17.20 Mondo dingo 17.50 Trente millions d'amis 18.20 Une famille en or 18.45 Marc et Sophie (série) 19.15 La roue de la fortune 19.45 Le bébé show 19.50 Loto: 1^{er} tirage rouge 20.00 Journal 20.25 Tiercé-quarté+ quinté+ Tapis vert - Météo Loto: 2^e tirage rouge 20.45 Surprise sur prise</p> | <p>7.00 Debout les petits bouts 8.20 Hanna Barbera dingue dong 9.20 Samedi bonheur 11.30 Motus 12.00 Les mariés de l'A2 12.30 Expression directe 12.50 1, 2, 3, théâtre 13.00 Journal - Météo 13.40 Résistances Madagascar. 14.25 Animalia Une oasis de vie - Le chien de la semaine. 15.15 Sport passion</p> <div data-bbox="997 637 1290 1010" style="border: 1px solid black; padding: 5px;"> <p>A 17 h Les cinq dernières minutes <i>Saute qui peut</i>, téléfilm de Bernard Choquet, avec Jacques Debary, Marc Eyraud, Véronique Ataly, etc. Un homme fait un saut mortel en parachute. Le commissaire Cabrol enquête dans un cercle de parachutisme de la région parisienne où les adeptes ne semblent pas tous habitués par la seule passion du sport.</p> </div> | <p>8.00 Jef Emission jeunesse. 10.30 Espace 3 entreprises 12.00 Les titres de l'actualité 14.00 Eurotop 15.00 Paul Badura-Skoda Philippe Miquel est parti à la découverte de ce pianiste né à Vienne et spécialisé dans Haydn, Mozart, Beethoven et Schubert. 16.00 Cinémémo Vers la guerre 1936-1939. 16.45 Portraits d'Alain Cavalier La marchande de journaux. 17.00 Avis de tempête Portraits - Dossier - De bouche à oreille, etc. 18.50 Dépêches 18.52 Le dessous des cartes 19.00 Le 19-20 de l'information 19.12 Editions régionales 20.00 Dépêches 20.02 Histoire parallèle Semaine de 5 octobre 1941.</p> | <p>10.00 et 12.00 Allemand 13.00 L'héritage de la chouette Série de Chris Marker (1989 - 26'). 5. Années ou le sens de l'histoire. 13.30 Bouvard et Pécuchet Adaptation et dialogues: Jean-Claude Carrière. 15.00 Naissance d'un chanteur 16.00 Cinémémo 1. Avant la guerre. Documentaire de Jean Barrot, David Collison, Michael Kuball, Alfred Behrens (1990 - 45'). 16.45 Portraits d'Alain Cavalier 17.00 Avis de tempête Emission de Sylvie Jézéquel et Alain Charoy (1991 - 2 h). 18.50 Le dessous des cartes 19.00 La matière Documentaire de Philippe Calderon (1990 - 4 x 52'). 20.00 Histoire parallèle 110 Actualités allemandes et françaises (zone libre) de la semaine du 5 octobre 1941.</p> |
| <p>RADIO</p> <p>RTN</p> <p>6.00 Infos SSR. 6.10 Clin d'œil. 6.30 Bric-à-brac. 7.00 Infos SSR. 7.10 Clin d'œil. 7.30 Agenda. 8.00 Infos SSR. 8.10 Revue de presse. 8.15 Clin d'œil. 8.30 Manif. 8.45 Naissances. 9.00 Magazine du football. 10.00 Infos SSR. 10.05 Auto-moto 2001. 11.00 Freeway. 11.10 Agenda sportif. 11.30 Nouvel album. 11.45 Jeu. 12.00 Freeway. 12.10 Nouveautés vidéo. 12.20 Agenda. 12.30 Infos SSR. 12.40 Freeway. 13.00 Dédicaces. 13.30 Freeway. 14.00 City Lights. 15.00 Infos SSR. 15.05 City Lights. 16.30 Agenda. 17.00 Infos SSR. 17.05 Sportes ouvertes. 18.00 Infos SSR. 18.20 Sportes ouvertes. 23.00 Le César's. 1.00 Relais SSR.</p> | <p>A 22 h 30 Ushuaia Deux émissions de Guyane française - Les pandas du Père David - Les Toradjas - Flèches rouges - Rêve de gosses - Barrefoot dans les vagues.</p> | <p>18.30 INC 18.35 Dessinez, c'est gagné 19.05 L'homme qui tombe à pic (série) 19.50 Trois minutes pour faire lire 20.00 Journal - Météo 20.45 La nuit des héros Divertissement. 22.20 Double jeu Divertissement. 23.25 Eurocops (série) 0.20 Journal - Météo 0.35 Trois minutes pour faire lire 0.40 Les héritiers (série) 2.00 24 heures d'info 2.35 Animalia 3.20 Fort Boyard 4.35 24 heures d'info 5.05 Le pont sur la Moselle (feuilleton)</p> | <p>A 21 h Les enfants de la plage Téléfilm de William Crépin, avec Isabel Otero, Myriam Boyer, Roch Leibovici. Un mystérieux message réunit dans une villa de la côte normande, Juliette vit seule avec sa mère quand un mystérieux message en forme de rébus parvient dans leur boîte aux lettres.</p> | <p>A 21 h Les enfants de la plage Film de William Crépin (1991 - 1 h 30). Un mystérieux message réunit dans une villa de la côte normande une bande d'anciens potaches ayant jadis flirté avec le terrorisme de province.</p> |
| <p>La Première</p> <p>9.10 Les choses de la vie. 11.05 Le kiosque à musique. 12.30 Journal de midi. 13.00 Première lecture. 14.05 Dimension. 17.05 Vivement dimanche! 18.00 Journal du soir. 18.15 Journal des sports. 18.25 Revue de presse à quatre. 18.35 Propos de table. 19.05 Samedi soir. 20.05 L'invité du samedi soir. 22.05 Carnet de route. 22.30 Les cacahuètes salées. 0.05 Relais de la Télédiffusion.</p> | <p>A 22 h 40 Commando sur Singapour Téléfilm anglo-australien de Donald Crombie. Avec: Paul Rhys, John Bach, John Hargreaves, etc. Juillet 1942. Menacé par l'avancée des troupes nippones, le jeune capitaine australien Ivan Lyon doit quitter Singapour de toute urgence. De retour à Melbourne, c'est le drame: sa femme et son fils ont péri dans le naufrage d'un paquebot coulé par la flotte japonaise.</p> | <p>10.00 Kiss me Kate, küss mich Käthen (film). 11.45 TextVision. 12.10 Schulfernsehen. 12.55 Telekurse. 14.00 Cotschen und Alf. 14.50 Metros dieser Welt. 15.10 DOK. 16.15 Sehen statt hören. 16.45 Barock. 17.30 Telesguard. 18.00 SEISMO zeigt. 18.55 Bodeständig Choscht. 19.30 Tagesschau. 19.55 Mitenand. 20.10 Stars und Sensationen. 22.10 Tagesschau. 22.25 Sportpanorama. 23.20 Der Terminator (film). 1.05 Rod Stewart.</p> | <p>12.20 A come animazione. 12.30 Allo! Allo! 13.00 TG-Tredici. 13.15 Tele-revista. 13.30 Centro. 14.30 Umberto D (film). 16.00 Il Galilei. 16.50 A conti fatti. 17.00 Giro d'orizzonte. 17.30 TV 700. 18.00 Scacciaipersieri. 18.30 Il vangelo di domani. 18.40 Alfazeta. 19.00 Il quotidiano. 20.00 Telegiornale. 20.30 Romuald e Juliette (film). 21.50 TG-Sera. 22.10 Sabato sport. 23.50 Estival jazz Lugano 1990. 0.40 Teletext notte.</p> | <p>6.30 Le journal permanent 7.30 Youpi 9.55 Les animaux du soleil Okavango 10.25 Chevaux et casques 11.00 Mille et une pattes 11.55 Que le meilleur gagne. 12.45 Le journal 13.20 Sur les lieux du crime: Le jupon jaune Téléfilm allemand (102') 15.10 La parade des héros Le retour de Mike Hammer 16.00 Frog show 16.15 En direct des courses 16.45 Riptide 17.35 La loi de Los Angeles 18.25 Intégral Magazine des sports mécaniques 19.05 L'enfer du devoir 20.00 Le journal 20.40 Le journal des courses</p> |
| <p>Espace 2</p> <p>6.10 Musique passion. 8.15 Terre et ciel: Le magazine chrétien. 9.10 L'art choral. 10.05 Musique passion. 11.05 L'invité passion. 12.05 Correspondances. 13.00 Concerts d'ici - 700e. 14.30 Provinces. 16.05 Musique populaire. 17.05 JazzZ. 18.05 Dis-moi demain. 19.00 A l'Opéra: Henri VIII, opéra en 4 actes; musique de C. Saëns. 22.50 Musiques de scène. 23.50 Novitads. 0.05 Notturmo.</p> | <p>A 20 h 40 Commando sur Singapour Téléfilm anglo-australien de Donald Crombie. Avec: Paul Rhys, John Bach, John Hargreaves, etc. Juillet 1942. Menacé par l'avancée des troupes nippones, le jeune capitaine australien Ivan Lyon doit quitter Singapour de toute urgence. De retour à Melbourne, c'est le drame: sa femme et son fils ont péri dans le naufrage d'un paquebot coulé par la flotte japonaise.</p> | <p>10.45 ZDF-Info. 11.03 Unser Haus. 12.35 Umschau. 13.05 Europamagazin. 13.30 Festung Europa. 14.00 Die Semmelknödel-Bande (film). 15.40 Erstens. 16.00 Disney Club. 18.00 Sportschau. 19.00 Regionalprogramme. 20.00 Tagesschau. 20.15 Die Champagner-Dynastie. 22.00 Tagesschau. 22.15 Satire-Fest IV. 23.00 Rod Stewart Vagabond Heart Tour. 23.45 Tanz der Totenköpfe (film).</p> | <p>13.30 Telegiornale. 14.00 Prisma. 14.30 Sabato sport. 16.15 Sette giorni al Parlamento. 16.45 Disney club anteprima. 18.00 TG 1-Flash. 18.05 Estrazioni del Lotto. 18.10 Notte rock hit-parade. 18.40 Atlante. 19.25 Parola e vita. 20.00 Telegiornale. 20.25 TG 1-Sport. 20.40 Fantastico. 22.45 Telegiornale. 23.00 Speciale TG1. 24.00 TG 1-Notte. 0.30 Boy meets girls (film).</p> | <p>A 20 h 50 Les comédies du samedi soir Aldo tous risques Téléfilm français réalisé par Michel Wyn. Avec: Aldo Maccione, Charly Bertoni, Yolande Folliot, etc. A l'occasion d'un bal masqué, un vol de bijoux, chèrement assurés à la G.A.F., est commis chez les Heurtebise.</p> |
| <p>Suisse alémanique</p> <p>6.00 Mattinata. 6.05 J. Haydn. 7.10 J.-S. Bach. 8.10 Bessinnung am Sonntag. 9.00 Geistliche Musik von J.-S. Bach. 11.00 Konzert des Radio-Sinfonieorchesters Basel. 12.30 Mitagsjournal. 12.40 Klassik à la carte. 14.00 Hörspiel. 16.00 Junge Interpretinnen. 16.30 Senerata. 18.30 Abendjournal. 19.30 Konzert-Sommer 1991: Salzburger Festspiele. 21.00 Schweizer Quartette. 23.00 Nada Brahma. 0.05 Notturmo.</p> | <p>A 20 h 40 Commando sur Singapour Téléfilm anglo-australien de Donald Crombie. Avec: Paul Rhys, John Bach, John Hargreaves, etc. Juillet 1942. Menacé par l'avancée des troupes nippones, le jeune capitaine australien Ivan Lyon doit quitter Singapour de toute urgence. De retour à Melbourne, c'est le drame: sa femme et son fils ont péri dans le naufrage d'un paquebot coulé par la flotte japonaise.</p> | <p>12.35 Diese Woche. 13.05 Garfield und seine Freunde. 13.55 ZDF-Sport extra. 17.05 Die fliegenden Ärzte. 18.10 Länderspiegel. 19.00 Heute. 19.30 Kleinstadtgeschichten. 20.15 Musik liegt in der Luft. 22.00 Heute. 22.10 Das aktuelle Sport-Studio. 23.30 Ator, Herr des Feuers (film). 1.10 M' Moto und die geheimnisvolle Insel (film).</p> | <p>14.30 Espacio 17. 15.00 Telediaro-1. 15.30 Fauna urbana. 16.00 Prisma. 16.30 Viaje en el tiempo. 17.00 Aera deportiva. 19.00 Mariana. 19.30 Juego de niños. 20.00 Espacio 17. 20.30 Telediaro-2. 21.00 Informe semanal. 22.00 La mascara de Kriminal (film). 23.35 Noticias en la 2. 23.50 Glasnost. 0.20 Despedida y cierre.</p> | <p>22.30 Shogun 23.20 Le journal de la nuit 23.30 Freddy, le cauchemar de vos nuits 0.20 Integral 0.50 Les aventures de Léon Duras, chroniqueur mondain 1.05 Voisin, voisin</p> |
| <p>France musique</p> <p>7.02 Magazine international. 8.30 Feuilleton Mozart: La boîte enchantée. 9.07 Il était une fois. 11.00 Concert: Quatuor Hagen. 13.00 Un fauteuil pour l'orchestre. 13.30 Jazz. 14.30 Désaccord parfait. 16.30 Concert. 18.30 Les églés du music-hall: septembre 1941: D. Darius, E. Prud'homme et son orchestre. Charles Louis, etc. 19.00 Opéra: Henri VIII. C. Saint-Saëns. 23.05 Poussières d'étoiles.</p> | <p>Fréquence Jura</p> <p>8.10 Animation. 8.30 Revue de presse. 8.45 Lettre ouverte. 9.00 Infos. 9.15 Le zappeur fou. 9.45 Sur le pont Moulinet. 10.00 Infos. 10.05 Le joker. 11.00 Infos. 11.05 Le joker (suite). 11.45 Jeu. 12.15 Info JU. 18.20 Animation. 18.30 Jura soir. 18.45 Le magazine des sports. 19.30 Les clés du succès. 21.00 Animation. 23.00 Flash sportif. 23.05 Bal du samedi soir. 1.00 Couleur 3.</p> | <p>Radio Jura bernois</p> <p>Frinvillier, Plagne, Péry: 105,9 MHz. Radio suisse romande 1. 9.05 Joie de vivre. 10.30 Les dédicaces de Radio Jura bernois et agenda. 11.30 Mémento sportif. 12.00 Débattions dans les roues et Commentaire boursier. 12.30 Midi première. 12.45 Activités villageoises. 13.00 La bonn' occase. 13.30 Cocktail populaire. 14.30 Gag à gogo. 15.30 Disco box. 17.00 Radio suisse romande 1.</p> | <p>Allemagne 3</p> <p>14.30 Telekolleg II. 15.00 sport 3 extra. 17.00 Nimm's Dritte. 17.30 Geschichte der Oper. 18.00 Miteinander. 18.30 Nachrichten. 18.35 Ebbes. 19.00 Lindenstrasse. 19.30 Igel. 20.15 Ein Land feiert Geburtstag. 21.45 Nachrichten. 21.50 Das Schweizer Schrankgeheimnis. 21.55 Grenzlos. 23.25 Grell-Pastell. 0.25 Schweizer Tagesschau.</p> | <p>tv5 europe</p> <p>7.20 Journal canadien. 9.05 F comme français. 9.50 700e anniversaire de la Confédération helvétique. 12.00 Flash TV5. 13.00 Journal français. 13.45 Ramdam. 14.30 Claudine, de Colette. 16.05 Journal TV5. 16.25 Séquence jeunes. 18.50 Clin d'œil. 19.00 Une demi-heure pour l'Europe. 19.30 Journal belge. 20.00 Thalassa. 21.00 Journal et météo. 21.30 Claudine en ménage. 23.00 Journal télévisé français. 23.20 Actualité littéraire.</p> |

| Suisse romande | France 1 | Antenne 2 | France 3 | La Sept |
|---|--|---|---|---|
| <p>8.00 Planquez les nounours! 9.10 Alf (série) 9.35 Zorro (série) 9.40 Victor (Suisse italienne) 9.55 Musiques, musiques 11.00 Requin oui, tueur non 11.30 Table ouverte Lutte antidrogue: en quête d'efficacité. 12.45 TJ-midi 13.05 21, Jump Street (série) 13.55 Agence tous risques (série) 14.40 Côte ouest (série)</p> | <p>7.20 Les trotteurs à la Une 7.35 Club mini 8.05 Le Disney club 10.05 Club Dorothée 10.50 Y'a pas d'léopard 11.20 Vidéogag 11.50 Tournez... manège 12.25 Le juste prix 12.55 Météo - Journal 13.20 Hooker (série) 14.15 Rick Hunter (série) 15.10 Columbo (série) 16.50 Disney parade 18.15 Téléfoot 19.00 Loto sportif 19.05 7 sur 7 Avec Bernard Tapie. 20.00 Journal 20.30 Tiercé-quarté+ -quinté+ 20.35 Météo - Tapis vert</p> | <p>7.00 Debout les petits bouts 8.35 Knock knock 8.45 Emissions religieuses 12.00 L'heure de vérité 13.00 Journal - Météo 13.20 Dimanche Martin 13.25 Le monde est à vous 14.55 Mac Gyver (série) L'anniversaire. 15.50 L'école des fans Avec Chantal Goya. 16.35 Ainsi font, font, font 17.40 L'équipe Cousteau à la redécouverte du monde Australie: les trésors de la mer. 18.30 Stade 2 19.25 Maguy (série) Consultation-service. Pierre Bretteville exagère! Il consulte dans le garage de Georges, transforme le living de Maguy en salle d'attente et nomme Rose aide-médicale. 19.50 1, 2, 3, théâtre 20.00 Journal - Météo</p> | <p>8.00 Jef 11.00 Mascarines 12.00 Les titres de l'actualité 13.00 Sport 3 dimanche 13.20 D'un soleil à l'autre 13.50 Faut pas rêver 14.45 Sport 3 dimanche 17.15 Montagne 17.45 Jef 18.15 A vos amours 19.00 Le 19-20 de l'information 20.05 Benny Hill</p> | <p>10.00 et 12.00 Allemand 16.00 Histoires d'opéra De Michel Sarazin, Robin Lough, Cathie Lévy. Réalisation: Robin Lough (1991 - 52'). La naissance de l'Opéra Bastille et ses mille histoires. 17.00 Jean Dausset Documentaire réalisé par Jean-Christophe Rosé (1988 - 50'). Jean Dausset a reçu le Prix Nobel de Médecine en 1980 pour la découverte du système HLA (Human Leucocyte Antigen). 17.50 Les oiseaux morts Documentaire de Robert Gardner (1969 - 2 h). Une interprétation cinématographique de la vie des montagnards Dani. 19.10 L'anthropographe Série documentaire proposée par Marie-Christine Pouchelle. 4. Arte Maga (1991 - 50'). Ce film nous entraîne sur les pentes escarpées des rituels de la Corse occulte. 20.00 L'héritage de la chouette Série documentaire écrite et réalisée par Chris Marker (1989 - 26').</p> |
| <p>A 15 h 30 Vivre avec les dieux Voyager au cœur des cultures et des cérémonies que nous connaissons mal, voilà le but d'une série en trois parties. <i>Vivre avec les dieux.</i></p> | <p>A 20 h 45 Ne réveillez pas un flic qui dort Film de José Pinheiro (1988), avec Alain Delon, Michel Serault, Xavier Deluc. De nos jours, en France. Un commissaire de police met sa vie en danger alors qu'il cherche à mettre fin aux activités criminelles d'une organisation secrète. Durée: 100 minutes.</p> | <p>A 20 h 45 Maigret <i>Maigret à New York</i>, téléfilm de Bernard Marie, avec Jean Richard, Raymond Pellegrin, David Brecourt, etc. Maigret enquête à New York sur un milliardaire émigré de France, apparemment en danger.</p> | <p>A 20 h 40 Spécial La classe Avec Lagaf, Pierre Palmade, Goison et Paul, Jean-Jacques Devaux, Michel Leeb, Michèle Laroque, Olivier Lejeune, Muriel Montossey, Sim, Muriel Robin, Marc Hermann, Xavier Vilsek, Jean-Marie Bigard, etc.</p> | <p>A 20 h 30 A.K. Documentaire de Chris Marker (1984 - 1 h 12). Un reportage sur le tournage de Ran d'Akira Kurosawa, Japon, 1984.</p> |
| <p>RADIO RTN 8.00 Contre toute attente. 9.00 Infos SSR. 9.10 Jazz Cocktail. 11.00 L'apéro français. 12.30 Infos SSR. 12.45 Accordéon. 13.15 Fanfares. 14.00 Fréquence dimanche. 15.00 Infos SSR. 15.05 Fréquence dimanche. 17.00 Infos SSR. 17.05 Rock'n'roll. 18.00 Infos SSR. 18.30 Infos RTN-2001. 19.00 Nostra realta. 23.00 Relais SSR.</p> | <p>A 20 h 45 Les films dans les salles 22.30 La grande sauterelle Film de G. Lautner (1967), avec M. Darc, H. Kruger, J. Abed. En 1966, au Liban. Un voleur, réfugié à Beyrouth, y fait la connaissance d'une fille vivant selon son bon plaisir, avec un grand mépris de l'argent. Durée: 95 minutes. 0.20 Télévitrine 0.40 TFI dernière - Météo 1.00 Concert 1.40 Ernest Leardee 2.40 Histoires naturelles</p> | <p>A 20 h 45 Bouillon de culture Avec Pierre Bergé. 23.45 Les derniers Far West L'Amazonie. 0.40 Journal - Météo 1.00 1, 2, 3, théâtre 1.05 L'heure de vérité 2.00 24 heures d'info 2.30 La nuit des héros 4.00 Double jeu 5.05 24 heures d'info 5.35 Le pont sur la Moselle (feuilleton)</p> | <p>22.00 Le divan Avec Jean-Claude Carrière (2^e partie). 22.25 Soir 3 22.45 Histoire de voir 22.50 Pat Garrett et Billy le Kid Film de S. Peckinpah (1973, v.o. sous-titrée), avec J. Coburn. Au siècle dernier, au Nouveau-Mexique. Entre la rivalité et l'amitié, un hors-la-loi et son ancien complice devenu shérif. Durée: 115 minutes. 0.45 Dessin animé 0.50 Carnet de notes Concerto pour orgue N° 9, d'A. Vivaldi, interprété par l'Ensemble instrumental de France. Lundi à la TVR 9.05 Top models 9.25 A cœur ouvert 9.55 Vive les animaux 10.20 Musiques, musiques 10.55 Inspecteur Derrick 11.55 La famille des collines</p> | <p>21.45 Le dessous des cartes Chronique de géopolitique de Jean-Christophe Victor. 21.50 Ran Film japonais de Akira Kurosawa (1985 - 2 h 42). Dans le Japon du XVI^e siècle, l'adaptation grandiose du Roi Lear de Shakespeare par Akira Kurosawa.</p> |
| <p>Téléciné 9.20 Jeunesse Décode pas Bunny, Tiny Toons, Georges de la Jungle, What-a-Mess, Capitaine N. 11.05 Monsieur Film d'humour de Jean Toussaint, avec Dominic Gould et Alexandra Stewart, tourné volontairement en noir-blanc (1989 - 85'). 12.30 Johann Strauss, roi sans couronne Un voyage envoûtant sur les traces du célèbre compositeur (106'). 14.20 Cinéma scoop (rediffusion) Interview de Jean-Jacques Beinex (6'). 14.25 Roselyne et les lions Comédie dramatique française de Jean-Jacques Beinex, avec Isabelle Pasco (1989 - 113'). 16.20 Interview de Jean-Jacques Beinex (2e partie 6'). 16.35 Rain Man Comédie dramatique américaine de Barry Levinson, avec Dustin Hoffman, Tom Cruise et Valéria Golino (1988 - 127'). 18.40 Ciné-journal suisse (en clair) 18.50 Reportage sur le tournage du film «L'ours» De Jean-Jacques Annaud avec l'ourson «Youk» (52'). 19.45 Ma sorcière bien-aimée 20.15 Chambre à part Comédie dramatique française avec Michel Blanc, Jacques Dutronc et Lio (1989 - 88'). 21.45 Ciné-journal suisse (en clair) 21.50 America's Music (en clair) Présentation: Claude Nobs. 22.25 Jeu d'enfant Film d'épouvante américain de Tom Holland, avec Catherine Hicks, Alex Vincent (1988 - 83').</p> | <p>La Six 6.00 Boulevard des clips 8.15 Kromatik 8.45 Clip champion 10.00 Noubia 10.30 Turbo 11.00 La tête de l'emploi 11.30 Ciné 6 12.00 Culture pub 12.30 Mariés, deux enfants 13.00 Mission impossible 13.50 Prise de tête 14.50 Multitop 16.20 Clair de lune L'instinct de meurtrier 17.15 L'homme de fer 18.05 Supercopier 19.00 Les routes du paradis 19.54 6 minutes 20.00 Cosby show 20.30 Sport 6</p> | <p>Suisse alémanique 8.30 Degrassi Junior High. 9.00 Telekurse. 10.10 Horizonte. 11.00 Die Matinee. 12.30 Das Sonntagssinterview. 13.00 Entdecken + Erleben. 13.45 Telesguard. 14.05 Degrassi Junior High. 14.30 Sonntags-Magazin. 17.00 Leichtathletik. 17.15 Pferdesport. 17.45 Gutenacht-Geschichte. 18.00 Svizra rumantscha. 18.45 Sport am Wochenende. 19.30 Tagesschau. 19.50 Vor 25 Jahren. 20.05 Leo Sonnyboy. 21.35 Tagesschau. 22.10 Sport in Kürze. 22.25 Wo alles aufhört, beginnt das Spiel.</p> | <p>Suisse italienne 14.10 Superflip. 14.30 29.a Festa federale di musica. 14.45 Corteo della Festa della vendemmia. 16.15 Superflip. 16.30 Cuori senza età. 16.55 Superflip. 17.15 Il meraviglioso mondo di Disney. 17.55 Notizie sportive. 18.00 Natura amica. 18.35 La parola del Signore. 18.45 A conti fatti. 19.00 Domenica sportiva. 19.45 Il quotidiano. 20.20 Leon Morin, prêtre (film). 21.50 Ordine e disordine. 22.20 TG-Sera. 22.30 Week-end sport. 22.40 Teleopinioni. 23.40 Piaceri della musica. 0.05 Teletext</p> | <p>La Cinq 6.30 Le journal permanent 7.30 C'est pour rire 7.40 Le jardin de Nicolas 8.00 Yupper 10.45 Superchamps 11.15 Tarzan 12.05 Les roucasseries du midi 12.45 Le journal 13.20 Inspecteur Morse Le dernier autobus 15.10 Riptide 16.00 En direct des courses 17.00 Spécial drôles d'histoires 17.25 Dimanche et la belle 19.00 Dimanche Elkabbach 20.00 Le journal 20.40 Le journal des courses</p> |
| <p>Espace 2 6.10 Climats. 9.10 Messe transmise du Centre Saint-François à Delémont/JU. 10.05 Culte transmis du Temple de Sullens/VD. 11.05 L'éternel présent. 12.05 Concert Euroradio (UER). 14.05 Fenêtre sur nos soirées. 16.05 Des notes pour le dire. 17.05 L'heure musicale: Festival du Jura. 19.05 Résonances. 20.05 Théâtre: Quand Helvétie rime avec fantaisie... d'Alfred Gehri. 22.00 Musique de chambre. 0.05 Notturmo.</p> | <p>A 20 h 40 Les gladiateurs Film américain de Delmer Daves (1954 - 1 h 40) Avec: Victor Mature, Susan Hayward, Michael Rennie, Debra Paget, etc. L'empereur Caligula se rend une nuit dans les appartements de son oncle, Claude, vieillard timoré, époux de la jeune et belle Messaline. Angoissé par la mort, Caligula se souvient du tribun Marcellus qu'il a fait exécuter parce qu'il s'était converti à la foi chrétienne et avait rapporté la tunique rouge du Christ... 22.20 Capital 22.35 Clarisse Film français de Burd Tranbaree (1979 - 1 h 15) 0.05 Sport 6</p> | <p>Allemagne 1 17.30 Regenbogen. 18.05 Wir über uns. 18.10 Sportschau. 18.40 Lindenstrasse. 19.10 Weltspiegel. 19.50 Sportschau-Telegramm. 20.00 Tagesschau. 20.15 Ansprache des Bundespräsidenten zur Woche der Welthungerhilfe. 20.20 Musikantenstadl. 21.50 Kulturweltspiegel. 22.25 Hundert Meisterwerke. 22.35 Humor auf Bestellung. 23.20 Das 900-Millionen-Ding. 0.05 Magnum.</p> | <p>RAI Italie 1 7.30 Sceneggiato. 9.00 Disney club. 10.00 Parola e vita. 10.25 Santa messa. 12.20 Parola e vita. 13.30 Telegiornale. 14.10 Film. 20.00 Telegiornale. 20.40 Sceneggiato. 22.10 La domenica sportiva. 24.00 TG 1-Notte.</p> | <p>A 20 h 50 Au cinéma ce soir Platoon Film américain écrit et réalisé par Oliver Stone (1986). Avec: Tom Berenger, Willem Dafoe, Charlie Sheen, Forest Whitaker, etc. Lorsqu'il rejoint son régiment, près de la frontière cambodgienne, Chris Taylor a dix-neuf ans. Engagé volontaire, il est là pour que ce ne soient pas toujours les pauvres qui défendent les riches.</p> |
| <p>Suisse alémanique 6.00 Mattinata. 6.10 Gabrieli. 8.00 Morgenjournal. 8.30 Das Kurzporträt: C. Peter Flor. 9.00 Wetterfrosch. 10.00 Klassik Sounds. 11.00 Passage 2. 12.30 Mittagjournal. 12.40 Musik am Mittag. 14.00 Diskothek im zwei. 16.00 Treffpunkt. 18.30 Abendjournal. 19.30 Harry Kupfer 10 Jahre an der Komischen Oper. 21.00 Hörspiel. 22.00 Traditionelle Musik der Insel Java. 23.00 Radio intime. 0.05 Notturmo.</p> | <p>Allemagne 2 12.00 Das Sonntagskonzert auf Tournee. 12.47 Blickpunkt! 13.15 Damals. 13.30 Viel rummel um den Skooter. 14.20 Danke schön. 14.25 ZDF-Sport extra. 18.10 ML - Mona Lisa. 19.00 Heute. 19.10 Bonn direkt. 19.35 Abenteuer und Legenden. 20.20 Arrivederci Baby (film). 21.55 Heute-Sport. 22.10 Zugzwang. 23.40 Das internationale Tanztheater.</p> | <p>Allemagne 2 12.00 Das Sonntagskonzert auf Tournee. 12.47 Blickpunkt! 13.15 Damals. 13.30 Viel rummel um den Skooter. 14.20 Danke schön. 14.25 ZDF-Sport extra. 18.10 ML - Mona Lisa. 19.00 Heute. 19.10 Bonn direkt. 19.35 Abenteuer und Legenden. 20.20 Arrivederci Baby (film). 21.55 Heute-Sport. 22.10 Zugzwang. 23.40 Das internationale Tanztheater.</p> | <p>tve Internacional 11.30 Campo y mar. 12.00 Parlamento. 12.30 Un, dos, tres. 14.15 Arco del triunfo. 15.00 Telediario-1. 15.30 Las aventuras de Bor. 16.00 Rock canario. 16.30 Super-tren. 17.00 Area deportiva. 19.00 Mariane. 19.30 El tiempo es oro. 20.30 Telediario-2. 21.00 Siete dias de España. 21.30 El vengador de California (film). 22.50 Deportes. 23.20 Tendido cero. 23.50 Noticias. 0.05 La tabla redonda.</p> | <p>22.55 Reporters La couverture de Reporters: «15 ans: Top Models» - Les «Lolitas» de la mode - Le dernier jour de ... Che Guevara 23.55 Top chrono 0.45 Le journal de la nuit 0.55 Le club du télé achat 1.10 Concert Orchestre d'Auvergne</p> |
| <p>France musique 7.02 Dans le jardin des Strauss. 8.30 Feuilleton Mozart: La dernière année de Mozart. 9.07 Musiques sacrées: J.-S. Bach. 10.30 Feuilleton: Stravinski tel qu'en lui-même. 12.00 Avis aux amateurs. 13.00 Les riches heures. 16.00 La clé des sentiments. 18.00 Jazz vivant. 19.00 Avis de recherche. 20.05 Mezza voce. 20.30 Concert: Orchestre philharmonique de Radio-France: Mozart, Bruckner. 23.05 Poussières d'étoiles.</p> | <p>Fréquence Jura 8.00 Infos RSR 1. 8.15 Animation-Les dédicaces, avec Jean-René, Angela, Monique, Vicky, etc. 9.00 Infos. 9.05 Les dédicaces. 11.00 Infos. 11.05 Animation. 12.00 Les ablutions de Paul-Albert. 12.15 Jura midi. 12.25 Animation. 12.30 Infos RSR 1. 18.40 Animation. 19.00 Jura soir: animation. 19.15 Le journal des sports. 20.00 Coureur 3.</p> | <p>Radio Jura bernois L'heure musicale, à 17 h 05. En direct de Saint-Ursanne, en coproduction avec le Festival du Jura, nous entendrons des œuvres de J. Français, F. Tischhauser et W.A. Mozart, exécutées par les Swiss Chamber Players. Cet ensemble polyvalent de quatre à neuf musiciens a été fondé en 1979. Il offre un vaste éventail de formations mixtes cordes-vents.</p> | <p>Allemagne 3 17.00 Vier über uns. 17.45 Rätselkommode. 18.30 Nachrichten. 18.33 Treffpunkt. 19.00 Prominenz im Renitenz. 19.45 Städte am Meer. 20.30 Sie St. Ingberter Bratpfanne. 21.00 High Society. 21.45 Nachrichten. 21.50 Berichterstattung vom Parteitag. 22.00 Sport im Dritten. 22.45 Rätselauf-lösung: auf der Couch. 22.50 Wortwechsel. 23.35 Weisser Fleck. 0.20 Denkanstöße.</p> | <p>tv5 europe 9.00 Aerobatics. 9.30 Trans World Sport (Rpt. 3.10.). 10.00 Equestrian: Jumping from Montdorf les Bains. 11.30 Motorsport Magazine. 12.00 Boxing. 13.00 Weightlifting: from Donaueschingen, Germany; Tennis: Toulouse Open, final; Tennis: from Leipzig, Ladies Cup, final; Wrestling: from Varna; Volleyball: Ladies Euromaster from Italy, final; Cycling: Grand Prix from Canada; Motorsport: from Mexiko. 24.00 Seven Days of Sport. 1.00 End.</p> |

Guerre médiatique des fins de soirées

Grands documents

L'apparition, dans le paysage audiovisuel français (PAF) des chaînes commerciales eut une forte influence sur les programmes. Il fallait être le «meilleur» pour mieux vendre ses espaces publicitaires. En premier rideau (de 19 h à 22 h), la guerre fut vive, laissant d'abord un peu tout le reste à l'écart. Depuis peu, l'affrontement s'est déplacé, par exemple vers le deuxième rideau (après 22 h).

cet effort de revalorisation du deuxième rideau.

LA VIE EN FACE

Après ses excellents débuts avec «Crimes et passions», quatre documents de Mireille Dumas, «La vie en face» maintient le bon niveau de ses choix, avec «Chante» de Christine Eymeric (20 septembre 1991), une sorte d'arrêt en musique et émotions, avant d'en revenir à la justice, «Femmes de Fleury» (27 septembre) et «La justice passe» de l'équipe Philippe Boucher, Daniel Karlin, Tony Lainé. Pour la première fois en France, sauf erreur, on suit une affaire criminelle, en deux fois 90 minutes, «L'instruction» (11 octobre) et «Le procès» (18 octobre), qui ne décrit pas seulement les actes du prétoire mais se glisse aussi en coulisses.

LE RÊVE PERDU DE N. V. KASAKOV

Impossible de glisser partout des variétés, des jeux, des fictions faciles. La nouvelle guerre se démarque de l'autre parce qu'elle porte aussi sur la qualité, dès lors qu'il faut retenir l'attention d'un public restreint. L'information d'investigation, les grands documents en courtes séries se font plus nombreux. La TSR est entrée dans cet affrontement puisqu'elle se donne en priorité la conservation de la première place sur le marché romand. «Bleu nuit» (dimanche vers 22 h, depuis assez longtemps déjà) et «La vie en face» (vendredis, même heure) s'inscrivent dans

qui y croit encore, Kasakov, âgé de 84 ans, a passé - semble-t-il - à travers toutes les purges. Bien vêtu, mais vivant dans un appartement plutôt petit (à ne se fier qu'au seul numéro un), Kasakov semble appartenir à la famille des sincères, pas tellement aux profiteurs du régime, au point de ne pas très bien comprendre ce qui se passe maintenant. L'une de ses trois filles dira: «Ce serait la tragédie de sa vie s'il comprenait qu'il a vécu pour rien!» A suivre, puisque la première partie fut fort intéressante...

«Bleu nuit»: spécial URSS

Le rêve perdu de Nicolas Vassilievitch Kasakov.

(RTSR)



LES ANNÉES ALGÉRIENNES

Après la Guerre d'Algérie qui ne disait pas son nom, il y eut de nombreux écrits. Des films l'évoquent aussi, souvent en adoptant le point de vue d'un seul courant de pensée ou d'actions. En 1972, Yves Courrière signa un premier «La guerre d'Algérie». Vers 1987, l'Anglais Peter Patty, sous le même titre, présentait le point de vue algérien, marquant son admiration pour de Gaulle, mettant en cause les Pieds-Noirs et naturellement l'OAS.

Ici, les documents d'époque, y compris d'une propagande toujours révélatrice d'un état d'esprit, alternent avec des témoignages de quelques dizaines d'anonymes, des soldats ou officiers subalternes qui furent des «appelés». Les «bidons spéciaux» largués d'avions contenaient du napalm interdit! On peut écrire «enfin un document français complexe et dense sur cette guerre» (A2, lundi 7 octobre vers 22 h 30 - troisième partie, mardi 8, dès 20 h 40).

Freddy LANDRY

BRÈVES

Harold et Maude: générique discret!

Rares sont ceux qui lisent les génériques des films, surtout s'ils sont placés à la fin. Celui d'Harold et Maude, présenté par «Viva» mardi dernier est d'une rare discrétion: il n'y a guère de remerciements aux participants «modestes». On y cherche en vain le nom du responsable d'une opération assez importante, le montage.

Mais il y a plus: le tiers du budget du film a été mis à la disposition des coproducteurs, Ekis, Sinopia et la TSR par... un tiers, les Montres Ebel. Mécénat ou sponsoring? Tant le mécène que le sponsor ont droit à une mention, d'autant que la sponsoring est à la hausse et que la télévision compte de plus en plus sur elle.

Attention: dans le «TV-A propos» de mardi, nous annonçons «Harold et Maude» à Cernier les 5 et 6 octobre. Il s'agissait des 4 et 5...

Statistiques discrètes

L'ancien directeur de l'Office fédéral de la statistique déclarait, dans un récent «Temps présent» (Suisse et pauvres - 12 septembre 1991 - TSR) que l'absence d'informations sur la pauvreté dans notre pays résultait d'une volonté politique: «Veux pas l'savoir», pour ne pas ternir une image «idéalisée»!

A «Table ouverte», dimanche dernier, remarquablement dirigée par Claude Torracinta en pleine forme, bien accompagné par trois brillants invités, MM. Barde, Beer et Kappeler, le quatrième plus effacé, apparurent des considérations sur la forte «cartellisation» en Suisse, qui dément l'image de la libre entreprise et de la concurrence (agriculture, bière, médecins, etc., etc.).

Combien coûte cette cartellisation tous azimuts? Dix milliards par an, ou quinze, ou vingt? C'est selon! L'information statistique manque ici aussi. Encore une forme de «Veux pas l'savoir»?

Face aux partis

Après les deux premiers numéros d'un gentil cirque d'avant les élections fédérales («Face aux partis» - TSR - en semaine, vers 20 h - lundi les Démocrates suisses ex-Action nationale avec l'incontournable Mme Fluckiger et mardi le PDC), il faut décerner un bon point aux animateurs, MM. Gaston Nicole et Pierre Chatel.

Ils ne vont certes pas jusqu'à l'impertinence. Mais ils semblent bien décidés à poser des questions sur la «lanque de bois» parfois écrite aussi dans les manifestes, soucieux de distribuer quelques flèches certes polies à chacun. Pourvu que ça dure...
FyLy

A l'affiche

L'accord du dedans et du dehors

La Galerie Ditesheim à Neuchâtel présente les peintures, huile sur toile, les dessins, de André Evrard. A l'occasion de l'exposition, a été éditée «Naos», une suite de quinze gravures originales en couleurs. Puissance rythmique et formelle...

Pas un art que le regard approche superficiellement. Dans son refus de se laisser distraire de son dessin initial, quelle que soit la technique d'expression, Evrard échafaude une géométrie limpide, à la fois précise et aléatoire. Il rend visible les mouvances du temps, les choses prises dans leur fugacité. Quelles choses? Celles du dedans ou celles du dehors? A supposer qu'elles soient dissociables.

Observons donc l'apparent et cette infinie patience qui, née d'une intuition, va donner à la lumière les volumes du monde. La couleur, huile, irradie, articule, neutralise, brouille les signes, afin de les travailler de l'intérieur, jusqu'à la transparence. A travers ces visions impérieusement pures, le monde se dilue.

Les traces, les striures? N'y voyons aucun ordre architectural. La mine de plomb dessine la lumière, c'est-à-dire cette rigueur de formes sans cesse recommencée et sur laquelle le temps, ou la mode, n'ont aucune prise.

D. de C.

● Galerie Ditesheim (Château 8) Neuchâtel

Mardi à vendredi de 14 à 18 h 30, samedi de 10 à 12 h et de 14 à 17 h, dimanche de 15 à 18 h. Jusqu'au 13 octobre



André Evrard

«Naos CXXI» 57 x 32 cm, dessin. (Photo sp)

BILLET

Sans gêne volant...

Depuis quelques jours, elles se font insistantes, ces mouches d'automne qui se croient tout permis! Tandis que je tape ce billet à la machine sur ma fidèle Ferblantine, il y en a une qui me tourne autour, fait violette sur violette à la hauteur de mes yeux, se pose sur mon front, y fait du footing, s'ébroue, se prend les papattes dans mes sourcils, agite ses ailes pour s'échapper de ce piège pileux, puis amorce une valse triomphante juste sous mon nez, avant de foncer vers le plafond pour s'y accrocher tête en bas, si l'on peut dire. Out! un moment de répit... Pas long, hélas! La voilà sur la vi-

tre de la fenêtre de mon bureau: elle monte, descend, fait des zig-zags de carreau à carreau, esquisse un petit vol, atterrit (ou devrais-je dire «averrit») puisqu'elle se pose sur du verre(?) à nouveau se frotte les pattes avant comme si elle amorçait un tricot, sa petite tête pivote de droite à gauche et de gauche à droite, s'immobilise au centre et la bestiole s'envole d'un coup d'aile à la recherche d'un nouveau paysage.

Elle fonce vers la bibliothèque, parcourt à pied et à toute vitesse le large dos d'un ancien dictionnaire en sept volumes, puis gavée de science, s'élance sur le clavier de l'ordinateur familial et, passant de touche en touche, y esquisse un programme qui mettrait dans

l'embarras plus d'un informaticien, si tout à coup les touches s'enfonçaient sous son faible poids...

Soudain, elle passe la porte du bureau, et à l'autre bout de l'appartement, dans la cuisine, j'entends ma belle blonde s'écrier: fêch le camp, sale mouche!

Elle nous enquiquinera tout le reste de la journée, en plongeant dans nos assiettes durant le repas, puis en faisant de grands loopings, des tonneaux, des chutes libres et des reprises fulgurantes juste entre nous et l'écran du téléviseur. Sa crèche empoisonneuse. Et dire que des savants sont tout fiers d'avoir réussi à prolonger la vie des mouches!

JEC

Ce que les hommes aiment chez les femmes

Intelligence et beauté

Les hommes sont séduits par les femmes intelligentes. C'est du moins ce que 25% d'entre eux affirment dans un sondage réalisé par l'Institut Louis-Harris pour le magazine VSD. Mais ils ne sont qu'une petite majorité à privilégier l'esprit sur le corps. En effet, 22% d'entre eux avouent être séduits par le physique et 19% par l'humour de celles qu'ils rencontrent. Ils privilégient ensuite leur manière de se comporter en société (13%) et leur sensualité (10%).

Il semble que dans ce hit-parade des critères d'appréciation masculins, la culture n'a pas la cote. Seuls 8% des hommes choisissent une femme pour ses connaissances livresques ou autres. Il faut quand même reconnaître qu'ils ne mélangent pas les sentiments et les affaires puisque seuls deux pour cent mentionnent l'activité professionnelle comme valeur principale d'appréciation.

S'ils s'accordent pour ne pas uniquement s'arrêter au physique, les représentants du «sexe fort» avouent à 30% que la chose qu'ils préfèrent faire avec une partenaire, c'est l'amour. Et ce bien avant de lui proposer de partir en week-end (21%) ou de partager un hobby commun (19%).

PHANTASMES: GUÈRE D'ÉVOLUTION

Concernant les phantasmes, les mœurs de ces messieurs n'ont guère évoluées puisqu'ils sont encore 24% à rêver «de se faire draguer» par une hôtesse de l'air. Les employés des compagnies aériennes ont toujours les faveurs de leurs compagnons devant les mannequins (20%) et les banquières (12%). Les stars (féminines) de la télévision ne font pas recette puisqu'elles n'obtiennent la préférence que de 7% des hommes interrogés.

Ces messieurs ont aussi des idées bien arrêtées sur ce que celle qui les accompagne en société doit savoir faire. En soirée, il est impératif pour 41% des hommes que l'épouse ou la petite amie sache tenir sa place mais il est tout aussi essentiel qu'elle soit digne et res-

pectable (28%). Pour 10%, il convient également qu'elle sache susciter l'envie de ses amis.

HARO SUR L'ALCOOL

La pire chose qu'elle puisse faire est de s'adonner à la boisson. Un tiers des hommes trouve qu'il s'agit d'un travers plus grave que l'infidélité (22%) ou le manque de sentiments maternels (18%).

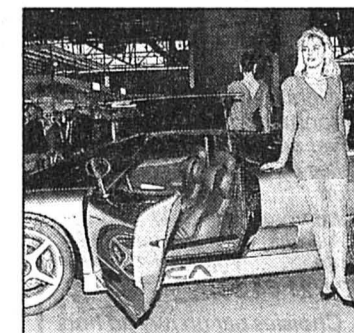
Ils font preuve d'une certaine logique puisque selon eux le plus gros défaut d'une femme est sa jalousie (24%) devant la susceptibilité et l'hypocrisie (21%). La paresse n'arrivant que bien plus loin avec 6%.

CÔTÉS AGAÇANTS

D'une manière générale il est agaçant que l'élué de votre cœur dans la vie de tous les jours ne vous écoute pas (17%), qu'elle n'aime pas le sport (14%), qu'elle ne puisse pas supporter vos copains (13%) ou enfin qu'elle passe son temps au téléphone (11%).

En revanche, 83% préfèrent qu'au moment de la rupture, leur bien-aimée ait le courage de leur dire en face qu'elle abandonne le ménage. Sept pour cent souhaitent qu'elle le fasse par écrit et 4% estiment qu'il est mieux qu'elle disparaisse sans laisser d'adresse.

Le sondage a été réalisé par téléphone les 18 et 19 septembre auprès d'un échantillon français représentatif de 479 hommes âgés de 18 ans et plus. (ap)



Rêves d'hommes

Les hommes restent très machistes: sois belle et si possible... intelligente. (asl)

OUVERT SUR...

Dupuy et Berberian manipulent les destins d'Henriette et de Jean

Papa, maman, la haine et moi

Pour le plus commun des mortels lecteurs de bande dessinée, Dupuy et Berberian sont apparus dans les pages de *Fluide Glacial*, mettant en image *Le journal d'Henriette*. Les créateurs de cette (disgracieuse et malheureuse) jeune fille, sont-ils seulement d'habiles manipulateurs de destin ou aussi, peut-être, les premiers pys de la bande?

rier international; leur dessin rond, vaguement agressif, leur a valu le joli qualificatif d'auteurs de la «digne frêle». Ils n'ont donc l'air de rien, ces deux bons-hommes de la BD. Et pourtant, à bien lire entre les cases, *Le journal d'Henriette* ne serait-il pas l'un des brûlots les plus ardents de notre vingtième siècle finissant et mou?

LA FILLE UNIQUE
Henriette, la créature de Dupuy et Berberian, est une jeune fille. Unique (dans tous les sens du terme). Affublée d'un surplus de poids, de grosses et hideuses lunettes, d'habits démodés et de parents peu compréhensifs, Henriette n'a donc pas de bol. Mais Henriette n'est pas bête, et sublime les aléas de sa triste

existence dans les pages de son journal intime, espace littéraire de tous ses fantasmes existentiels. Bien sûr, demain, elle sera écrivain (célèbre) – ou morte, martyre, suicidée par ses parents oppressants. Quoiqu'il en soit, elle sera demain belle et célèbre.

RÉCIT À DOUBLE ENTRÉE

Fragicomédie du quotidien, *Le journal d'Henriette* (dont vient de paraître le troisième tome, *Le destin d'Henriette*) est un récit ambigu, puisqu'il se déroule à deux niveaux: celui du réel, cari-

La chronique de Frédéric MAIRE

caturé par les auteurs; et celui du fantasme, doublement imaginé par les auteurs à travers la psyché d'Henriette... c'est dire que le décodage s'avère soudain périlleux entre ce qui appartient à une représentation d'une prétendue vérité (du récit) et ce qui tient du mensonge et de la caricature, du «je» du personnage.

LES MENSONGES DU DESSIN

C'est là que se dévoile donc le talent de Dupuy et Berberian: à l'ombre de leurs créatures, souvent naïves comme pourrait le



Le journal d'Henriette

Ou les fantasmes de chacun enfin réalisés

laisser croire leur dessin, lui aussi fragile, rond et candide, les auteurs distillent au fond une satire du monde d'aujourd'hui et de leurs contemporains.

A distance, mais avec l'amour

froid qui peut unir le peintre et son modèle, Dupuy et Berberian dévoilent au fond nos pulsions les plus secrètes. Car à travers l'imaginaire d'Henriette, ou celui de Monsieur Jean, le jeune écrivain qui hait sa concierge et toutes les femmes qu'il ne sait aborder, c'est notre propre vie qu'ils racontent.

LE PIÈGE

Par la mise en abîme du «récit dans le récit», Dupuy et Berberian semblent vouloir nous placer nous aussi «à distance» critique de l'histoire qui se déroule devant nos yeux. Alors, lointains, nous croyons rester froids devant ce jeu (purement formel, croyons-nous) de la double narration.



Et c'est là, au creux même de cette distance, que Dupuy et Berberian nous piègent, à notre tour, et nous manipulent à loisir, avec un égal bonheur: nos sens endormis par cet effet de distanciation, nous nous sommes en fin de compte laissés prendre à l'innocence des personnages; ils nous ont attendri, nous nous mettons à les aimer.

AUTO-ANALYSE

C'est alors que, redoutables manipulateurs, Dupuy et Berberian nous saisissent au collet: l'innocence des êtres se révèle purement fictive... au fond d'eux-mêmes, Monsieur Jean ou Henriette sont pleins de la même haine et du même amour que nous tous voulons refouler de nos inconscients; notre «compassion» pour eux n'était que le pardon que nous accordons à nos propres travers.

Si Jean et Henriette nous parlent (et nous font sourire), c'est bien qu'ils nous ressemblent, non? Ainsi, je m'interroge... Dupuy et Berberian seraient-ils parmi les premiers pys de la bande dessinée?

● *Le destin d'Henriette* (*Le journal d'Henriette* tome 3)

● *Monsieur Jean, l'amour, la concierge*
Deux albums de Dupuy et Berberian
Édités par les Humanoïdes associés

LUNDI:
Cuba, l'apprentissage de la solitude

BULLE

«CONCOURS D'OBJETS»
«DESIGN JACOBS»

En marge de l'exposition consacrée à Edgar P. Jacobs (voir *L'Impartial* de samedi dernier), la Maison d'Ailleurs à Yverdon-les-Bains organise également un concours ouvert à tous les maquettistes, designers, graphistes ou bricoleurs: ceux-ci devront réaliser (puis envoyer avant le 10 décembre 1991 à La Maison d'Ailleurs, case postale 3181, 1401, Yverdon) un objet en trois dimensions inspiré par l'œuvre de Jacobs, comme l'Espadon, le Chronoscaph, le Sphéros et autres machines extraordinaires inventées par Jacobs dans les aventures de Blake et Mortimer.

Le gagnant aura droit à un voyage de quatre jours en Belgique française, comprenant la visite du centre belge de la BD et des rencontres avec des dessinateurs. Les meilleurs objets seront en outre (peut-être) réalisés en série par le Studio Jacobs, puis commercialisés!

Parallèlement à l'exposition consacrée à E. P. Jacobs, la Maison d'Ailleurs d'Yverdon expose également une série de dessins d'humour et de dessins de presse réalisés sur le thème encore incontournable en cette fin d'années septennaire, l'Utopie. Cette exposition franco-suisse regroupe des œuvres de Bürki, Chapatte, Devrient, Loup, Cardon, Gédé, et même d'un fantôme, Reiser... A voir jusqu'au 5 janvier 1991.

CONCOURS DE NOUVELLE
«VOYAGEONS DANS L'ESPACE»

En 1992, du 4 avril au 27 septembre, la Maison d'Ailleurs présentera une vaste exposition sur le thème de l'Exploration de l'espace. A l'occasion de cette expo, le Musée éditera un livre sur ce thème comprenant divers essais et surtout des nouvelles originales, créées pour l'occasion...

Alors à vos plumes, auteurs visionnaires: à vous d'envoyer au maximum trois nouvelles de 30.000 signes maximum chacune jusqu'au 20 décembre '91 à la Maison d'Ailleurs, case postale 3181, 1401 Yverdon (024/21 64 38).

Choisies par un jury ad hoc, les œuvres publiées vaudront à leur auteur une modeste rémunération (de l'ordre de Frs. 300.-) qui recevra également trois exemplaires gratuits du livre après parution.



Dupuy et Berberian
Autoportrait de deux pys en fuite

